LA LIBERTÉ

60e ANNIVERSAIRE Vol. 62 No 6 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 8 MAI 1974

Après son assemblée annuelle

100 NONS: mettre les divisions scolaires devant leurs responsabilités

"C'est le moment de se poser des questions"... Ce petit bout de phrase prononcé par le président du 100 NONS, Jean-Guy Roy, lors de l'assemblée annuelle de cette organisation qui se tenait dimanche dernier au Centre Culturel était amplement justifié; ne serait-ce que parce qu'une quarantaine de personnes seulement s'étaient déplacées pour assister et participer au débat qui marquait la fin d'une année extrêmement active.

Depuis l'ouverture de sa saison au début de l'été, le 100 NONS a monté 16 spectacles représentés 29 fois; il a invité quatre groupes de l'extérieur, s'est déplacé 31 fois dans la province, a mis sur pied huit spectacles d'animation pour les écoliers et assuré quelques bonnes soirées du Club La Vérendrye, a organisé des cours de musique et de chant, participé au Festival du Voyageur. Il s'est rendu à Ottawa pour le "Festival Canada", s'est fait représenté pour les camps d'été de Katimavik par Gérald Paquin et Gérard Jean, qui lui ont également rapporté le premier prix du Festival de Granby. Enfin, trois de ses membres participeront à une tournée nationale dans le cadre des cours universitaires d'été en "immersion totale français-anglais".

D'un autre côté, le 100 NONS héritait d'une partie du mandat d'animation remis par la SFM, engageait Monique Gauthier comme organisatrice et montait pour la première fois un festival provincial pour les débutants, le "Festival Bach". Ainsi de septembre à mars, 24 écoles ont participé à 12 boîtes à chansons locales, trois régionales et dix sessions de formation de deux jours. Les demi-finalistes et finalistes ont eu droit à une session spéciale de formation de quatre jours, avec l'aide d'un artiste plus expérimenté pour chacun.

L'ensemble de l'audience atteinte par le 100 NONS cette année est de plus de 20,000 personnes pour les spectacles et 5650 pour le Festival Bach, chiffres qui se trouvent bien sûr dimi-

suite à la page 17



Manifestants quittant l'édifice Richardson.

Boycottez raisins, pommes de salade

Environ 125 personnes ont participé, samedi après-midi, à une marche de protestation sur l'avenue Portage, afin d'attirer l'attention des manitobains à un boycottage des raisins et pommes de salade en provenance de la Californie et de l'Arizona. Les manifestants, dont environ 20 de "Développement et Paix", sympathisent avec la UFA (United Farmworkers of America) qui, reconnue en tant qu'union en 1970, avait conclu des contrats lui donnant juridiction sur 60,000 travailleurs californiens. Les contrats terminés en 1973, la UFA a voulu obtenir des meilleures conditions pour les travailleurs – la moindre d'entre elles étant que ces travailleurs puissent sortir des champs et vignobles lorsque ceux-ci sont arrosés de pesticides. Mais une union rivale – "Teamsters Union" – a, par l'entremise, obtenu le contrat des producteurs de raisins et pommes de salade, tout en faisant une campagne publicitaire coûteuse contre la UFA. "Teamsters Union" représente maintenant les 60,000 travailleurs, mais ne propose aucun changement dans les conditions de vie, salaires et travail obligatoire auquel sont soumis les enfants.

Voilà pourquoi tous les manitobains sont invités à boycotter ces produits dans tous les magasins. Notons encore que quelques membres de la "Teamsters Union" ont participé à la marche samedi, sympathisant ainsi avec les revendications de la UFA.

Les élections présidentielles en France:

Mitterrand et Giscard d'Estaing se disputeront les voix des indécis

Le premier tour des élections présidentielles françaises, qui a été bouclé dimanche dernier, a débouché sur des résultats très bons pour Valéry Giscard d'Estaing, bons pour François Mitterrand, mauvais pour le candidat gaulliste officiel et désastreux pour le ministre démissionnaire des postes Jean Royer.

Le ministre des finances Giscard d'Estaing, alors que le sondage le plus optimiste de la campagne lui accordait 31% des voix, a réussi un score de 32.93%, ce qui l'amène à affronter François Mitterrand au second tour, le 19 mai. Le candidat commun des socialistes, communistes et radicaux de gauche, avec 43.35% des voix, est légèrement en retrait sur les sondages de fin de campagne qui lui donnaient jusqu'à 44%. Jacques Chaban Delmas, qui était parti favori après avoir annoncé le premier sa candidature sans attendre la journée de deuil national à la mémoire de M. Pompidou, le jeudi 4 avril, se retire de la compétition comme l'exige le système électoral, avec un score peu honorable de 14.55%.

Tout va maintenant se jouer sur des reports de voix qui ne sont que partiellement prévisibles, et il est extrêmement hasardeux, de l'avis de tous les commentateurs politiques, de faire des pronostics. Les mêmes commentateurs situaient à 45% la barre à partir de laquelle François Mitterand avait de sérieuses chances d'être élu au second tour. Il est probable que la gauche unie a d'ores et déjà fait le plein de ses voix. M. Mitterrand peut certes compter pour le 19 mai sur les voix de l'extrême gauche. La candidate trotskyste Arlette Laguiller, cadre du mouvement "Lutte Ouvrière", a obtenu 2.42% des voix, et Alain Krivine 0.36%. Sans doute les 1.3% d'électeurs qui ont accordé leurs suffrages au candidat des mouvements écologiques René Dumont se tourneront-ils également au second tour vers M. Mitterrand, lequel pourrait compter alors sur quelque 47.5% des voix, mais sans que cela ait le même effet "d'aspiration" sur les éventuels indécis que s'il avait atteint 45% à lui seul. En réalité, même 47.5% des voix ne représentent pour l'ensemble de la gauche qu'un progrès de 1.5%, de mieux que lors des élections législatives de mars '73. De son côté, M. Giscard d'Estaing, dont l'analyse des résultats montre qu'il a attiré environ la moitié des voix du gaullisme, pourra sans doute compter sur la seconde moitié qui s'était portée sur Chaban Delmas, et sur les 3.3% de l'hyper conservateur Jean Royer, bien que ni l'un ni l'autre de ces deux candidats battus ne lui ait encore accordé son appui officiellement ni publiquement.

L'addition des voix des trois candidats donne à Giscard un potentiel de près de 51% des voix qui lui permettrait de battre le candidat de la gauche. Cependant cette arithmétique reste par trop simpliste, car les abstentionnistes du premier tour totalisent 15.2% des inscrits. Ce taux d'abstention est faible si on le compare avec les élections présidentielles ou législatives précédentes, mais assez fort pour que les réactions des abstentionnistes soient considérées comme déterminantes au second tour.

Dans ces conditions, il est à prévoir que les deux hommes restant en lice chercheront, dans la campagne du second tour qui sera officiellement ouverte vendredi 10 mai, à se démarquer l'un des milieux industriels de droite, l'autre du parti communiste, pour modérer leurs images respectives et s'attirer les voix des indécis.

Dès l'annonce des résultats dimanche soir, les "barons" du gaullisme ont appelé les électeurs à resserrer les rangs autour de M. Giscard d'Estaing dans le refus du programme commun de la gauche et de l'entrée de ministres communistes au gouvernement. M. Pierre Messmer, qui avait succédé comme premier ministre à Jacques Chaban Delmas et lui a accordé son soutien, a dénoncé en François Mitterrand "l'otage des communistes".

Aussi incertaine que soit l'issue du second tour, il apparaît clairement que la vie politique française va se trouver considérablement modifiée par ces élections qui marquent sans conteste le déclin, sinon la fin du "gaullisme gaullien" dont Chaban Delmas s'était fait le porte-flambeau. La majorité de Giscard d'Estaing, s'il gagne, aura été obtenue avec l'appui des centristes de M. Lecanuet, jusque là dans l'opposition. Or ces centristes étaient en conflit avec le gaullisme "historique" par leur atlantisme, et leur arrivée dans le giron présidentiel entraînerait sans doute quelques changements de politique extérieure. Cette majorité de "l'après pompidolisme" marquerait, après celle de l'après gaullisme, un nouveau pas vers une coalition "attrappe-tout" et une bipolarisation.

J.D.

brasse &cuit



Hubert Pantel

Selon le conseil canadien de la sécurité, environ 10 pour cent des 500,000 accidents de la circulation se produisant dans une année peuvent être évités grâce à un programme d'entretien adéquat. Faites cet entretien préventif ce printemps et encore avant de partir en voyage cet été, si vous voyagez par automobile.

Un livre qui ne manquera pas d'intéresser les manitobains est celui que vient de publier le Musée de l'Homme et de la Nature, intitulé "Animals of Manitoba". C'est une introduction à la multitude d'êtres vivants connus et peu connus au Manitoba, de l'oiseau jusqu'au ver de terre. Avec ses 124 illustrations et nombreuses descriptions, le livre donne également la liste de tous les vertébrés, inclus ceux qui ont été exterminés, les zones biologiques du Manitoba, et une bibliographie des références.

Des étudiants américains dans une école secondaire de Oklahoma se demandaient un jour jusqu'à quel point leurs représentants élus avaient une connaissance des principes fondamentaux de la loi? Ils ont préparé une pétition réclamant que leurs représentants respectent un article dûment composé, portant sur les droits d'une personne accusée. Des 271 personnes sollicitées, 111 ont refusé de signer pour diverses raisons ("... probablement illégal... mal formulé..."). L'article en question était pourtant une transcription exacte du sixième amendement de la Constitution américaine...

A Paris, au mois d'avril, Léandre Bergeron, professeur et écrivain de notre province, "immigré" au Québec, a présenté au Centre culturel canadien de la ville-lumière son dernier ouvrage "Diphtongues et lutte de classes". La presse française (AFP) a rapporté que lors du débat avec le public français, M. Bergeron s'est prononcé en faveur du Québécois — langue populaire, "dont il se félicite qu'elle se distingue très nettement du français, langue étrangère artificiellement maintenue, et d'ailleurs abâtardie par la classe dominante". On peut imaginer les remous que de tels propos puissent susciter. Après le débat, des extraits ont été présentés par la troupe de Vaudreuil de "L'histoire du Québec en trois régimes" où Léandre Bergeron "fustige tour à tour en une pantomine musicale les successifs maîtres français, anglais et américains du Québec".

Plus près de nous, à Saint-Boniface, on peut refaire l'histoire du Manitoba "en deux planchers" en visitant le Musée de Saint-Boniface qui est ouvert le dimanche seulement de 13 à 17 heures, et ce jusqu'au 19 mai. C'est ensuite la grande saison à compter du 20 mai, alors que le Musée sera ouvert sur semaine du lundi au vendredi de 10 à 17 heures et de 19 à 21 heures, et les dimanches de 13 à 17 heures. Le samedi le musée est fermé.

Encore une bonne semaine de hockey, mais moins de deux mois avant le début de la saison de football (canadien). En effet les Bombers de Winnipeg disputeront, à l'aréna locale, deux matches hors-concours contre Montréal et Saskatchewan, les 4 et 15 juillet prochain. Le premier match de la saison régulière verra les Lions de la C.B. venant affronter nos Bombers.

L'inondation dans l'Ouest et la grève nationale des postes ont eu pour effet une remise de la date limite du retour des formules d'impôt, du 30 avril jusqu'au 21 mai.

La deuxième rencontre (si attendue?) entre les meilleurs (?) hockeyeurs canadiens et les meilleurs (!) hockeyeurs russes aura finalement lieu en septembre de cette année. Il faut croire que ce sera seulement les joueurs de la Ligue mondiale de hockey qui formeront l'équipe Canada '74, même si l'invitation s'adresse aussi à la LNH. La série sera aussi populaire que la précédente, ne fusse qu'à cause du fort esprit de compétition dans un tel tournoi où l'honneur du pays est aussi en jeu. Deux matches seront disputés en Russie et quatre au Canada.

Lauréats du concours de diction francaise

Le samedi 27 avril avait lieu à l'école Sturgeon Creek le concours de diction française, niveau provincial. Les gagnants de trophées en chaque classe étaient:

(1ère et 2e années) Groupe I - Classe A, Brice Hébert, St-Malo; Classe B, Lucinda McMaster, Gen. Vanier.

(3e et 4e années) Groupe II - Classe A, Brigitte Léger, St-Norbert; Classe B, Paul Radley, Varennes.

(5e et 6e années) Groupe III - Classe A, Nicole Valmont, Provencher; Classe B, Angela Hryniuk, Robert H. Smith.

(7e et 8e années) Groupe IV - Classe A, Amélie De Cotin, Provencher; Classe B, Catherine Bendor-Samuel, River Heights.

(9e et 10e années) Groupe V - Classe A, Danielle Suzanne, Louis Riel; Classe B, Andrew Spence, Glenlawn.

(11e et 12e années) Groupe VI - Classe A, Nicole Kirouac, La Broquerie; Classe B, Carol Wooley, Westwood.



Nicole Valmont et Danielle Suzanne admirent le trophée qu'a remporté Amélie de Cotin.

En plus Danielle Suzanne, école Louis Riel, et Lucinda McMaster, école Général Vanier, se méritaient une médaille de bronze pour la meilleure interprétation dans les classes A et B respectivement.

$3 millions pour le petit Fort Garry

Au cours des cinq prochaines années, Parcs Canada consacrera près de $3 millions aux travaux de restauration et d'aménagement du parc historique national du Petit Fort Garry, situé à 20 milles au nord de Winnipeg. Ce programme, annoncé conjointement par l'honorable Jean Chrétien, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, et par l'honorable James Richardson, ministre de la Défense nationale, vient couronner les travaux de restauration complète entrepris en 1964.

Le nouveau programme des travaux comprendra la restauration du magasin pénitencier, de la maison des hommes, du cabinet du médecin, des murailles et des bastions. Mais avant d'entreprendre ces travaux, la route qui longe la partie ouest du fort sera réaménagée, en collaboration avec la province du Manitoba, et le nouveau tracé de la route 9 éliminera de cette zone les bruits de la circulation et laissera plus d'espace pour les installations destinées aux visiteurs.

Les autres travaux porteront sur la construction d'un centre d'accueil des visiteurs réunissant les expositions de présentations, les services aux visiteurs et les bureaux de l'administration. Seront également aménagés des bâtiments d'entretien qui serviront au rangement des véhicules et du matériel et aux travaux des ouvriers et du personnel d'entretien.

Le terrain de stationnement sera réaménagé, et des améliorations seront apportées aux installations de pique-nique et d'accostage des embarcations.

Au cours des quatre dernières années, le nombre moyen de visiteurs a atteint 225,000 personnes par année.

"Si ma vie était à recommencer je ferais la même chose"

L'école Provencher fera ses adieux le mois prochain à Mlle Denise Rocan qui prendra sa retraite après quarante-cinq années dans l'enseignement.

Mlle Rocan fit ses débuts comme institutrice à Giroux.



Mlle Denise Rocan.

Elle fut conséquemment engagée par la division scolaire de Saint-Boniface et y enseigna pendant quarante-quatre années, dont treize à l'école Marion et trente et une à l'école Provencher.

Mlle Rocan a beaucoup aimé l'enseignement: "Si ma vie était à recommencer, je ferais la même chose." Ce furent toujours les tout petits, les commençants, qui profitèrent de son dévouement et de son talent incontestables. Mlle Rocan exprime ainsi les grandes satisfactions qu'elle a eues à enseigner, pendant si longtemps, aux élèves de la première année: "Lorsque les petits commencent à lire, à écrire, à composer des petites phrases, c'est si encourageant... c'est notre récompense!"

Tous les parents, les amis, et les anciens élèves de Mlle Rocan sont invités à venir lui rendre hommage au thé printanier de l'école Provencher le jeudi, 16 mai, de 7h à 10h du soir. Bienvenue à tous!

Recyclage de Français

Les professeurs de français, de la septième à la douzième année, se réuniront au Collège de Saint-Boniface les 13 et 14 mai prochain pour un recyclage se situant dans le cadre des ateliers organisés par le ministère de l'education.

Lors de ce recyclage, on parlera du rapport CORE; la collection thématique de BALISES sera présentée; des questions pédagogiques et méthodologiques seront abordées. Il y aura également une exposition pour l'enseignement du français et les professeurs sont invités à apporter des travaux, des aides, etc., pour fin d'exposition.

Les frais de suppléance et de déplacement occasionnés par ce recyclage seront assumés par le ministère.

Le côté réaliste de l'intégration: la tolérance?

LA RÉHABILITATION DES PRISONIERS ANALYSÉE PAR UN "ANCIEN"

"Le mal des grandes villes" Gaston Martel le connaît bien. Québécois séjournant actuellement à Stony Mountain au Manitoba, il parle en connaissance de cause du crime à Montréal et des pénitenciers de l'Est du pays. Les impressions sur la réhabilitation livrées ci-dessous, parfois dans un style humoristique qui n'enlève rien à la dure réalité, sont celles d'un homme qui a connu 17 ans dans des pénitenciers et qui a un message à transmettre à tous ceux qui ont à coeur la "réhabilitation" de... la société.

Je suis un vieux routier, habitué à "faire du temps" d'une façon toute autre que celle d'aujourd'hui. Dans ce temps-là, qui n'est pas si loin d'ailleurs, on t'entrait en prison pour X temps, et si tu étais bon garçon durant ton incarcération, on te remettait une partie de ta peine. Cette peine, tu la purgeais dans un pénitencier à sécurité maximum, car il n'était pas question d'autre chose à ce moment-là. C'était la soumission par la force. Dix-huit heures de cellule par jour. Tout le monde était traité sur le même pied d'égalité. Le mot d'ordre était le suivant: "Tu te soumets, sinon on te brise". C'était le système de la trique et l'autorité en place était bien satisfaite de son système. "C'est la seule façon de traiter cette racaille", semblait-on dire. Et les pénitenciers du Québec et de l'Ontario entre autres avaient une réputation de maisons de détention très sévères pour ne pas dire plus. On partait sans doute aussi du principe que plus la maison va avoir mauvaise réputation, moins il y aura de types enclins à commettre des actes qui pourraient les y amener.

LES PÉNITENCIERS DÉBORDENT

Mais hélas, trois fois, hélas, l'autorité vit sa tranquillité chambardée. Ses pénitenciers à sécurité maximum, loin de se désemplir, se remplirent à pleine capacité. Que se passait-il dans la société? Sa structure semblait s'effondrer. Où était la faille? Le détenu ne s'arrêtait pas à ce genre de questions. Tant qu'au système pénitentiaire lui, il réalise que ses prisons archi-pleines étaient bien plus difficiles à contrôler et à soumettre. A la moindre occasion, la majorité des détenus faisaient preuve d'un esprit d'équipe qui tracassait fort l'autorité, vu que cet esprit d'équipe servait toujours à combattre le système. Ce système de répression était l'ennemi numéro un de tout détenu. On prit conscience que laisser des milliers de types dans des cellules 18 heures et plus par jour, livrés à eux-mêmes, n'était pas bon pour le système. On le sentait prêt à craquer, à éclater. Alors on décida de jeter du lest afin de maintenir une autorité qui devenait fortement compromise. Jusqu'alors, c'était le silence en vigueur dans les ailes cellulaires, excepté une période de 2 heures par soir. Et bien, qu'à cela ne tienne, on va les laisser parler, discourir à longueur de veillée maintenant, et de plus on va leur permettre une période de détente dans la cour de l'institution à chaque fin de semaine, durant la journée naturellement. Fini le temps de l'exercice d'une demi-heure en se promenant deux par deux. Fini le tournage en rond, quoi. On nous donne des bâtons et des balles en espérant de tout coeur que les dits bâtons ne serviront qu'à frapper les dites balles. Bravo et merci. En ce début des années 50, nous entrons dans l'ère de la balle molle. Quelques mois plus tard on nous alloue nos premiers salaires dans les pénitenciers. Le salaire de base est de 12c par jour, ensuite vient 18c et 24c. Tu es éligible à une augmentation à tous les trois mois, selon ta conduite et ton travail ainsi que plusieurs autres normes qui entrent en ligne de compte. Une partie de cet argent est déposée dans ton fonds et te servira à ta sortie. L'autre partie te sert pour tes besoins immédiats. Tabac, bonbons, liqueurs douces et articles de toilette à ton choix, selon que tu préfères satisfaire ton hygiène ou ta gourmandise. Pendant ce temps, on observe le résultat de ces nouvelles méthodes, et dans le pénitencier où je suis à ce moment-là, la réalité dépasse le résultat escompté par l'autorité.

FIN DE "L'ESPRIT D'ÉQUIPE"

Pour discourir, ça discourt. De citadelle du silence qu'il était, le pénitencier est devenu une vraie tour de Babel. Et ça crie, et ça hurle, et ça s'interpelle. Ça parle, ce qui est bien, mais ça parle contre l'autorité, ce qui l'est moins. Bon! Les vilains, les ingrats. Alors, les "hobbys" font leur apparition. Certains se mettent à travailler le cuir, d'autres le bois, d'autres la peinture, etc., etc. Tous ces types qui travaillent leur "hobby", ils n'ont plus le temps de critiquer l'institution. Tant qu'aux autres, ils gueulent toujours mais plus pour la forme qu'autre chose. Certains soirs les types vont faire du tapage, mais c'est plus pour s'amuser qu'autre chose. Par contre chaque fois qu'il est question de faire équipe comme autrefois pour une revendication sérieuse, ça tombe à l'eau. Tous les privilèges nouvellement acquis ont tué l'esprit d'équipe. Envolée, l'égalité dans la misère. L'un ne veut pas perdre son hobby, l'autre son grade trois (24c). En jetant du lest, on n'a pas seulement empêcher le système de craquer, on l'a renforci. Oh! Il y a bien des choses sérieuses qui se produisent malgré tout, mais ce sont des cas isolés. Il y a bien aussi des remous dans la population générale, mais c'est vite étouffé dans l'oeuf. Dans les "années terribles" une ère de violence déferlera sur le pénitencier et cette violence prouvera que l'ère de l'affrontement continu détenus/autorité est révolu. C'est maintenant l'ère de l'affrontement détenus/détenus. Il y a quelqu'un qui a déjà dit: "Diviser pour régner". Le système pénitentiaire a décidé de mettre cela en pratique et il semble satisfait des résultats obtenus.

QUE FAIRE DES "JEUNES"?

Mais tout cela ne règle pas le problème de la surpopulation, alors on commence par s'occuper du problème des jeunes, les moins de 24 ans. On leur a alloué un pavillon cellulaire. Ils ont en plus leur propre cour et leurs ateliers. Par la suite il a fallu leur allouer une aile complète dans le dôme central et il a même fallu transformer la vieille caserne de pompiers en dortoir pour y loger des jeunes. Mais d'où sortent-ils tous ces jeunes? La Réforme aurait-elle fermé ses portes? Et que se passe-t-il dans la ville? Dans la province? Y a-t-il une crise sociale? A la radio, dans les journaux, on hurle, on excite les gens. On demande des sentences "exemplaires". Vous savez le genre de truc qui consiste à donner une sentence de fou à un type pour faire peur aux autres. Mais oui pour faire peur à ces autres qui, loin d'avoir peur n'en continuent pas moins leurs crimes en espérant que quelqu'un d'autre paiera encore à leur place. Tant qu'à celui qui paie pour les autres, une fois qu'il sera libéré il considérera que non seulement il ne doit plus rien à la société mais que c'est la société qui lui doit maintenant quelque chose, et il y a de fortes chances pour qu'il s'empresse de collecter à sa façon.

S'arrête-t-on à tenter de découvrir le pourquoi de cette effervescence? De cette hausse fulgurante de la criminalité? On ne sait jamais, on pourrait peut-être trouver la faille dans la structure et de ce fait trouver un moyen plus efficace d'arrêter cette poussée, cette escalade du crime. Que se passe-t-il? Tous ces types ne se sont tout de même pas réveillés un bon matin avec un révolver dans une main et un pince-monseigneur dans l'autre. Alors? Mais on n'a pas le temps de s'arrêter à se poser des questions niaiseuses. Pas maintenant, plus tard. Pour le moment, il faut frapper et durement. Et ça arrive au pénitencier par plein fourgon. La moyenne d'âge des cas admissibles à la Réforme a été baissée à 18 ans, ce qui fait que la cour juvénile refère de plus en plus de cas à la grande cour qui à son tour se débarrasse de cette jeunesse en l'envoyant à Bordeaux et St-Vincent-de-Paul. Maintenant c'est l'Autorité fédérale qui les a sur les bras. C'est curieux tout de même qu'on ait pas pensé à leur construire une autre Réforme. L'Autorité fédérale ne peut pas s'en défaire, à son tour les passe à quelqu'un d'autre. Alors on décide de construire un pénitencier pour ces jeunes qu'on appellera le Centre de formation fédéral (C.F.F.) ou au choix le Federal Training Centre (F.T.C.). Malheureusement, avant qu'on en vienne là, ces jeunes ont passé par différentes prisons et il y a eu contamination. Il y aura guérison pour beaucoup d'entre eux mais le travail sera plus long.

Le pénitencier n'en demeure pas moins plein à craquer. Ca couche dans d'anciens ateliers, dans un corridor. On convertit même à un certain moment des classes en dortoirs. On construit des dortoirs en dehors des murs de la prison pour ceux de la ferme. Ce n'est pas suffisant et alors apparaît le premier pénitencier médium, que l'on construit à quelques centaines de pieds du maximum. Par la suite on construira d'autres médiums et aussi des minimums. C'est en construisant des prisons qu'on a réalisé sans doute qu'il fallait faire quelque chose de plus positif pour parer à l'escalade de plus en plus accélérée de la criminalité. On ne se contente plus de t'entrer en prison avec X temps à purger, de te mettre en cellule et de ne repenser à toi en tant qu'individu que le matin de ta libération. Il n'est plus question non plus de te rejeter dans la ville avec quelques dollars dans tes goussets et en te priant d'aller te faire pendre ailleurs. Aujourd'hui il y a différentes organisations qui s'occupent du prisonnier durant son incarcération. Des efforts sont faits pour qu'un type s'en sorte. Je ne crois pas que le nouveau système est parfait, il y a un manque de cohérence entre certaines administrations, entre certains groupes. Il y a aussi parfois un manque de qualifications de la part de certains fonctionnaires, ce qui ne veut pas dire quand même que le système est déficitaire. Il y a des choses qui sont bonnes, d'autres qui le sont moins, et certaines qui ne le sont pas du tout. Ce qui manque réellement, c'est la "communication réelle" entre autorité-détenus. Selon moi, c'est le nerf central de toute l'affaire. Et cette communication est plus qu'improbable. Par communication, je n'entends pas vendre père et mère.

RETOURNER DANS UN CLIMAT D'INSÉCURITÉ

Maintenant on t'accorde des absences temporaires et on te parle de socialisation, d'intégration, de réhabilitation. Pourquoi se gargariser avec de grands mots? Pourquoi camoufler le vrai sens du système qui est: spéculation?

Est-ce cet esprit de spéculation souvent poussé à son maximum et qui tue tout sens moral, qui serait la faille de la société actuelle? Je dis bien faille dans la société, car le criminel, d'où vient-il en somme? De la planète Mars? Non pas vous vous en doutez bien. Cette faille s'étend à différents niveaux dans sa structure: dans certaines couches ouvrières, patronales, juridiques, et gouvernementales, entre autres. Nous vivons dans un pays sans aspiration définie, et sans objectif commun à atteindre, occupés que nous sommes à nos querelles intestines et à nous diviser constamment. Ce climat d'insécurité aurait-il quelque chose à voir avec la délinquance? Sans aucun doute. Présentement nous vivons une dispersion, une débandade des valeurs qui va de plus en plus en s'accentuant. Prenons dans le domaine de la protestation, combien de mal ne se fait-on pas à soi-même en croyant heurter ceux que l'on veut affronter. La jeunesse par exemple qui souffre tant dans ce ballottement général, s'occupe activement de son autodestruction comme moyen de protestation contre ces vieux, ces croulants qui eux aussi ont été jeunes pourtant, et qui ont eu "leur bon temps", leur moment de protestation.

Au fait, que faisaient-ils pour protester? Ils descendaient dans les rues de la ville et les parcouraient en chantant et renversaient parfois quelques "p'tits chars". Ils pouvaient même aller jusqu'à fracasser quelques vitrines. C'était leur façon à ces étudiants de protester contre leurs croulants. Aujourd'hui les jeunes s'encanaillent de toutes les façons imaginables et inimaginables afin de voir la gueule que font les croulants devant leurs frasques. Ce que je n'ai jamais très bien compris, c'est leur façon de se détruire allègrement pour protester contre des croulants à la bedaine rebondie et aux joues roses de santé. En somme, c'est comme manger de la merde pour... écoeurer le voisin. Enfin, je suis peut-être trop croulant pour comprendre ce moyen de protestation. Ces jeunes ont beau dire et ils ont beau faire, ils vont être nos croulants de demain, et les tout-petits d'aujourd'hui qui seront leur jeunesse à eux, en plus de ceux qu'ils auront conçus. As-tu une idée de ce qu'ils vont inventer pour protester? Flou! Oh, les moteurs! J'aime autant pas y penser. Plus le sens des valeurs perdra de la puissance chez les gens et plus le crime prendra de l'importance. Bien souvent il arrive maintenant que la différence entre un criminel et un honnête homme existe dans le fait que le premier se porte ouvertement à des actes que le second cache soigneusement.

NOUS SERONS TOUJOURS LES PREMIERS VISÉS

Et c'est au beau milieu de cette débandade que surgit le nouveau système pénal actuel qui a pris de plus en plus de valeur, de consistance. Aucun doute qu'il apporte des résultats avantageux pour tout le monde. On te demande de t'intégrer, c'est bien ça, mais le milieu dans lequel tu vas évoluer, va-t-il t'accepter d'une façon intégrale? Je dis non. Qu'il arrive la moindre chose suspecte dans ton entourage, et tu verras vers qui se tourneront tous les regards. Qu'on nous parle de tolérance, oui. D'intégration? Non. Pourquoi nous leurrer? Vous faire rêver en couleur? Lorsque la réalité nous ramène sur terre, le réveil en est d'autant plus brutal, et la révolte qui s'empare de toi est la suite logique à cette frustration. Pourquoi ne pas enseigner plutôt à accepter la tolérance et à être tolérant?

suite à la page 5

ÉDITORIAL

Un projet alléchant: l'école française bilingue

Certes il faut une nouvelle école à St-Norbert, et ce d'ici deux ans car la population estudiantine aura alors augmenté de 400. Le nombre d'étudiants est actuellement environ 1,300, dont 1,000 à l'école St-Norbert et 300 à l'école du Parc La Salle.

Mais cette nouvelle école devrait-elle être un "junior high" qui allégerait la surpopulation de l'école St-Norbert en déplaçant un bloque "homogène", ou devrait-elle être une école française bilingue de la maternelle à la 9e année (ce qui dans l'esprit d'une dame, serait de la ségrégation, car des jeunes amis d'une même année scolaire se trouveraient séparés)? Ou encore devrait-on simplement ajouter aux facilités actuelles, travailler et élaborer les programmes qu'on a déjà? Voilà certains des désirs, craintes positions qui furent manifestés à quatre commissaires de la Division Seine samedi, lors d'une audience publique qui se voulait une occasion de permettre aux parents concernés de faire connaître leurs désirs sur la question d'une nouvelle école. Une longue journée en somme pour les quatre commissaires qui ont discuté et répété des informations avec 66 personnes venues par petites délégations, entre 9h00 et 16h00.

Seulement 66 personnes! C'est très peu, pour ce qui en est d'une question qui implique 1,300 étudiants et plus. Bien sûr on dira que les gens étaient préoccupés par l'inondation et qu'avec la grève des postes, ils avaient eu peu de temps de se formuler une opinion et un bref pour répondre à la convocation écrite. Reste que 66 personnes, c'est peu de gens... Et comme une de ces personnes affirmait "qu'il faut respecter la volonté de la majorité", la tentation m'est grande de reprendre les paroles d'un commissaire — "si on faisait la volonté de la majorité au Manitoba, il n'y aurait pas d'enseignement en français" — et d'y ajouter que la majorité des parents ne se sont pas dérangés à St-Norbert, et que donc le respect de la majorité devient carte blanche, à partir de ce semblant de je m'enfoutisme...

Pourtant l'idée d'une école française et bilingue semble être un progrès considérable pour ce qui en est de l'enseignement en français à St-Norbert. Cette école offrirait un programme A et un programme B (le programme B actuel à l'école St-Norbert est un programme pour les anglophones, affirmait un parent qui tenait à corriger La Liberté du 24 avril sur ce point) de la maternelle à la 9e année, tandis que les étudiants de ces grades voulant suivre leurs cours tout en anglais le feraient à l'école St-Norbert. Du coup, il y aurait moins d'embarras chez l'administration de la nouvelle école, qui POURRAIT agir en français.

Chez les franco-manitobains de la région intéressés à l'enseignement en français, il y a bien sûr ceux qui voient d'un bon oeil cette nouvelle école. D'autres cependant se révèlent méfiants et craignent de tout perdre un jour "comme c'est arrivé à l'école Taché à Saint-Boniface", et pour cette raison aimeraient travailler avec ce qu'ils ont actuellement. Mais une école française bilingue, c'est du progrès, sans même qu'on ait trop à se battre pour l'avoir. Progressons, et que plutôt les intéressés à l'enseignement en français réservent leurs énergies pour empêcher tout recul ensuite.

Hubert Pantel

LETTRES

N.-D.-de-Lourdes, Man.
le 29 avril 1974

M. le Rédacteur,

Voici une autre mise au point à la mise au point de la paroissienne de N.-D.-de-Lourdes. Rappelez-vous chère petite paroissienne, que le premier glas a été sonné par les professeurs de français de la division scolaire de La Montagne et que si des parents éclairés leur ont prêté main-forte, c'était après une constatation d'une situation allant de mal en pis.

Depuis quand est-ce que ça fait bon ton de parler français? Depuis que nous nous appelons par des noms français, que nous avons des parents et des ancêtres français, que nous vivons, supposément, dans une communauté française qui a fourni une légion de professeurs français de première heure à la francophonie manitobaine et dont nous sommes fiers — tels les Lancelot — Comte — Gaborieau — Deleurme - Jamault — Pantel — Bosc — etc, etc. La liste serait trop longue à énumérer.

Nous avons aussi à l'école secondaire de N.-D.-de-Lourdes des professeurs de français émérites et aussi des professeurs qui enseignent d'autres compétences et qui seraient bien aise de le faire dans notre belle langue maternelle si on leur donnait carte blanche.

Loin de nous la pensée de semer la discorde dans la paroisse mais comme dirait un certain Pierre Tremblay, "c'est le messianisme des forts qui assurera le salut des faibles", et si c'est ceux-là que vous gratifiez du nom d'esprits forts, rappelez-vous que Notre Seigneur au début de la chrétienté a choisi douze apôtres pour répandre la PAROLE et rappelez-vous que "LA LANGUE EST GARDIENNE DE LA FOI."

Dans la vie — chère petite paroissienne, avoir des convictions, c'est très louable — mais combien plus louable et plus courageux de les défendre et de se laisser compter au rang des braves.

Dommage, chère petite paroissienne, que vous n'ayez vécue au tout début de la colonie; vous qui, avec votre arrosoir êtes prête à éteindre toutes les étincelles qui pourraient surgir de la confrontation entre CERTAINS parents et l'administration bureaucratique de notre division scolaire — alors le gouverneur Craig aurait eu tellement raison de dire que le peuple canadien-français était un peuple sans histoire!

Restez aux aguets — vous aurez d'autres feux à éteindre!

Une AUTRE paroissienne

LES ABSENCES SCOLAIRES ...

C'est sérieux d'annuler des classes! Récemment, mon enfant s'absentait des classes. M'étant informée des raisons, je suis choquée de la situation.

La division scolaire m'a donné comme raison que l'arrivée d'un coordonnateur en éducation nécessitait une rencontre des enseignants AU TEMPS DES CLASSES!

Incroyable! Ayant poursuivi mon enquête, des enseignants se sont dits très insatisfaits de cette rencontre. Déranger 100 professeurs pour écouter la lecture d'un rapport québécois et pour poser des questions auxquelles on n'a pas de réponses. Chers parents, révoltez-vous...

Coordonnateur, fais tes réunions le soir! Je ne crois pas que c'est nécessaire de venir du Québec pour nous endoctriner. Administrateurs de la division scolaire de Saint-Boniface, je déplore le fait de donner congé encore une fois aux enseignants pour une rencontre aussi banale! Arrêtez de mélanger la politique avec l'éducation; ça mène à rien.

Un parent concerné,

V.L.
St-Boniface, Man.

CORRECTION

Dans l'éditorial de La Liberté du 1er mai, il fut dit que 175 étudiants de l'Institut Collégial de St-Claude avaient signé une pétition réclamant une augmentation du pourcentage de temps alloué à l'enseignement du français. Plutôt il aurait fallu lire que "175 étudiants de la Division de La Montagne" avaient signé cette pétition.

410-1310, rue Archibald
Saint-Boniface, Man.
R2J 0Z4
le 4 mai 1974

Monsieur le rédacteur
La Liberté
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba

Cher monsieur,

Dans sa lettre à votre journal (1 mai 1974), Thérèse Lavoie dit: "D'après mon opinion cette éducation (sexuelle) appartient aux parents".

Mais comment les parents pourraient-ils prodiguer l'éducation sexuelle à leurs enfants si, comme le dit bien Mgr Léo Blais, ils n'en connaissent rien eux-mêmes? (Ne vaudrait-il pas mieux que les cours de sexualité... soient donnés aux parents plutôt qu'aux élèves.")

Quand elle compare les informations sexuelles à un "poison", votre correspondante montre bien la mentalité qui fait que dans ce domaine, comme dans presque tous les autres d'ailleurs, les parents ne sont pas les éducateurs idéaux. C'est l'avis de Nicolas Boukharine qui a écrit: "La famille borne l'esprit des enfants et d'ailleurs rien n'indique que les parents soient les éducateurs qu'il leur faudrait: sur une centaine de mères, une ou deux seulement sont capables d'être des éducatrices."

Veuillez agréer, cher monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Lucien Paquin

LA LIBERTÉ

Journal Hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée, desservant 13,000 foyers au Manitoba français. Membre de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada.

GERARD GAGNON, directeur; HUBERT PANTEL, rédacteur; GERALD DUBE et CLAUDE GAGNE, conseillers publicitaires. Toute correspondance (rédaction ou annonces) doit être adressée à : La Liberté, C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4 — (Téléphone : 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTE — Protéger la dignité de la personne et assurer la qualité journalistique.

MANDAT DE LA LIBERTE — Faire du reportage honnête et objectif de l'actualité manitobaine. ABONNEMENT ANNUEL — Canada : $7.50; Etats-Unis : $8.50; Etranger : $9.50.

Imprimé par Reliance Presse Ltd. Transcona, Manitoba. Courrier de deuxième classe — Enregistrement no 9477.

suite de la page 3

Je crois qu'aujourd'hui il faut surtout tenter de voir le tout avec une pointe d'humour. On veut faire de nous d'honnêtes citoyens? C'est très bien ça, mais il ne faut pas perdre de vue que nous allons retourner dans un monde en effervescence. Une société qui ne sait plus trop où elle en est elle-même. Il s'agit donc de ne pas pousser la perfection trop loin sinon on risque encore de détonner sur la masse, et on serait encore dans notre tort. Il ne faudrait donc pas dépasser le but et au lieu d'être d'honnêtes citoyens, devenir d'honnêtes criminels. J'ai donc décidé de mettre en pratique cette expression anglaise "If you can't beat them, join them". Je vais donc tenter de me resocialiser et pour ce faire, je vais apprendre à sourire lorsque ça me tente de mordre et je vais tenter de m'intégrer à la vie de groupe en travaillant avec acharnement afin de prouver aux copains de mon équipe que moi aussi je suis capable de faire un effort pour permettre au patron d'aller se faire chauffer sous le soleil de Floride durant les mois d'hiver. Chaque fois que je revêtirai mon manteau doublé de mouton s'il-vous-plaît, j'aurai une pensée humide pour cet homme humanitaire qui par sa tolérance en m'acceptant dans son usine me permet de faire mes paiements sur mon manteau. Je promets de faire ma petite grève de temps à autre afin de prouver que j'existe, d'autant plus que l'année suivante je paierai des vacances encore meilleures au boss afin de lui faire oublier ma saute d'humeur. Les soirs de paye je m'empresserai d'en boire une bonne partie à la taverne avec les copains. Ça ne sera pas si mal, vu que je serai le seul à se serrer la ceinture toute la semaine suivante, n'ayant pas de femmes, pardon, de femme voulais-je dire, ni d'enfants à charge. Je promets de discuter politique entre deux périodes de hockey tout en souhaitant que mon joueur préféré se présente aux prochaines élections: "Ça, ça f'rait un bon homme comme député. J'te dis qui s'laisse pas piler sur les pieds, lui. En plus de ça, y sait déjà patiner avant d'entrer au Parlement. C'est quèque chose ça, non?"

Je promets même d'écrire sur les murs dans les toilettes publiques, s'il n'y a pas de graffiti assez salés. En sortant du travail, je profiterai de l'heure d'affluence pour me pousser une petite place dans l'autobus sans payer. Je promets d'épauler mon syndicat en tout temps, car c'est lui qui voit à mon bien-être. Je promets de toujours faire scrupuleusement mes paiements à la compagnie de finance car je n'ai pas envie de perdre mon frigidaire, mon poêle, ma télévision-couleur et mon "char". Surtout mon frigidaire, car je ne suis pas capable de boire ma bière chaude.

Du même coup je vais me réhabiliter en faisant comme des milliers de gens de la société, c'est-à-dire que je vais travailler, non pas parce que je crois au travail, mais parce que c'est la seule façon de survivre sans aller en prison.

En bon Nord-Américain, je promets de pratiquer un socialisme qui va à la rencontre des désirs de notre système capitaliste. Comme tu vois, je vais faire mon possible pour devenir un bon citoyen. Espérons que ça va marcher. Il n'y a qu'une chose qui me chicote, ce sont ces 8 mois qu'on me remet sur ma peine grâce à ma bonne conduite, et que pourtant on va suspendre au-dessus de ma tête telle une épée de Damoclès, à ma sortie, avec menace de me ramener ici pour les purger à la moindre anicroche. Mais, bah! Je n'ai pas à m'en faire puisque je vais marcher droit, n'est-ce pas? Mais tout de même.

IL NOUS FAUT QUELQU'UN QUI COMPRENNE

Je semble désabusé? Je suis sarcastique? Je tente de faire de l'esprit? Je semble en définitive me foutrer de tout? C'est exact, je me fous de tout, y compris moi-même. Ce genre de mentalité je l'ai développé en prison. Par contre une fois libre, ceux du dehors loin de me faire reviser mon jugement, ont au contraire renforci cette mentalité qui est en somme celle de milliers d'ouvriers pauvres et de travailleurs insatisfaits, avec des variantes selon la pauvreté des types ou leur insatisfaction.

Nous avons donc une mentalité commune, et alors? Sont-ils tous des criminels en puissance? A moins que je sois un pauvre ouvrier en puissance? Plus je remâche tout ça et moins j'y comprends quelque chose. Pourtant, il y a certainement quelqu'un qui comprend quelque chose. Quelqu'un qui pourrait démêler cet écheveau. Quelqu'un qui pourrait éclairer nos lanternes. Quelqu'un qui pourrait faire cesser la discorde qui divise tant de gens aux différents échelons de notre société.

Oui, il y a certainement quelqu'un qui pourrait rendre les choses meilleures. Mais ce quelqu'un se garde bien de bouger. Pourquoi? Appliquerait-on par hasard la même tactique au point de vue national qu'au point de vue pénal? "Diviser pour Régner?" Et pourquoi pas? Sans doute préfère-t-on être prince régnant plutôt que représentant.

Gaston Martel



D'UNE RÉGION A L'AUTRE

ste-agathe

Tout le monde félicite chaleureusement M. David Péloquin, fils de M. et Mme Auguste Péloquin, et Mlle Annette Baudry, fille de M. et Mme Henri Baudry, lesquels faisaient partie de l'équipe de l'Institut Collégial de St-Jean-Baptiste pour le programme télévisé "Génies en herbe", au côté d'Albert Ritchot d'Aubigny et de Marc Bruneau de St-Jean. On sait que cette équipe est parvenue en série nationale et même en demie-finale. Cette série nationale sera diffusée par CBWFT les 25 juin, 16 juillet et 20 août. Il est à noter qu'en plus des prix habituels en livres, David Péloquin s'est vu attribuer un prix spécial, une réplique d'une ancienne pièce de monnaie grecque, pour avoir manifesté la plus grande de culture personnelle.

Le dimanche 21 avril, dix enfants de la paroisse, Alain Baudry, Normand Brémault, Ginette Courcelles, Michelle Courcelles, Claude Fontaine, Maurice Gagnon, Lynne Girouard, Marcel Lemoine, Guy Phaneuf et Lucille Sorin faisaient leur première communion. Cette fête nous fait tous participer à la joie des parents. Elle nous rappelle la beauté de notre vocation, car nous sommes tous enfants de Dieu appelés à manger dans la Maison du Père. Tous garderont un bon souvenir de cette fête inoubliable.

La partie de cartes organisée par la Ligue des Femmes Catholiques pour la paroisse qui devait avoir lieu le 21 avril a été remise au dimanche le 19 mai 1974 à cause de la mauvaise température et de l'inondation.

Plusieurs ont dû quitter leur foyer à cause de l'inondation. Des fermiers ont dû sortir leurs animaux pour les envoyer en lieu sûr. Espérons qu'une température plus favorable viendra bientôt pour que la rivière reprenne son cour normal et qu'il y ait moins de dommages. Souhaitons que tous auront beaucoup de courage et continueront de s'entraider pour réparer les dégâts.



Un trophée pour Jean-Michel

Jean-Michel Molin, 13 ans, a remporté ce trophée "Arthur B. Rempel" dans la division Junior au Festival de musique tenu à Steinbach du 29 avril au 4 mai. Jean-Michel est le fils de M. et Mme Louis Molin d'Ile-des-Chênes. Au Festival, il jouait la Sonatine Op 36 no 6 de Clementi.

élie

Les élèves des grades 10, 11 et 12 ont élu les membres suivants au Conseil étudiant pour l'année 1974-75: Joanne Arnal (présidente); Joyceline Chabot (vice-présidente); Bernice Fleury (secrétaire); Mary-Anne Siegers (trésorière); Giselle Gillis (secrétaire, convocateur social); Ginette Arnal (annuaire); Alain Dureault (représentant sportif, garçons); Jeanine Legault (représentante sportive, filles).

SEMAINEDE SANTÉ MENTALE

L'Association de la santé mentale du Manitoba, pour célébrer la semaine de santé mentale, a fait un cadeau de livres et livrets à la bibliothèque de l'Institut Collégial St-Paul le mercredi premier mai. La présentation était faite par M. Harry Timlick de l'Association provinciale, et par Mme Zéphirin Lachance, représentante de l'association locale d'Elie.

Etant donné la nouvelle construction dans l'école, une exposition de ces livres sera faite en septembre, afin de reconnaître l'importance de la santé mentale.

SOIRÉE FRANÇAISE

Le mercredi 24 avril avait lieu à l'école élémentaire d'Elie une soirée française avec récitations, chansons et pièces dramatiques. Le maître de cérémonies était M. Jean Suszko, directeur de l'Institut Collégial de St-Paul, et le mot de bienvenue fut prononcé par Jocelyne Chabot, présidente du Club dramatique. Louise Painchaud s'est distinguée comme meilleure comédienne dans la pièce "Nuit de Fête", secondée par Darlene Ménard. Diane Dumas s'est signalée dans la catégorie des Déclamations, tandis que Alain Dureault fut reconnu meilleur comédien dans la pièce "Fausse monnaie", secondé de Réal Bergeron. Un groupe de chanteuses, accompagné de Roland Roch et François Savoie du 100 Nons, fut très bien apprécié.

lorette

Prompt rétablissement à Mmes Henri Bissonnette et Joséphine Turcotte hospitalisées à Ste-Anne; à M. Zenon Lebrun en convalescence à la maison ainsi qu'à Mme Clémentine Dugas du Foyer.

Toutes les familles affectées par l'inondation sont de retour au foyer et ont commencé les réparations. Un petit incident est pourtant survenu au jeune Michael, fils de M. et Mme Leonard Orobko, âgé de 12 ans. Il s'est aventuré sur l'eau haute debout sur un radeau et tomba dans la rivière. Heureusement qu'il y avait un arbre tout près, et comme il savait nager, il se dirigea vers cet arbre et se mit à appeler au secours. Des enfants qui jouaient sur l'autre rive avertirent leur mère, et celle-ci appela Mme Orobko, mère de Michael, qui avertit les pompiers de

suite à la page 9

Un tournoi de BALLE-MOLLE

Dans LA LIBERTE du 24 avril 1974, il fut indiqué en page 6 qu'aurait lieu à Beauséjour un tournoi de balle-dure les 7, 8 et 9 juin. L'information est erronée, il fallait plutôt lire un trounoi de BALLE-MOLLE à Beauséjour les 7, 8 et 9 juin. Nous nous excusons auprès des équipes de balle-dure qui ont pu être attirées par l'annonce erronée.

île-des-chênes grande-pointe

La L.F.C. a tenu sa réunion (avec élections) le 18 avril dernier. Y assistaient une vingtaine de dames membres. Voici le résultat des élections: présidente, Agnès Haddock (2e année); trésorière, Lucie Dupuis (2e année); secrétaire, Patricia Vandal (1ère année); 1ère vice-présidente, Lorraine Trudeau, responsable du comité action sociale; 2e vice-présidente, Augustine Abraham, responsable du comité de publicité; 3e vice-présidente, Yvonne Trudeau, responsable du comité spirituel; Dolores Laurendeau responsable du comité éducation et Lucille L'Amoureux, responsable du recrutement. Merci beaucoup à toutes celles qui ont bien voulu accepter des charges et un merci spécial à celles qui, sortant de charge, ont aussi rendu de très grands services qui se continuent d'ailleurs.

La messe en l'honneur de la patronne de la L.F.C., Notre-Dame-du-Bon-Conseil, eut lieu le 26 avril. Il y eut une belle assistance en reconnaissance de grâces obtenues.

La prochaine réunion de la L.F.C. aura lieu le 9 mai, à laquelle nous vous invitons tous. Notre conférencière sera Donna Martin, du service du Ministère de l'Agriculture, qui nous parlera de la nutrition dans nos familles.

Les Chevaliers de Colomb du Conseil Ile-des-Chênes entreprennent un projet-sondage afin de répandre la Bible dans chaque famille catholique de la paroisse. Ceci est un projet d'Année Sainte, inspiré par la foi et la charité chrétiennes. Félicitations aux Chevaliers de Colomb pour un projet méritoire. M. Léo Dumaine en est le coordonnateur.

Grand Merci à Mme Janine Aubin qui recevait la semaine dernière les mamans et les grand-mamans des enfants de la "petite-école" afin qu'elles constatent pour elles-mêmes le bel effort et le progrès qui s'y fait.

Bienvenue aux deux nouvelles familles qui viennent de s'établir dans notre belle paroisse: les familles Jacques Comeault et Gerry Vandemeer. Joie et chaleureux accueil de la part de tous les paroissiens.

Notre Grand Chevalier, M. Edouard Haddock et sa Dame sont de retour après avoir assisté à une Convention d'Etat des Chevaliers de Colomb à Dauphin, en fin de semaine.

st-pierre



A l'occasion du souper-rencontre le dimanche 12 mai, des certificats de présence seront remis à ceux et celles qui ont suivi un cours durant l'année 1973-74 au Centre Sabourin.

En plus des groupes de mini-francofuns (photo), il y eut sept autres cours, tous donnés en français, les lundis, mardis, mercredis et jeudis. Le nombre total de participants se chiffre à 122. Les responsables des cours venaient de Saint-Boniface, Winnipeg, Ste-Anne, Sainte-Agathe et St-Pierre. Les cours offerts étaient: un cours de dessin (jeunes) par Pierre Labelle; une classe de mini-francofuns (les mardis); un cours de dessin (adultes) par Mme D. Bernardin; un cours de yoga (2e groupe) par Mlle R. Steinberg; un cours de yoga (1er groupe) par Mlle R. Steinberg; un cours de céramique par Mme L. Dorge; un cours de décoration de gâteaux (2e groupe) par Mme Y. Bertrand; un cours d'initiation à la danse par M. F. Robidoux.

Le désir de développer ses connaissances et l'esprit d'entraide a facilité l'assistance assidue aux dix, douze, ou quinze leçons, selon les cours.

Félicitations à tous de la part du Comité Culturel de St-Pierre, et venez tous à la rencontre culturelle dimanche soir au Centre récréatif.

M. Côté, président

nos scouts

Nous voulons accueillir au nom de l'Association des Scouts, district Rivière-Rouge, la nouvelle troupe d'éclaireurs de St-Jean-Baptiste. Leurs chefs sont Robert Valcourt, S.M., Bernard Sabourin, S.M., Gilbert Tessier, A. S.M., et Albert Dumontier, A.S.M. Nous leur souhaitons beaucoup de succès dans leurs projets futurs et nous savons qu'ils vont faire un bon travail dans le scoutisme. Bonne Chance!

Troupe de La Broquerie: chef Claude Jolicoeur. Possibilité d'un grand local pour la troupe. Bonne chance dans votre démarche!

Journées de Corvée (Bee) au Camp Juneau: samedi et dimanche, les 11 et 12 mai. Avec le chalet rendu en place à St-Malo, il nous reste à préparer le camp pour le Camporee/Rallye et les camps d'été. Nous invitons tous les chefs, cheftaines et les parents des louveteaux et scouts à se rendre soit une journée ou l'autre, armés de marteau, pelle, scie, hache, râteau, ou pinceau, etc: il y a de l'ouvrage en masse, tel que: installation des toilettes, nettoyage du chalet et des alentours, puits, coupage de branchages, sentier pour se rendre à la rivière, bord de la rivière à être nettoyé pour faire une place de baignades, scier du bois pour chauffage, peinture du chalet, etc. Venez passer une journée et apporter votre nourriture.

Un grand grand merci! aux meutes Provencher et Sts-Martyrs, aux troupes Taché et Transcona, aux postes Transcona et aux aventurières Transcona à cause de la grève des postes. LA LIBERTE a demandé à l'Association des Scouts de faire la livraison de leur journal. En peu de temps la tâche a été accomplie. Merci à tous les participants qui se sont montrés très responsables.

Un gros merci aux troupes Sts-Martyrs et Précieux-Sang, au poste Précieux-Sang et aux Kamsoh-guides du Précieux-Sang qui ont râtelé le Parc Provencher.

Coordinateurs scouts: Mimi Campagne
Gérald Tétreault
Rosemarie Beaudry
Endroit - 340, Provencher
Téléphone - 233-4915

somerset

Les étudiants de la division scolaire de la Montagne qui ont suivi des cours au Collège de Saint-Boniface tous les samedis, du 26 janvier au 13 avril, aimeraient exprimer leur reconnaissance à la commission scolaire qui a défrayé toutes les dépenses du transport. Ces jeunes sont Marilyne Labossière, Sonia Ostrowski, Dolores Labossière, de Somerset; Alfred Delaquis, Nicole Jamault, Yvette Robitaille, Elaine Fouasse, de Notre-Dame-de-Lourdes; Roseline Gobin, Doris Massinon, Jeannette Philippot, de St-Claude.

Nous avons beaucoup bénéficié de ces cours que nous avons trouvés très intéressants et enrichissants. C'était aussi une belle occasion pour nous d'entendre et de parler le français. Merci aussi aux professeurs qui nous donnaient les cours.

MARILYNE LABOSSIERE

NOUVEL EXECUTIF

A l'assemblée générale des Dames auxiliaires du Manoir, qui eut lieu récemment, un nouvel exécutif fut élu comme suit: présidente sortant de charge, Mme Emily Acheson; présidente, Mme Anita Poiron; vice-présidente, Mme Yolande Rheault; secrétaire-trésorière, Mme Odile Ostrowski.

Mme Cécile Raine devient

suite à la page 20

DIVISION SCOLAIRE DE LA MONTAGNE NO 28

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES
pour l'année terminée le 31 décembre 1973
(en comparaison du budget de 1973)

	ACTUEL	BUDGET	SURPLUS (Déficit)
REVENUS			
Gouvernement du Manitoba	$1,301,659.95	$1,260,561.00	$41,098.95
Gouvernements Municipaux	360,000.00	360,000.00	------
Autres sources	-----------	300.00	(300.00)
TOTAL DES REVENUS	1,661,659.95	1,620,861.00	40,798.95
DÉPENSES			
Administrations – Générales	67,890.90	71,815.00	3,924.10
Administration – Enseignement	31,424.38	34,330.00	2,905.62
Enseignement	1,028,429.30	1,016,438.00	(11,991.30)
Fonctionnement et Entretien			
Edifices scolaires	121,558.14	126,236.00	4,677.86
Autres Edifices	3,603.11	3,660.00	56.89
Transport des élèves	190,854.52	190,970.00	115.48
Autres Services	7,292.60	1,200.00	(6,092.60)
Dépenses de Capital			
Service de la dette	92,198.14	92,198.00	(.14)
Autobus scolaire	30,956.56	30,200.00	(756.56)
Autres	30,736.04	34,595.00	3,858.96
TOTAL DES DÉPENSES	1,604,943.69	1,601,642.00	(3,301.69)
Surplus net pour l'année	$ 56,716.26	$ 19,219.00	$37,497.26

Les chiffres ci-dessus sont extraits des états financiers qui ont été préparés et vérifiés par Forest, Guenette et Cie, comptables agréés.

AVIS

AUX RÉSIDENTS DES RÉGIONS INONDÉES

Selon une décision de la Section des Ressources des Eaux du Gouvernement du Manitoba, des subventions d'aide seront accordées pour la réparation de maisons, étables et bâtisses extérieures endommagées par le débordement des eaux des rivières désignées.

Une aide partielle est disponible pour la réparation de congélateurs, réfrigérateurs, fournaises et autres effets ménagers endommagés par le débordement des eaux d'une rivière.

Une aide partielle est aussi disponible pour le déménagement de personnes, de bestiaux et du grain, occasionné par le débordement des eaux des rivières.

Toute personne qui fera la réparation de bâtisses avant l'inspection devra conserver les matériaux endommagés et les factures.

On peut obtenir les formules d'aide des bureaux municipaux des régions inondées ou en écrivant ou en appelant le bureau du :

Manitoba Flood Assistance Board
400, avenue Taché, St-Boniface
R2H 3C3

H.-J. Philippot,
secrétaire



COLLABORATION SPECIALE
Yvonne Lagassé — 422-5722
Alma Perreault — 422-8868
Claire Noël — 422-5576

Al Anon à Ste-Anne

Le mardi 30 avril avait lieu à l'école Ste-Anne une rencontre d'information avec Al Anon. 180 personnes, dont la moitié étaient des jeunes se sont rendus à l'invitation du groupe.

Lucille souhaita la bienvenue à tous et expliqua qu'Al Anon est un organisme pour la parenté et les amis des alcooliques. Car, et je cite: "living with an alcoholic is too much for us".

Terri, de St-Pierre, nous fit comprendre comment Al Anon l'a aidée à accepter son mari et ses enfants, tels qu'ils sont, et de cesser de s'apitoyer sur son sort.

L'alcoolisme est une maladie qui peut frapper tout le monde, riches et pauvres, jeunes et vieux de nous dire Marlene d'"Ile-de-Lor". Ce dernier est un groupe d'Al Anon qui rassemble gens de Lorette et d'Ile-des-Chênes. Marlene nous dit que l'alcoolique n'a pas choisi de devenir alcoolique, mais rien ne peut être fait pour la personne tant qu'elle n'admet pas qu'elle a un problème. Ca fait dix ans que Marlene est membre de Al Anon et ça fait six ans maintenant que son mari ne boit plus.

Bonnie d'Ile-de-Lor aussi, la 3e invitée à partager ses expériences et fille d'un alcoolique, nous expliqua comment elle s'était sentie tirailler toujours entre son amour pour son père et son amour pour sa mère. Appelée à prendre position continuellement, elle était devenue une personne nerveuse, hystérique, très mêlée et au bout de sa corde, quand elle a finalement joint le groupe d'Al Anon. Maintenant fiancée, elle se mariera dans quelques mois et elle a appris à vraiment vivre sa vie.

Jeunes filles, si vous pensez pouvoir changer votre mari en vous mariant, ne vous leurrez pas. Yvonne d'Ile-de-Lor, nous confia qu'elle aussi pensait guérir son mari de la boisson après leur mariage. Elle croyait qu'ayant plus de responsabilités, il diminuerait sa consommation de boisson. Malheureusement, le contraire est survenu. Al Anon lui a donné tout ce qu'elle ne pouvait faire seule, c'est-à-dire le courage pour faire face à chaque nouvelle journée et du lendemain à cause de la veille.

Le groupe d'Al Anon suscite la croyance en un être supérieur plus fort que soi, qui est Dieu pour ceux-là qui croient.

Le dernier témoignage, mais non le moindre, fut donné par Ken, membre des "A.A." depuis deux ans seulement. Il ne boit plus que depuis dix mois. Natif de la Nouvelle-Ecosse, il est parti de chez lui à l'âge de 14 ans. Ca faisait dix-neuf ans qu'il était sous la domination de la boisson. Il ne voulait pas changer de vie. Pour réussir à guérir, la personne doit être premièrement très honnête avec elle-même et admettre son problème. C'est pourquoi seul l'alcoolique peut faire le pas, personne peut le faire pour lui. Ken a voyagé beaucoup, mais n'a jamais pu jouir de ses voyages car il était toujours sous l'effet de la boisson. Il était descendu aussi bas qu'il pouvait aller quand il a décidé de joindre le groupe d'Alcooliques Anonymes (AA). Son plus gros problème maintenant est de réapprendre à vivre, de se faire de nouveaux amis, de vivre au jour le jour.

La rencontre se termina par une série de questions de l'auditoire et se termina par la récitation du Notre Père.

Un merci sincère à ces gens qui ont accepté bénévolement de venir partager avec nous. Merci aussi aux organisatrices de la soirée qui ont été un peu déçues du nombre de parents présents, mais très enchantées du nombre imposant de jeunes désireux de s'informer. Félicitations chaleureuses à tous ces jeunes qui eux réalisent qu'il y a un problème sérieux dans notre société face à l'alcool. Souhaitons qu'Al Anon nous offrira d'autres soirées aussi enrichissantes.

Claire

Service de soins à domicile

Savez-vous que, par l'entremise de l'hôpital de Ste-Anne et le "Red River Health Unit", le Département de la Santé Publique a autorisé l'installation d'un service de soins à la maison... "Home nursing care".

Par exemple, si une mère de famille se trouve victime d'une maladie qui l'empêcherait de faire ses travaux domestiques, pendant quelques semaines, et qu'elle devrait être hospitalisée, mais qu'elle soit retenue à la maison, par devoir de surveiller ses enfants, elle peut faire la demande pour obtenir le service d'une garde-malade ainsi que les services d'une femme de ménage "Home-Maker" qui s'occuperait des travaux domestiques.

Ces services sont offerts gratuitement et son compris comme service d'hôpital. Quoique les drogues ne soient pas fournies par ce service, certains équipements nécessaires, tels que béquilles, chaises roulantes, etc., sont fournis pour un temps déterminé.

Par ces services, un malade peut revenir chez-lui en convalescence beaucoup plus tôt, et laisser le lit d'hôpital à un autre qui aurait besoin de soins plus intenses.

Il y a deux gardes-malades graduées à la disposition de ceux qui seraient autorisés à se servir de ces services à Ste-Anne: Mme Julie Meyeur et Mlle Lorette Aubin sont en devoir à l'Unité Sanitaire de la Rivière Rouge "The Red River Health Unit" à l'hôpital Ste-Anne.

SHOWER A LA RESIDENCE DES GARDES-MALADES

Tout le personnel de l'hôpital s'est réuni à la résidence des gardes-malades de notre hôpital, le 27 avril, pour offrir souhaits et cadeaux à Garde Louise Robidoux en vue de son prochain mariage avec Laurent Lebleu de St-Boniface.

Mlle Robidoux a su, par son dévouement, sa franchise et sa bonne humeur, se mériter l'amitié de tous ceux qui l'ont connue. Ceux-ci se joignent au personnel de l'hôpital pour lui offrir leurs Meilleurs voeux de bonheur.

Spectacle de chansons francaises

Ce fut "un spectacle formidable" au dire des jeunes de la 3e à la 9e année de l'école Sainte-Anne, ce spectacle de chansons françaises présenté par un groupe d'élèves de l'école Lacerte, ce jeudi 2 mai. Gina Bernardin exprima par ces mots l'enthousiasme et la gratitude des élèves et des professeurs.

Si ce "concert" fut si bien réussi, c'est grâce à la générosité des 35 jeunes qui n'ont pas compté les heures de répétition nécessaires (imaginez deux soirs par semaine depuis octobre en plus de plusieurs dimanches!) ainsi qu'aux efforts de la directrice de l'école Lacerte, Mme Thérèse Meissner qui eut l'aide de deux professeurs, MM. Ronald Lamoureux (responsable de l'aspect musique) et Gérald Arnaud (aspect technique). Félicitations d'avoir pris cette heureuse initiative. Ce fut bien apprécié.

Alma

FELICITATIONS

Félicitations à Mlle Rachelle Théberge, fille de M. et Mme Lionel Théberge de Ste-Anne, qui a remporté la 2e place aux niveaux de 9e et 10e années dans les finales provinciales du Concours Oratoire Divisionnaire.

ON DEMANDE

Le Centre Médical Seine requiert les services d'une garde-malade pratiquante, bilingue. Nous demandons aussi une assistante pour la pharmacie avec une éducation de douzième année, bilingue et qui fait de la dactylographie.

S'il vous plaît adresser l'application à Mme M. Pattyn, gérante, Centre Médical Seine, C.P. 190, Ste-Anne, Man., ou signaler 422-8811 entre 9h00 a.m. et 5h00 p.m., le mardi et le vendredi.

suite de la page 6

Lorette et la police. Le jeune enfant demeura environ une heure, les bras entourant l'arbre, avant d'être sauvé. M. et Mme Orobko remercient tous ceux qui ont secouru leur fils.

La réunion mensuelle de la L.F.C. eut lieu le 2 mai à la salle paroissiale, et fut précédée d'une messe à 7h30, suivie des exercises du mois de Marie.

Mme Denise Manaigre, nouvelle présidente du programme d'éducation, appuya sur l'éducation des membres, et nous expliqua en quoi elle consiste. Mme Irène Ferland, présidente du comité de recrutement, demanda que chacune fasse son possible pour trouver de nouveaux membres, et ajouta qu'à la réunion du mois de juin, il y aurait célébration d'une messe au cours de laquelle les nouvelles recrues prononceront leur engagement et leurs promesses et les anciens membres les renouvelleront. Le comité spirituel suggère de réciter le Septenaire du St-Esprit, qui consiste à réciter sept dizaines, genre chapelet, au St-Esprit, car M. le Curé met beaucoup d'emphase sur la dévotion à la troisième personne de la Sainte Trinité. On parla aussi de la dévotion à l'eau bénite, qui apparamment est aussi bénéfique qu'autrefois. Mme Eugénie Landry, présidente du comité des communications sociales, renseigna les membres au sujet des films qui seront présentés les 4 et 5 mai à l'O.N.F., et seront suivis d'ateliers et d'explications par France, spécialiste venue de Montréal.

Un don de $25.00 fut voté pour les missions du Brésil, et avant de terminer la réunion, Mme Irène Ferland organisatrice du thé, présenta à M. le Curé, un chèque de $785.00, revenu net du thé, pour ses oeuvres paroissiales. Félicitations à Mme Irène Ferland et à son assistante, Mme Lucie Gagnon pour leur beau travail. Merci à toutes les personnes qui ont contribué au succès du thé. Mme Laurette Durand, nouvelle présidente de la L.F.C., les félicita et les remercia à la réunion mensuelle.

M. Denis Bohémier de Lorette, accompagné de M. Adélard Fontaine de Saint-Vital, sont courageusement partis en voiture, visiter leurs parents et amis en Colombie-Britannique. M. Bohémier visita aussi ses 4 soeurs et leurs familles, Eva, Pauline, Bernadette et Clémence et son beau-frère, M. Arthur Clément. Durant leur voyage de retour ils se sont arrêtés chez des amis.

Mme Blanche Gauthier est allée passer un mois chez ses fille et gendre, M. et Mme Albert Dean de Washington. Elle a aussi visité Mme Martin et M. et Mme Beaulieu de Portland.

M. et Mme Léon Desmarais ont pris des vacances de cinq semaines, et, accompagnés de M. et Mme Laurent Desmarais de Vermilion Bay, Ontario, ils se sont rendus en auto à Bradenton, Floride, où ils visitèrent leur soeur et beau-frère, M. et Mme Octave Laurin. Ils ont aussi visité Disney Land, Key West, qui se trouve à l'extrémité de la Floride à 60 milles de Cuba. Ils ont traversé 40 ponts d'île en île. Ils ont ensuite visité Miami, West Palm Beach, où demeurent Gérard Laurin et sa famille, autrefois de Lorette. Ils ont bien joui de la belle température et des beautés de ce pays. En revenant, ils se sont arrêtés à l'hôpital de Rochester où Mme Desmarais a subi un examin médical. Rendus à Minneapolis, Laurent est revenu à Vermilion Bay, et M. et Mme Léon Desmarais y sont restés pour visiter un frère et une soeur, M. Henri Fréchette et Mme Henri Boucher et leurs familles. M. Fréchette les a ensuite ramenés à Lorette. Ils ont été enchantés de leur premier grand voyage.

ENTRE NOUS

La Fête des Mères

Bonne journée à toutes les mères. Sans doute certaines d'entre vous recevront des fleurs, des bonbons, des cadeaux pour le Jour des Mères. Peut-être les enfants te présenteront le déjeuner au lit et feront de leur mieux pour ne pas faire un dégât, ni se disputer. Et la journée se passera de ce train. Votre mari, pour vous libérer de la vaisselle quotidienne, vous emmènera au nouveau restaurant chinois. Mais le charme de la journée laisse place au soir, les membres de la famille reviennent dans leurs vieilles habitudes... "Maman, où sont mes bas? Mon lunch est-il prêt?"

La Fête des Mères est un jour où on doit prendre conscience du rôle de la mère dans notre société. Trop d'enfants ne pensent pas à leur mère comme une personne avec des désirs, des ambitions, des rêves comme les autres gens. Pour eux, une mère est une personne toujours tendre et dévouée, qui les aime, qui les écoute, qui tient la maison en ordre, et qui prépare de bons repas. Les enfants gardent jalousement leur maman à eux-mêmes. Mais il existe dans d'autres foyers une atmosphère plus harmonieuse où chaque membre de la famille (inclus la mère) se lance dans des loisirs, études, activités qui sont particuliers à leur caractère. Ils coopèrent à l'entretien des travaux ménagers, et la préparation des repas fait l'objet d'un partage équitable. Dans un tel milieu de liberté et de coopération, les enfants respectent la mère comme une personne unique. Ils reconnaissent que le père et la mère sont des personnes aussi importantes l'une que l'autre et qu'elles doivent avoir des chances d'épanouissement équivalentes.

La Fête des Mères devrait donner à non seulement chaque membre de la cellule familiale mais aux femmes en général, la chance de réfléchir sur le rôle de la mère et celui de la femme dans la société. Il est temps que les femmes s'unissent et se reconnaissent comme soeurs. Il faut qu'il y ait un échange d'idées, un rapport entre l'ouvrière et la femme de carrière, la mère pauvre et la mère bourgeoise, la mère célibataire et la femme mariée. Unissons-nous, connaissons-nous, aimons-nous. Ensemble nous sommes fortes, nous pouvons atteindre une prise de conscience collective, individuelle et sociale.

Claudine



Repas de la Fête des Mères

LE CLUB LA VERENDRYE

A l'occasion de la fête des mères, le dimanche 12 mai, des repas seront servis en notre salle de banquet à 13h00, 16h00 et 18h00. Tous les membres et leur famille sont cordialement invités et cette année il faudra réserver l'heure désirée. Cette année aussi, des rafraîchissements seront à la portée de tous. Pour la réservation, appelez Marcel Poiron au 284-3134. Le soir, il y aura une soirée dansante et les billets sont en vente au comptoir.

CONTROLE DE VITESSE

La firme britannique "Smith Industries" a mis au point un système de contrôle de vitesse pour automobile qui permettra d'éviter les amendes sur les voies à vitesse limitée. Dès que le conducteur atteint la vitesse limite, un voyant lumineux se met à clignoter sur le tableau de bord. S'il la dépasse, un avertisseur sonore se fait entendre. S'il s'obstine à rouler plus vite, le système d'allumage de la voiture s'arrête de fonctionner et la voiture ralentit d'elle-même. Coût de l'installation: 70 F environ.

THÉ: LOISIRS CHEZ-NOUS

Loisirs Chez-Nous a l'honneur d'annoncer son premier Thé Printanier, vendredi, le 17 mai 1974, à 20h.

Vous êtes tous invités à participer à ce Thé. Venez rencontrer les membres et causer avec vos amis.

Profitez de cette occasion pour visiter les locaux de Loisirs Chez-Nous, ainsi que l'exposition d'artisanat (céramique, peinture, poterie, symmographie et autres). Il y aura la possibilité d'acheter de ces objets faits par les membres.

Venez encourager l'Age d'Or au Thé, le 17 mai 1974, de 2h à 8 heures.

SAVIEZ-VOUS

La version définitive de la montre-bracelet la plus précise du monde; son quartz vibre 2,359,296 par seconde (haute fréquence) et elle ne devrait varier que d'une seconde au maximum par mois.

Le CM et LES VILAINS

Le Cercle Molière a présenté LES VILAINS, au Centre Culturel de Saint-Boniface, le 30 avril dernier. Il faut dire que le directeur, Monsieur Roland Mahé, n'a pas eu la tâche facile. Je présume qu'il a voulu relever un défi. Si une troupe québécoise peut jouer LA MOSCHETTA du même auteur, une troupe manitobaine ne pourrait-elle pas jouer LES VILAINS?

De toute façon, on y a vu de l'excellent travail. Le spectateur aperçoit d'abord une toile de Bruegel; chaque personnage forme un petit tableau et le tout s'anime. C'est la grosse farce, le genre burlesque de la comédie italienne. En un clin d'oeil, on recule dans le temps et l'espace. Ce retrait dans l'échelle de la temporalité, nous le devons au metteur en scène, mais aussi à Madame Pauline Boutal et Monsieur Georges Beaudry qui ont dessiné costumes et décors appropriés au genre de la pièce. On a bien créé le climat de la Comedia de l'Arte.

Certaines scènes sont inoubliables. Mentionnons celles de la descente dans le puits, l'arrivée de Flore et ses pirouettes avec les seaux d'eau, la poursuite entre Tonnin et Ruzzante, l'évanouissement de Menaga la marche de Ruzzante vers sa maison dans le but de séduire sa propre femme, etc... etc.

Les sorties et les entrées en scène par les portes de la salle sont réalisées grâce au nouveau Centre Culturel qui a doté le Cercle Molière de locaux dignes de cette troupe. Le chant et la chorégraphie ajoutent au bon équilibre de la pièce qui compte plus d'un point culminant. Les techniciens ne pouvaient créer de meilleurs effets pour s'adresser aux gens de l'ouïe, de la vue et de l'odorat en simulant les horreurs de la guerre. Enfin, on peut dire que le jeu des comédiens méritait les bons services d'une équipe technique compétente.

Mais il y a un point que je me dois de souligner. Pourquoi a-t-on adopté dans la langue cet accent "du temps"? Il n'était pas nécessaire de parler marseillais ou italien. Jean Villars a monté, à Paris, LA PASSION (j'oublie le nom de cet auteur du Moyen-Age) et les comédiens parlaient un français moderne.

Je n'avais jamais manqué un mot des comédiens consacrés tels que Gilbert Rosset, Francis Fontaine, Irène Mahé et Jeannette Arcand (je suis la liste de la distribution). S'il est comique, au début, de vous entendre dire "la Flooorrre"; à la longue, votre accent nous massacre les oreilles et nous impatiente un peu parce que nous avons droit au texte. Ayant lu la pièce de théâtre avant de la voir, je sympathisais avec le spectateur qui tendait les oreilles quand ce n'était pas le cou. Si j'ai manqué 25% du texte, il y en a sans doute qui en ont manqué un peu plus.

Je comprends maintenant les réactions d'un public offusqué des gestes grossiers de certains personnages de la pièce; ne pouvant se rassasier les oreilles, il se rassasiait les yeux. Certains spectateurs ont vu la pièce deux fois. Voulaient-ils mieux la comprendre? Pour ma part, j'aurais aimé voir la comédie une seconde fois afin d'y saisir toute la situation dramatique. Oui, la situation dramatique se dessine en filigrane au coeur de cette comédie italienne.

Les comédiens du Cercle Molière sont excellents. Les relations entre les caractères sont réussies et elles contribuent à un magnifique jeu d'ensemble des "VILAINS". Bonne chance à Terre-Neuve!

Annette Saint-Pierre

Chorale de l'Université de Moncton

Vous êtes cordialement invités à entendre la Chorale de l'Université de Moncton, N.-B., en concert à Aubigny, Manitoba, le mercredi soir 15 mai prochain à 20h30.

Le groupe est composé de 40 gars et 4 filles et sont en tournée canadienne. Ils interpréteront des folklores canadiens et acadiens, ainsi qu'une variété d'autres chansons.

Ce sera votre seule chance de les voir au Manitoba.

FILMS À L'ÉCRAN

TAUREAU

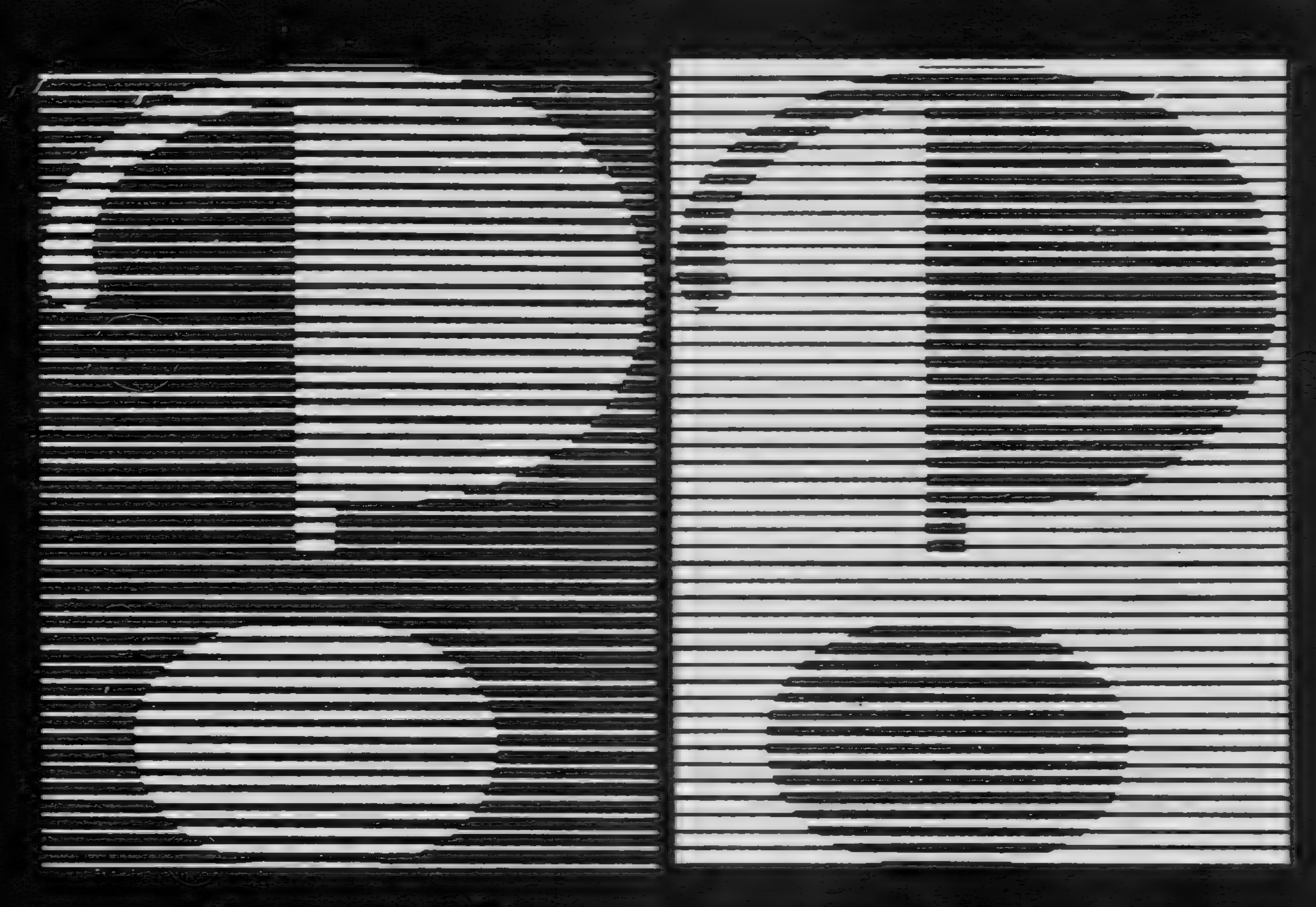
Film canadien - Un drame écrit et réalisé par Clément Perron avec André Melançon, Monique Lepage, Michèle Magny, Marcel Sabourin.

Taureau est le surnom donné à un simple d'esprit d'un village de la Beauce, fils d'une femme que la misère a poussée à la prostitution. Grand et fort, Taureau excite la jalousie des hommes du village et un secret désir chez les femmes. Il gagne par sa candeur et sa tendresse l'amour de la fille d'un voisin, mais on les surprend ensemble dans une grange et tout le village fait l'assaut du bâtiment. Comment Taureau réagira-t-il?

C'est une étude de moeurs fort intéressante mais qui malheureusement est diluée par une multiplicité de "flashbacks". Les personnages sont dessinés à gros traits sur un mode caricatural et leurs actions apparaissent trop souvent arbitraires. La photographie est soignée dans l'ensemble et l'interprétation a été confiée à des comédiens de valeur.

Ce film sur le thème de l'intolérence comporte quelques notations humaines valables à travers un récit caricatural illustré à l'occasion de scènes déplacées. Film à l'écran du Cinéma Jolys les 15, 16, 17 et 18 mai.

DÉCOUPEZ ICI



TÉLÉVISION

(ÉMISSION JEUNESSE)

voir page 4

semaine du 11
au 17 mai 1974

Programme de la télévision

cbwft 3
CABLE 10

LA FONDATION RADIO SAINT-BONIFACE INC.

BREF HISTORIQUE

Radio Saint-Boniface Limitée fondée en 1944 a fait ériger, grâce à des dons recueillis au Manitoba et outre-frontière ainsi qu'à une généreuse contribution du Conseil de la Vie Française en Amérique, le premier poste de radio française de l'Ouest-Canadien, CKSB.

Ce poste, qui a débuté le 27 mai 1946, est devenu la propriété de la Société Radio-Canada le 30 mars 1973. La vente des actions de Radio-Saint-Boniface a rapporté une somme de $270,728.00. Mais étant donné que les actionnaires n'étaient que les fiduciaires d'un bien qui appartenait à la communauté, ils ont décidé de créer une fondation et d'en appliquer les bienfaits à certains besoins de la population du Manitoba.

Pour retenir le nom de "Radio" et de "Saint-Boniface" on l'a appelée la Fondation Radio Saint-Boniface Inc. Tous s'accordent à dire que cette fondation, la première du genre chez les Franco-Manitobains est une heureuse initiative qui donne suite aux généreux efforts déployés depuis 1944. Vraisemblablement il aurait été impossible de remettre les dons reçus depuis les débuts.

OBJECTIF

La fondation Radio Saint-Boniface Inc. est une organisation fiduciaire, sans but lucratif, qui prévoit l'administration de fonds variés dont les revenus sont destinés aux oeuvres religieuses, charitables et éducationnelles. Ces revenus peuvent être distribués sous forme de dons, de cadeaux, de bourses à des associations, à des corporations, à des étudiants et à toutes autres personnes ou organismes dont le but principal est de poursuivre des études, faire des recherches ou tout autre travail s'y rattachant en vue de promouvoir l'épanouissement ou le développement de la langue et de la culture françaises dans la province du Manitoba. Sans toutefois y imposer des restrictions, la Fondation désire orienter ces études et ces recherches, du moins en partie, vers les communications humaines sous tous ses aspects.

LA FONDATION À L'OEUVRE

La Fondation a des placements de $265,-000 qui lui rapporte plus de $22,000 par année. Jusqu'à date, la Fondation a accordé $15,000 en aide financière, pour des bourses à neuf étudiants. Le Collège de St-Boniface a bénéficié d'une aide financière qui lui a permis d'offrir un cours d'introduction au monde de la communication audio-visuelle en septembre 1973. L'intérêt suscité par ce premier succès incita les organisateurs à offrir un second cours pendant le deuxième semestre.

Toutes personnes, sociétés ou associations désireuses de recevoir de l'aide financière sont priées d'écrire à:

LA FONDATION RADIO SAINT-BONIFACE INC.

C.P. 102 — Saint-Boniface
Winnipeg — R2H 3B4

Les demandes reçues jusqu'au 31 mai seront étudiées par le comité des bourses et jugées selon leurs mérites.

Visite de son Altesse Royale la Princesse Margaret et de Lord Snowdon

(Reportages à ACTUALITÉS 24 et aux NOUVELLES)

A l'occasion de la visite de la Princesse Margaret et de Lord Snowdon venus pour célébrer le Centenaire de Winnipeg, une équipe de production de CBWFT s'est rendue, mercredi, à Minneapolis (ville-soeur de Winnipeg) où commence la visite qui se terminera mardi prochain à Winnipeg. Cette équipe accompagnera la Princesse Margaret tout au long de son séjour et réalisera des reportages pour les téléspectateurs de CBWFT. Ces reportages vous seront présentés chaque jour au Canal 3 aux heures suivantes:

mercredi 8 mai au vendredi 10 mai	Reportage sur les activités de la journée présenté dans le cadre d'ACTUALITES 24.
samedi 11 mai	23h00
dimanche 12 mai	23h30
lundi 13 et mardi 14 mai	Reportage sur les activités de la journée présenté à ACTUALITES 24.
mardi 14 mai	Vers 22h00 : rétrospective de la visite royale. Ceci est une émission d'une demi-heure.

Des extraits de ces reportages vous seront présentés aux NOUVELLES LOCALES de 18h30 et de fin de soirée.

«... en rappel»: des spectacles variés pour les beaux soirs d'été

Au cours de la saison estivale, la télévision de Radio-Canada fournira l'occasion à ses téléspectateurs de revoir quelques-unes des émissions de variétés réalisées sur film qui furent les plus appréciées du public. Ces émissions furent réalisées en Europe et mettent en vedette de grands noms du music-hall international.

Si vous n'avez pas eu l'occasion de voir ces productions au petit écran, retenez les dates de présentation de ces spectacles: le mardi à 20 heures, à la chaine française de Radio-Canada.

le 4 juin	Catarina Valente
le 11 juin	Julien Clerc
le 18 juin	Casino de Paris (Zizi Jeanmaire)
le 25 juin	Manitas de Plata
le 2 juillet	Jacques Brel à l'Olympia
le 9 juillet	Enrico Macias à l'Olympia
le 16 juillet	Une soirée avec Nana Mouskouri
le 23 juillet	A soir on fait peur au monde (Charlebois)
le 30 juillet	La Bataille des Orphéons
le 6 août	Vasarely-Averty
le 13 août	Entreprise Johnny Halliday
le 20 août	Un enfant dans la ville
le 27 août	Charles Aznavour et ses chansons

jeudi 16 mai

vendredi 17 mai

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
«Bras». Deux formes de fanatisme. Participation de Jocelyne.
9 h 30—MONSIEUR PIPO ●
10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!
Animateurs: Suzanne Garceau, Alain Gélinas et Gilbert Sicotte. Réal.: Renault Gariépy.
10 h 15—LES HISTOIRES DE BENJAMIN
Benjamin, c'est un petit garçon très sage, âgé de 7 ans, qui fréquente l'école. Il nous fait rencontrer ses compagnons de classe et de jeu ainsi que les membres de sa famille. «Les Mains sales».
10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE
Lizette Gervais fait profiter Juliette de ses connaissances en cuisine chinoise en préparant une recette de porc à la sauce aigre-douce.
11 h 30—HISTOIRES SANS PAROLES ●
«Collège party». «Du rêve à la réalité».
12 h 00—JOE 90
Joe, agent secret de 9 ans, résout les énigmes les plus complexes.
12 h 30—BOUBOU
Invités: Monique Vermont, Jean Faber, Serge Mondor et Louise Sauvé. Réal.: Jean Gaumont.
13 h 30—TÉLÉJOURNAL
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA
L'homme qui rit. Histoire romancée de Sergio Corbucci, avec Jean Sorel, Lisa Gastoni et Linda Sini. César Borgia et sa soeur Lucrèce montent un plan machiavélique pour se saisir de leur cousin Astore Manfredi (It. 66).
16 h 00—BOBINO
16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT
Aventures de deux petits chiens fort sympathiques. Textes: Jean Besré. Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, François Tassé, Monique Joly, Benoit Girard et Clémence Desrochers. Réal.: Jean-Pierre Sénécal. «Le Cinéma en plein air».
17 h 00—TARZAN
Film réalisé par Alex Nicol, avec Ron Ely et Manuel Padilla. «La Réconciliation». Trois bandits réussissent à mettre la main sur la paie des ouvriers de la mine. L'un d'eux garde Jai et le fils de Bangu comme otages. Tarzan réussit à convaincre son vieil ennemi de l'aider à retrouver les deux enfants.
18 h 00—LES CHEVAUX DU SOLEIL
Aventures d'adolescents autour d'une écurie où l'on recueille et soigne des chevaux blessés ou abandonnés. En vedette: Gillian Blake et Steve Hodson. «Oncle Joé».
18 h 30—ACTUALITÉS 24
Animateur: **Wilfrid Lemoine.**



19 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY
Eliminatoires. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réal.: Gaston Laporte et Michel Quidoz.
21 h 30—LE TRAVAIL À LA CHAÎNE
Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et recherchiste: Michel Dudragne Réal.: Lisette LeRoyer.
22h00 PORTRAIT D'UNE PERSONNALITE DE LA CHANSON
22h30 TELEJOURNAL NATIONAL
22h45 NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
00 h 00—LES ESPIONS
En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. «A couteaux tirés». Un agent américain portant des documents importants est trouvé calciné dans sa voiture. Les documents semblent s'être volatilisés. Robinson et Scott ont pour mission de les récupérer.

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». Votre rythme physiologique personnel. Participation de Monik.
9 h 30—MONSIEUR PIPO ●
10 h 00—AU JARDIN DE PIERROT
Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Mime: Maurice Gibeau. Pianiste: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cuillerrier. «L'Ouïe».
10 h 15—TOPINO
Dessins animés.
10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE
Juliette reçoit Pierre Nadeau et lui prépare un «stocoficada», recette niçoise de morue séchée et salée.
11 h 30—LA GRANDE AVENTURE
«Les Perles des Caraïbes». Documentaire réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli. Coup d'oeil sur différentes iles antillaises comme Caïque, Haiti... ainsi qu'un arrêt prolongé à Port-au-Prince.
12 h 00—FANFRELUCHE
Textes: Kim Yaroshevskaya. «Le Brave Petit Tailleur».
12 h 30—BOUBOU
Invité: Guy Boucher. Réal.: Raymonde Boucher.
13 h 30—TÉLÉJOURNAL
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA ●
Jeunes mariés. Comédie réalisée par Gilles Grangier, avec Anne Vernon, François Périer, Henri Genès et René Sarvil. Deux jeunes mariés en voyage de noces sont contraints de s'arrêter dans un petit village occupé par les Américains. Pendant que le mari essayait de trouver un gîte, la mariée endormie fait démarrer la voiture qui va s'écraser sur une barrière (Fr.-it. 63).
16 h 00—BOBINO
16 h 30—SOL ET GOBELET
Textes et interprètes: Marc Favreau et Luc Durand. Réal.: Maurice Falardeau. «Les Oeufs au beurre noir».
17 h 00—LA VIE EN MOUVEMENT
Documentaire réalisé par Gérald Calderon. Narrateur: Michel Lonsdale. «Les Insectes».
18 h 00—SKIPPY, LE KANGOUROU
Aventures d'un pilote d'hélicoptère, d'un petit garçon et de son kangourou, dans les parcs nationaux d'Australie. «Le Vétéran».
18 h 30—ACTUALITÉS 24
19 h 30—MARCUS WELBY, M.D.
Avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo.
20 h 30—HORS SÉRIE
Les Explorateurs du monde: «Les Rescapés de la préhistoire». Documentaire sur la survivance des primitifs de l'Australie centrale. Aux alentours d'Alice Spring, dans le désert de l'Australie centrale, vivent les Pijanjaras, hommes de l'âge de pierre. Ils en sont à la dernière phase de leur vie préhistorique. Film de Jacques Villeminot. Musique originale de Luc Bélanger. Réal.: Pierre Valcour.
21h30 TEMOIGNAGE
22 h 00—DOSSIERS
Agora. 6e et dernière: «Synthèse». Invités: Taoufik Zéribi (Tunisie), ingénieur; Ali Maïga (Niger), fonctionnaire-stagiaire au Programme d'administration publique Canada-outre-mer de l'Institut de coopération internationale de l'Université d'Ottawa; Hé! Beb Madioko (Zaïre), responsable du bureau de Montréal du Conseil canadien pour la coopération internationale; Livitnoff Martinez (République dominicaine), agent d'information au Service universitaire canadien outre-mer; Jingjai Hanchanlash (Thaïlande), conseiller du vice-président du Centre de recherches pour le développement international; Amadou Ly (Sénégal), fonctionnaire-stagiaire au Programme d'administration publique Canada-outre-mer de l'Institut de coopération internationale de l'Université d'Ottawa, et, Paul Gérin-Lajoie, président de l'ACDI. Animateur: Gérard Gravelle. Réalisateur-coordonnateur: Georges Francon.
22h30 TELEJOURNAL NATIONAL
22h45 NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Ce soir: Michel Piccoli.
00 h 00—CINÉMA
Te casse pas la tête Jerry. Comédie réalisée par Jerry Paris, avec Jerry Lewis, Terry Thomas et Jacqueline Pearce. Les échecs répétés d'un homme pour gagner beaucoup d'argent ont lassé son épouse qui demande le divorce. Pour la reconquérir, il lui promet la stabilité et, pour cela, il transforme la maison familiale de sa femme en une discothèque (USA 67).

Les Grands Films
samedi 11, 20 h 30

«Tobrouk» d'Arthur Hiller

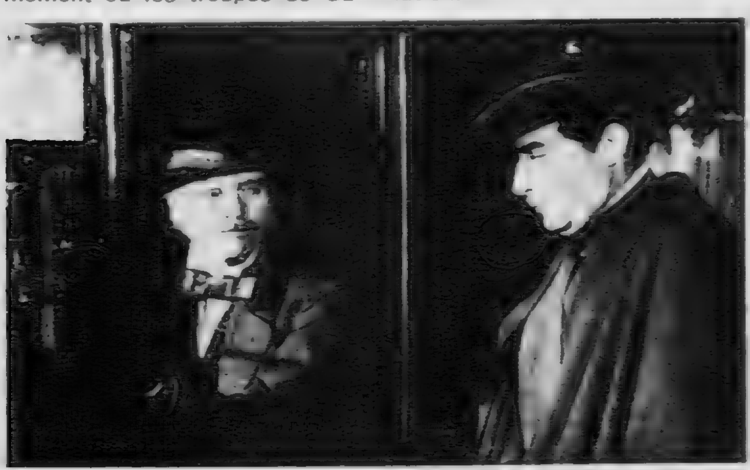
Dans le cadre des **Grands Films**, le samedi 11 mai à 20 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront regarder *Tobrouk*, drame de guerre réalisé par Arthur Hiller, avec Rock Hudson et George Peppard. Pour enrayer l'avance victorieuse du général Rommel en Afrique du Nord, des commandos britanniques aidés d'un groupe de Juifs allemands entreprennent d'aller faire sauter un dépôt d'essence à Tobrouk. Mais au cours de leur périlleux voyage à travers le Sahara, ils découvrent la présence d'un espion parmi eux. Parviendront-ils aux portes de Tobrouk?



Cinéma
samedi 11, 23 h 00

«Le Guépard» de Visconti

A l'affiche de **Cinéma**, le samedi 11 mai à 23 heures, à la chaîne française de Radio-Canada, *le Guépard*, drame psychologique réalisé par Luchino Visconti d'après le roman de Lampe Dusa et mettant en vedette Burt Lancaster, Alain Delon et Claudia Cardinale. Au moment où les troupes de Garibaldi envahissent la Sicile, un aristocrate, le prince Salina, constate que ce soulèvement annonce définitivement la fin de la classe à laquelle il appartient. Comme il est avant tout un homme réaliste, il accepte son sort et encourage même son fils à participer à la révolution.



mardi 14 mai

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
«La Taille». La chaleur et la condition physique. Participation de Jocelyne.
9 h 30—MONSIEUR PIPO ●
10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!
Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Textes: Daniel Cadet, Jacqueline Barrette, Michel Rivard, Serge Thériault et Jean-Pierre Plante. Réal.: Renault Gariépy.
10 h 15—LES CONTES DE LA RIVE ●
De petits animaux habitant les bords d'une rivière. Rodrigue (un rat blanc), Emile (un hamster) et Cochon d'Inde explorent le monde car pour eux tout est sujet à émerveillement. «La Boîte à musique».
10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE
Juliette réserve à André Robert un gigot d'agneau aux flageolets.
11 h 30—LAUREL ET HARDY ●
«Les Profits de la marine». Un lutteur, non seulement reçoit une pension de son exépouse mais est en pension chez elle. Celle-ci, désireuse de remplir ses obligations, épouse un matelot supposément riche.
12 h 00—FRANCIS AUX PARADIS PERDUS
Documentaires tournés en Afrique par Jeannette et Maurice Fiévet et mettant en vedette leur fils Francis. «La Ferme des autruches».
12 h 30—BOUBOU



Animateur: **Jacques Boulanger.** Invités: Emmanuelle, Thérèse Laporte et Serge Langlois. Réal.: Alex Page.
13 h 30—TÉLÉJOURNAL
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA ●
La Maudite ou Marguerite de Cortone. Hagiographie de Mario Bonnard, avec Maria Frau, Mario Pisu, A. Nicodemi et G. Crasso. Marguerite de Cortone est aimée de l'amant de sa belle-mère. Elle rencontre un homme qui, devenu amoureux, demande au pape de le délier de ses fiançailles pour épouser Marguerite (It. 50).
16 h 00—BOBINO
16 h 30—NIC ET PIC
Voix de Nic et Pic: Jocelyne Goyette et Louise Matteau. Textes: Michel Cailloux. Marionnettes créées et manipulées par Pierre Régimbald et Nicole Lapointe. Réal.: Hélène Roberge. «Dudur».
17 h 00—DANIEL BOONE
Aventures d'un coureur des bois, avec Fess Parker. «De l'enfance à l'adolescence».
18 h 00—BUNNY ET SES AMIS
Dessins animés.
18 h 30—ACTUALITÉS 24
19 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY
Eliminatoires. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réal.: Gaston Laporte et Michel Quidoz.
21 h 30—LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Aventures humoristiques. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibault, Louise Portal et Jean Besré. Participation de Christiane Raymond, Richard Comar, Diane Guérin et André Dubois. Pour changer la routine, Ginette et Lucien prennent les grands moyens. Réal.: Rolland Guay.
22h00 RETROSPECTIVE DE LA VISITE ROYALE
22h30 TELEJOURNAL NATIONAL
22h45 NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT
23h00 APPELEZ-MOI LISE
00h00 CINEMA. "Deuxième coup de feu".

mercredi 15 mai

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
«Condtionnement physique général». Les hydrates de carbone et la condition physique. Participation de Monik.
9 h 30—MONSIEUR PIPO ●
10 h 00—YOU-HOU
Invitation aux tout-p'tits à découvrir leur corps par différentes formes de jeux. Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette et Vanessa Solioz. Réal.: Guy Comeau. «Métiers et sport».
10 h 15—PETITE ABEILLE
«Serge se fâche».
10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE
Juliette prépare à l'intention de Denise Filiatrault un succulent pâté de saumon.
11 h 30—LE COMTE YOSTER A BIEN L'HONNEUR
Avec Lukas Ammam et Wolfgang Wolz. «La chanson qui tue». Le comte Yoster a écrit les paroles d'une chanson inscrite à un concours. La vedette meurt en la créant.
12 h 00—DOCTEUR DOLITTLE
Dessins animés. Aventures d'un vétérinaire.
12 h 30—BOUBOU
Invités: Adamo, France Castel, Ranee Lee et Suzanne Senécal. Réal.: Aurèle Lacoste.
13 h 30—TÉLÉJOURNAL
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA
Le Glas du hors-la-loi. Western réalisé par Spencer G. Bennet, avec Rod Cameron, Stephen MacNally et Mike Mazurki. Un justicier mercenaire est le témoin impuissant du meurtre d'un juge avec lequel il venait de lier amitié. Par erreur, on le prend pour le magistrat. Il ne détrompe personne, comptant bien appliquer la justice à sa façon (USA 64).
16 h 00—BOBINO
16 h 30—PICOTINE
Avec Linda Wilscam et Michel Dumont. «Rêverie».
17 h 00—ENCYCLOPÉDIE DE LA MER
«L'Oeil de cristal». Documentaire réalisé par Bruno Vailati, sur les profondeurs de la mer. Les premières explorations sous-marines remontent à 1893. Depuis, plusieurs inventions ont été trouvées par des plongeurs expérimentés puis modifiées pour en arriver à l'équipement moderne que nous connaissons (2e).
18 h 00—ACTUALITÉS 24
18 h 30—BASEBALL
Montréal à Philadelphie. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz.

En cas de pluie:

CINÉ-SOLEIL ●
Zorba, le Grec. Comédie dramatique, avec Anthony Quinn, Alan Bates, Irène Papas, Georges Foundas et Sotiris Moustakas. Alexis Zorba se met au service d'un jeune helléno-anglais qui se rend en Crète remettre en exploitation une vieille mine de lignite léguée par son père. Zorba tente d'inculquer à son patron que la joie de vivre doit être plus forte que tous les malheurs (Grec 64).

ou:

CINÉ-SOLEIL
Gros coup à Dodge City. Comédie réalisée par Fielder Cook, avec Henry Fonda, Joanne Woodward et Charles Bickford. Les cinq plus grands richards de la région de Laredo jouent leur partie de poker annuelle dont l'enjeu est illimité. Un étranger de passage, joueur invétéré et cardiaque, obtient d'observer la partie, puis d'y participer (USA).

21 h 00—SPRINT
Le sport amateur et l'olympisme. Animateur: Normand Harvey. Scripteur et recherchiste: Pierre Duceppe. Réal.: Thérèse Patry. «Les Jeux Olympiques 76 à Montréal».
21 h 30—MON FILS
Feuilleton de François Martin, avec Henri Serre, Martin Serre, Dominique Clément et Jacques Hilling. 11e épisode: «Le Journaliste». Henri songe encore à déjouer l'assistante sociale qui l'attend. Il décide de tout confier à un journaliste pour sensibiliser l'opinion publique.
22h00 AU POINT
22h30 TELEJOURNAL NATIONAL
22h45 NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
00 h 00—CINÉMA
La Belle Garce et le truand. Film d'aventures réalisé par Jean Herman, avec Claudia Cardinale, Stanley Baker et Henri Charrière. Trois truands et une belle fille ont élaboré un astucieux plan pour s'emparer des diamants de la mine de Vista Allegre, en pleine jungle de l'Amazonie (Fr.-it. 71).

AS-TU DES IDÉES?

Nous avons besoin de toi et de tes idées

Une série d'émissions-jeunesse se prépare à la télévision française de Radio-Canada. Si tu es jeune travailleur d'une vingtaine d'années ou moins, si tu as des idées, tu nous intéresses.

Remplis ce coupon et envoie-le avant le 17 mai à :

CBWFT, Radio-Canada
C.P. 160, Winnipeg, Man. R3C 2H1

Nous communiquerons avec toi d'ici la fin mai.

Nom .... Age ....
Adresse ....
Ville .... Tél. : ....
Tes intérêts personnels : ....
....
Qu'aimerais-tu voir dans une émission-jeunesse d'une heure?
....

Ciné-club
dimanche 12, 23 h 30

«Je t'aime, je te tue»

Dans le cadre de **Ciné-club**, le dimanche 12 mai à 23 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront regarder *Je t'aime, je te tue*, drame réalisé par Uwe Brandner et interprété par Rolf Becher et Hannes Fuchs. Dans un pays utopique, un jeune professeur est accueilli par les membres de la société: deux policiers, un chasseur, deux prostituées et un prêtre. Il devra dorénavant se soumettre aux règles du milieu où aucune violence n'est permise, si ce n'est contre les loups qui occupent la forêt. Chacun possède une pilule euphorisante pour calmer les mauvais instincts.



samedi 11 mai

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—MINI-FÉE
Dessins animés racontant les aventures d'une famille de fées. «La Fiancée du professeur».

9 h 30—YOGI ET POPOTAME
Dessins animés. «Yogi l'ours». «Pierre Popotame et le singe So-So». «Magilla, le gorille». «Pierre Popotame».

10 h 00—TÉLÉCHROME
La bande dessinée. Invité: un spécialiste de la bande dessinée. Animatrice: Lise LaSalle. Graphiste: Roger Paré. Réal.: James Dormeyer.

11 h 00—MON AMI BEN
En vedette: Dennis Weaver. «L'Apprenti Garde forestier». Warden envoie son fils aux Everglades pour devenir garde forestier.

11 h 30—LASSIE
La vie quotidienne d'un propriétaire de ranch, père adoptif de deux adolescents et d'un petit garçon un peu sauvage.

12 h 00—LES HÉROS DU SAMEDI
«Tournoi de handball». De la polyvalente Antoine-Brossard, a Brossard. Commentateur: Pierre Dufault. Réal.: Henri Parizeau.

13 h 00—BASEBALL DU SAMEDI
Partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: Jacques Viau.

15 h 30—ÉCHOS DU SPORT

16 h 00—BAGATELLE
Dessins animés: théâtre de marionnettes dans des aventures loufoques, féeriques.

17 h 00—SPORTHÈQUE
«Sporthèque-golf». Jean-Maurice Bailly, en compagnie de l'analyste Jacques Barrette, commente les exploits des meilleurs golfeurs du circuit professionnel américain. Conseils aux amateurs de golf, avec Luc Brien. Réal.: Louise B.-Tardif.

18 h 00—LES JEUNES SCIENTIFIQUES
Des jeunes font part de leurs expériences dans le domaine scientifique. Producteur: Fernand Dansereau, de In Média. «L'Expo-science de Roberval».

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 50—POLITIQUE FÉDÉRALE

19 h 00—LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Le Cheval de Justin Morgan (1re partie). Un professeur d'une petite école de campagne emprunte $180 d'un voisin et achète un cheval qu'il veut entrainer selon ses méthodes à lui...

20 h 00—RUE DES PIGNONS

20 h 30—LES GRANDS FILMS
Tobrouk. Drame de guerre réalisé par Arthur Hiller, avec Rock Hudson, George Peppard et Nigel Green. Pour enrayer l'avance victorieuse du général Rommel en Afrique du Nord, des commandos britanniques aidés d'un groupe de Juifs allemands entreprennent d'aller faire sauter un dépôt d'essence à Tobrouk. Au terme de leur long et périlleux voyage à travers le Sahara, ils découvrent la présence d'un espion parmi eux (USA 66).

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—CINÉMA
Le Guépard. Drame psychologique réalisé par Luchino Visconti, d'après le roman de Lampe Dusa, avec Burt Lancaster, Alain Delon, Claudia Cardinale et Serge Reggiani. En 1860, les troupes de Garibaldi débarquent en Sicile. Un aristocrate sicilien, le prince Salina de Palerme, constate que c'est la fin d'une époque. En homme réaliste, il favorise pourtant la participation de son neveu à la révolution et son mariage avec la fille d'un parvenu (Fr.-it. 63).

Les Beaux Dimanches
le 12, 19 h 30

«Tempo», avec Renée Claude et Adamo

Renée Claude
Adamo





dimanche 12 mai

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 00—GRANGALLO ET PETITRO
«Qui est Grangallo?» «L'Agent matrimonial». «Petitro et la fleur carnivore».
9 h 30—POLY À VENISE
Feuilleton de Cécile Aubry. Avec Thierry Missud (Pippo).
10 h 00—UNE FLEUR M'A DIT
Fleurs-marionnettes. Voix de Jacques Thisdale, Yolande Michot et Armand Labelle. Manipulateurs: Pierrette De Lierres, Guy Beauregard et André Laliberté. Compositeur-interprète: Mario Bruneau, guitariste. Textes: Henriette Major. Réalisation: Réal Gagné
10 h 15—LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe. Animateur: R.P. Emile Legault. Direction musicale: François Dompierre. Réal.: Simon Richer.
11 h 00—30 DIMANCHE
Magazine touchant tous les domaines de l'activité humaine, depuis la politique jusqu'aux arts. Emission consacrée à Olivar Asselin. Invités: MM. Marcel-Aimé Gagnon, directeur des Relations publiques de l'UQAM; Willie Chevalier, journaliste; Victor Barbeau, président-fondateur et directeur de l'Académie canadienne-française; Claude Ryan, directeur du Devoir; Lucien Parizeau, fonctionnaire et ex-secrétaire de la rédaction au Canada et à L'Ordre avec Olivar Asselin, et Jean Asselin, fils d'Olivar Asselin. Animatrice: Andréanne Lafond. Réal.: Georges Dufresne.
11 h 30—FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREUX
12 h 00—LA SEMAINE VERTE
Dossier: les pêcheries au Danemark, avec Gustave Laroque. — Chronique horticole: les violettes africaines, avec Antonin Lebeau. — La supercultivatrice (machine agricole), avec Jean-Guy Roy. — Les prévisions de récolte en Ontario et au Québec. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: André Desbiens, Claude Jobin et Jean-Guy Landry. Mise en ondes: Jean Charbonneau.
13h00 D'HIER A DEMAIN
14h00 LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI
14h30 POLITIQUE ATOUT
15h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Finales de la Coupe Stanley
17h30 TELEJOURNAL
17h40 NOUVELLES DU SPORT
17h50 FRANCE PANORAMA
18h00 5-D
19 h 00—QUELLE FAMILLE!
Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne, Martin Lajeunesse, Michel Noël, Olivette Thibault et Nada DeVarennes. Gérard et Fernande doivent assister à une exposition de meubles. Au cours de cette fin de semaine qui précède leur déménagement, les enfants font une vente à la maison. Réal.: Aimé Forget.
19 h 30—LES BEAUX DIMANCHES
Tempo. Claude Quenneville accueille Adamo, Renée Claude, Jacques Blais, Francine McGee et Patrick Normand. Renée Claude: «Le Ciel du sud», «Viens, on va danser» et «Le monde est fou». Claude Quenneville: «Le P'tit Pain au chocolat» et, avec Renée Claude, «Ce soir je fais l'amour avec toi». Francine McGee: «Qu'est-ce qui se passe aujourd'hui» et «J'm'en vais». Patrick Normand: la chanson thème du film «Papillon». Chorégraphie: la Compagnie de danse Eddy Toussaint. Orch., dir. Léon Bernier. Réal.: Gary Plaxton.
20 h 30—LES BEAUX DIMANCHES
Le Mois dramatique francophone: le Prix Louis-Philippe-Kammans. A l'affiche: «Procès aux heureux», oeuvre dramatique de la SSR, écrite et réalisée par Krassimira Rad. Une plainte est portée par la société contre un couple heureux, parce qu'il est une exception et qu'ainsi il transgresse les lois. En vedette: Geneviève Mnich, Jacques Michel, Rosine Rochette, Louis Samier, Gérard Carrat, Robert Schmidt, Alain Chevalier, Camille Fournier, Lucie Avenay, Marcel Imhoff, François Simon, Daniel Stuffel, Claire Dominique et Jacqueline Cuenod.
22 h 00—LA FLÈCHE DU TEMPS
«Migrations de populations» (2e partie), avec Louise Paradis, anthropologue attachée à l'Université de Montréal, et **Thor Heyerdahl**, explorateur. Recherches: Bernard Houde. Réal.: Jean Martinet. — «L'Ordinateur et le catalogue»: le «tout à l'ordinateur» est-il déjà commencé? Recherches: André Potworowski. Réal.: Jean-Yves Laforce.
— Rencontre avec **Jean Rostand,** biologiste: l'évolution, la manipulation du code génétique, la prolongation de la vie et la morale du chercheur. Recherches: Pierre Dumas. Animateur: Paul-Emile Tremblay. Réal.: Jean Martinet.
22 h 30—TÉLÉJOURNAL
22 h 45—SPORTS-DIMANCHE
23 h 00—RENCONTRES
Entrevues avec des personnalités qui ont marqué le monde religieux contemporain. Ce soir: le psychologue Daniel Picot, ex-professeur à l'Université du Québec à Rimouski. Auteur de plusieurs articles et du livre «Jeunes au rendez-vous», il a fait du syndicalisme et a également participé à la révolution à Paris en mai 68 alors qu'il préparait son diplôme en psychologie à l'Université de Nanterre. Interviewer: Jean Deschamps. Recherches: Marcel Brisebois. Réal : Raymond Beaugrand-Champagne.
23 h 30—CINÉ-CLUB
Je t'aime, je te tue. Drame réalisé par Uwe Brandner, avec Rolf Becher et Hamnes Fuchs. Dans un village presque kafkaien arrive un nouvel instituteur. Il va se lier avec le chasseur de loups. Il ne respecte pas les règles (All. 70)

lundi 13 mai

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réalisation: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Le froid et la condition physique. Participation de Monik.
9 h 30—MONSIEUR PIPO ●
10 h 00—LES CHIBOUKIS
Avec Marie-Louise Dion (Pragma) et Mario Desmarais (le Rêveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Les Chiboukis s'extériorisent» (2e).
10 h 15—DU SOLEIL À 5 CENTS
Bricolage avec Claude Lafortune, Serge Thériault et Rina Cyr. «Jeux de doigts».
10 h 30—INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
Animateurs: Claudette Lambert et le décorateur-ensemblier Claude Olivier. Réal.: André Houde.
11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE
Juliette Huot reçoit un invité et donne ses meilleures recettes. Aujourd'hui: Natalie Boisvert. Au menu: des petites bouchées, et tant pis pour les gourmands. Réal.: Jean Boisvert.
11 h 30—DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL
Feuilleton sentimental réalisé par Roger Burckhard, avec Relja Basic et Eleonore Weisgerber. Patricia et Veit ont du mal à bâcler leur contrat avec Lieberman, à Munich. Pendant ce temps, Elisabeth s'étourdit et semble prêter une oreille complaisante aux propos amoureux du docteur Haldorf. Les troubles visuels de Veit s'intensifient.
12 h 00—PÉPINOT ●
«Pépinot en Afrique» (4e).
12 h 30—BOUBOU
Animateur: Jacques Boulanger. Invités: Christine Charbonneau, Patrick Normand et Lucie Vallée. Réal.: Marcel Brisson.
13 h 30—TÉLÉJOURNAL
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
«L'Enseignement de la musique à l'élémentaire, à Sherbrooke». Reportage sur l'historique et illustrations des méthodes employées dans l'enseignement de la musique, de l'expression corporelle et des arts plastiques à l'école Sacré-Coeur de Sherbrooke. Rencontre d'un jeune talent: Chantal Juillet, violoniste âgée de 13 ans. Interviewer: France Nadeau. Réal.: Yves Dumoulin.
14 h 30—CINÉMA ●
La Môme vert-de-gris. Film policier réalisé par Bernard Borderie, avec Eddie Constantine, Howard Vernon et Dominique Wilms. Des lingots d'or évalués à deux millions de dollars doivent arriver en Europe à bord d'un avion américain. Le FBI ayant appris que des bandits veulent s'emparer de cet or envoie à Casablanca un policier d'élite, l'agent Lemmy Caution (Fr. 52).
16 h 00—BOBINO
Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.
16 h 30—LES ÉGRÉGORES
Avec Daniel Simard, Diane Bouchard, Marc Grégoire, Maryse Pelletier et Maurice Gibeau. Textes: Paul Legault. Musique: Herbert Ruff. Réal.: Hubert Blais.
17 h 00—DAKTARI
En vedette: Marshall Thompson. «Corrida à Wameru».
18 h 00—CHER ONCLE BILL
En vedette: Brian Keith, Sebastian Cabot, Johnny Whitaker, Anissa Jones et Kathy Garner. «Jamais deux sans trois».
18 h 30—ACTUALITÉS 24
Animateurs: Wilfrid Lemoine et Myra Cree.
19 h 30—LES PIERRAFEU
Voix de Paul Berval, Denise Proulx, Monique Miller et Claude Michaud. «On garde bébé». Obligés de garder le bébé de la voisine, Fred et Arthur sont déçus de ne pouvoir assister au combat de boxe.
20 h 00—LES FORGES DE SAINT-MAURICE
Téléroman de Guy Dufresne. Avec Benoit Girard, Jacques Godin, François Tassé, Danielle Roy, Pascal Rollin, Elisabeth Chouvalidzé, France Berger, Yves Létourneau, Colette Courtois, Elisabeth Le-Sieur, Hélène Loiselle et Hélène Lasnier. Réal.: Richard Martin.
20 h 30—MONT-JOYE
Téléroman de Réginald Boisvert. Avec André Boucher, Jacques Thisdale, Louise Ladouceur, Marc Legault, Jocelyne France, Ian Ireland, Doris Malcolm, Rose-Rey Duzil, Ovila Légaré, Jacques Galipeau, Jean-Louis Paris, Guy Provost et Denise Pelletier. Réal.: Guy Hoffmann.
21 h 00—DESTINATION: CANADA
Animatrice: Lizette Gervais. Réal.: Jacques Demers.
21 h 30—BONEY
Film réalisé par Peter Maxwell, avec James Laurenson. «La Coutume du Kinbooty». Plusieurs ouvriers font les frais d'une guerre de clans, en pleine brousse australienne. Boney tente de s'interposer mais ni les uns ni les autres ne veulent céder.
22 h 30—TÉLÉJOURNAL
22h45 NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette, assistée de Jacques Fauteux. Musique: François Cousineau et son ensemble. Réal.: Suzanne Mercure, Jean-Paul Leclerc et Pierre Monette, coordonnateur.
00 h 00—CINÉMA
Un accident parmi tant d'autres. Film d'aventures réalisé par Georg Tressler, avec Marianne Kock, Horst Frank et Karin Büchel. Un homme est témoin d'un accident où une jeune fille est tuée. Le propriétaire du camion est arrêté et condamné. Une journaliste veut prendre prétexte de cet accident pour écrire un article sur les incidences sociales que ce genre d'événement entraine. Elle ignore dans quel guêpier sa curiosité la plonge (All.).



VENDREDI 10 MAI 1974

11:05 RADIO-SONDE – Germain Massicotte accueillera un détective avec qui vous pourrez engager la conversation.

17:00 ACTUEL-MANITOBA – Vous entendrez entre autres, les chroniques du Palais Législatif avec Georges Trémel et de l'Hôtel de ville avec Emile Hacault.

21:30 ENTRETIENS – "Sociologie de l'espérance" avec Martine de Barsy et son invité: Henri Desroche, directeur d'études à l'Ecole pratique des hautes études (Sorbonne).

23:30 JAZZ ET BLUES – Compositions et interprétations de Lightnin Hopkins, Sidney Bechet, Sleepy John Estes et Buddy Guy.

SAMEDI 11 MAI 1974

12:10 POLITIQUE FEDERALE – A la disposition du parti Libéral.

20:00 OPERA – A l'affiche Sigurd de Reyer; c'est une réalisation de l'ORTF pour commémorer le 150e anniversaire de naissance de son créateur, cet opéra met en scène Guy Chauvet (Sigurd), Andréa Guiot (Brunehild), Andrée Esposito (Hilda), Robert Massard (Gunther) et plusieurs autres chanteurs. Au pupitre de l'Orchestre philharmonique de l'ORTF: Manuel Rosenthal.

DIMANCHE 12 MAI 1974

11:05 TEL QUEL – Magazine international traitant des principaux sujets de l'actualité dans le monde. Animateur: Louis Martin.

12:15 DIALOGUE – L'événement religieux de la semaine, analysé par Julien Harvey, théologien, en compagnie d'un expert du sujet.

13:00 LES ELIMINATOIRES DE HOCKEY – Série finale.

18:15 GENS DE MON PAYS – De Windsor, avec Soeur Alma Blais, anciennement Soeur Louis-des-Anges, qui a enseigné en Ontario et au Manitoba.

LUNDI 13 MAI 1974

21:30 MUSIQUE D'EUROPE – Au programme Ouverture "Mer calme, heureux voyage" de Mendelssohn et Suite de fa de Roussel: orch. de chambre de l'ORTF, sous la direction de Georges Tzipine.

23:10 LECTURE DE CHEVET – "Anesthésie locale" de Gunther Gnass, lecteur Gilbert Lepage.

23:30 JAZZ ET BLUES – Au programme des compositions et interprétations de Gerry Mulligan, Django Reinhardt, Thelonious Monk et Bud Powell.

MARDI 14 MAI 1974

17:00 ACTUEL-MANITOBA – Marie Benoist y présentera la chronique sur la consommation et Jacques-Marie Collette, président de la chorale de l'Université de Moncton, la chorale.

19:00 LES ELIMINATOIRES DE HOCKEY – Série finale.

23:30 JAZZ ET BLUES – Au programme, des compositions et interprétations de Thelonious Monk et Gerry Mulligan, Art Farmer et Charles Mingus.

suite de la page 1

nués si l'on songe au bon nombre d'habitués comptés plusieurs fois, mais qui n'en sont pas moins impressionnants.

Mais cette réussite quantitative ne suffisait pas aux membres de l'organisation et aux sympathisants qui s'étaient déplacés pour l'assemblée annuelle, et le débat général vit l'irruption de toute une série de questions portant sur la qualité et même sur les principes.

Le rapport présenté par le directeur Louis Dubé se préoccupait-il vraiment de poser ces questions-là? Ce n'était pas l'avis de tous. Et d'abord, le 100 NONS se préoccupe-t-il vraiment de former des jeunes et de promouvoir la chanson française? Le dilemme surgissait: c'était bien là le but originel, mais le public est de plus en plus exigeant. Mais alors, pourquoi ne pas organiser plus d'ateliers, de cours, de mini-spectacles qui donnent aux plus jeunes et aux moins expérimentés l'occasion de se mesurer face à un public plus disposé à la tolérance? Nouveau dilemme: au cours de cette saison, ce sont les anciens, ceux qui en avaient le moins besoin, qui se sont inscrits les premiers et qui sont venus régulièrement. Est-ce que le public est vraiment au courant des possibilités offertes par l'animation? Monique Gauthier elle-même ne le pense pas: le 100 Nons, dit-elle, est mal perçu par les jeunes. Il ne manque pas de talents, mais ils restent en friche. Roland Mahé met alors les cartes sur la table: Avec le budget du 100 NONS, il n'est pas possible de faire de l'animation efficace à l'échelle provinciale.

C'est ainsi que d'intervention en intervention a surgi l'idée de mandater le Conseil d'Administration du 100 NONS pour rencontrer les surintendants des cinq divisions scolaires francophones. Tous reçoivent des octrois d'animation substantiels, parfois au-dessus de quarante mille dollars. Mais l'animation est reléguée au dernier rang, et l'argent est consacré à autre chose. Il faut donc obtenir que les divisions scolaires reconnaissent la nécessité de l'animation et particulièrement le rôle de la chanson.

Dans le même élan, l'assemblée décidait que l'habitude de donner des cachets aux musiciens ou aux chanteurs est une distorsion pour une organisation éducative. Elle enjoignait le conseil à ne plus en distribuer pas même après s'être remboursé des frais d'organisation comme la saison passée, et à retenir un dizième des recettes pour constituer un fonds de réserve.

Dans le nouveau Conseil d'administration élu à la fin de l'assemblée, on retrouve le président Jean-Guy Roy, le secrétaire Germain Massicotte et le trésorier Roger Foidart. Les nouveaux arrivés sont Monique Gauthier, vice-présidente, et trois conseillers sur sept qui se présentaient, Pierrette Lachance, Michel Dandeneau et Roland Roch. Par ailleurs, la constitution du 100 NONS a été amendée de façon substantielle. La nouvelle sera disponible dès qu'elle aura été imprimée.

Nécrologie

M. Léo PERREAULT

Saint-Norbert vient de perdre un de ses bons citoyens dans la personne de M. Léo Perreault. Paisiblement dans son sommeil, Léo alla retrouver le Maître qu'il avait toujours si bien servi dans la foi et la résignation surtout au long de sa pénible maladie.

Il laisse dans le deuil son épouse, Jeanne; deux frères, Adrien et Louis; trois soeurs, Mesdames B. Charette, A. Hogue et J. Juskow, tous de Winnipeg, ainsi que deux demi-frères et trois demi-soeurs. Une petite fille, Patricia, l'avait précédé dans la tombe en 1938.

Léo laisse également une grande famille de neveux et de nièces ainsi que plusieurs amis éplorés car nul ne peut oublier l'accueil chaleureux avec lequel Jeanne et Léo recevaient tout le monde en leur demeure. Que ce fut prêtres ou religieuses, politiciens, notables ou sportifs, parents ou amis éloignés, étudiants ou autres, les portes étaient grandes ouvertes, et alors on s'amusait, on s'engageait dans des discussions animées et enjouées sur mille sujets variés, toujours dans un grand esprit de fraternité. Des fois on se réunissait autour de la table pour de belles rencontres religieuses et pour célébrer la sainte messe même aux moments de dures souffrances, Léo ne manquait pas de nous recevoir tous avec la même affabilité. Il avait un tel respect pour les personnes qu'il s'oubliait toujours pour les recevoir, les écouter et surtout pour les aimer. Sûrement le bon Maître n'a pu manquer d'accueillir avec encore plus d'amour et de joie celui qui aimait tant de monde avec une si belle franchise et spontanéité!

REMERCIEMENTS

A cette occasion les familles Perreault et Lemaire veulent, par la voix de ce journal, offrir à tous leurs parents et amis leurs sincères remerciements pour les nombreux témoignages de sympathie exprimés soit par les dons, les fleurs, les honoraires de messes ou par les bons services rendus ou même par leur aimable présence aux funérailles.

M. Hector COSYNS

Le vendredi 26 avril 1974 à l'âge de 86 ans et 6 mois, est décédé subitement à l'hôpital Victoria M. Hector Cosyns du St-Norbert Lodge.

Il naquit à Tourcoing, France, et vint au Canada en 1926. Il s'installa comme fermier à St-Eustache et se retira à St-Boniface en 1962. Son épouse Clara le précéda dans la tombe le 2 janvier 1971.

Le défunt laisse dans le deuil un fils Louis de St-Eustache; deux filles, Mme F. Glasson (Marie-Claire) de Winnipeg, et Mme J.-E. Paillé (Hélène) de St-Boniface; un frère, Georges, en France; dix-sept petits-enfants et dix arrière-petits-enfants.

Les prières furent récitées au Salon Desjardins, le dimanche 28 avril, et la messe des funérailles fut célébrée à 10 heures le 29 avril au même salon par M. l'abbé Norbert Labelle. Les porteurs étaient Albert et René Paillé, Lucien Cosyns, Denis Glasson, Raymond Nolin et Marc Fréchette. L'inhumation se fit au cimetière Green Acres.

REMERCIEMENTS

Les familles Cosyns, Glasson, et Paillé désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par leur présence aux prières ou aux funérailles ou par offrandes de messes, de fleurs et de cartes de condoléances. Un merci spécial à M. l'abbé Norbert Labelle et au personnel du St-Norbert Lodge.

MOTS CROISÉS

CONCOURS NO 76

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

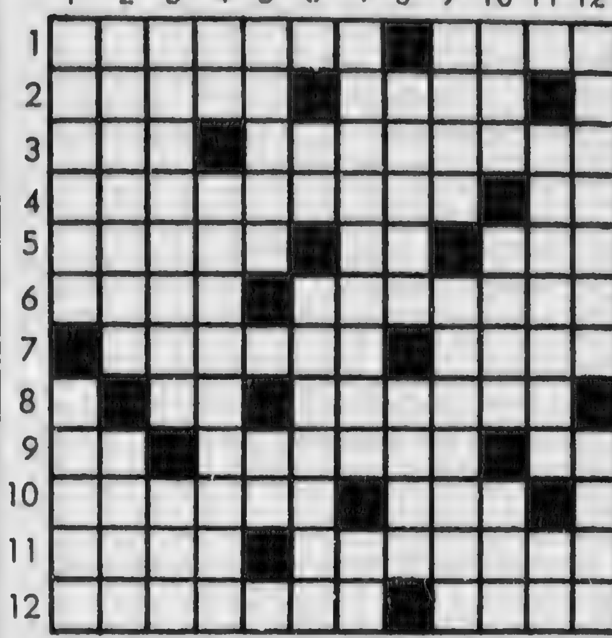
C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 543, rue Langevin, Saint-Boniface, ou par la poste à "Mots-Croisés, C.P. 96, Saint-Boniface", avant le cinq (5) du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom du (de la) gagnant(e) du prix de $5.00.

Nom - ....

Adresse - ....

Code postal ....



HORIZONTAL

1 — Celui qui connaît les lois. - Irritant au goût.
2 — Cheville conique de bois. - Qui se divise par un milliard.
3 — Adj. poss. - Anthère dont les fentes sont tournées vers l'intérieur de la fleur.
4 — Celui qui est apte à occuper des fonctions scientifiques. Pron. ind.
5 — Arc diagonal de renfort. - Symb. chimique. - Du verbe avoir.
6 — Amas de neige en cours de transformation en glace. - Unité monétaire.
7 — Ce qu'on donne pour la délivrance d'un captif. - Joindre l'un à l'autre.
8 — Largeur d'une étoffe. - Ch. - 1 de canton des Basses-Pyrénées.
9 — Fleuve de l'U.R.S.S. - Maison où se trouvent les bureaux du Maire. - Term. d'inf.
10 — Pigeons sauvages. Lettre grecque.
11 — Père de Jason. - Métal de numéro atomique '73.
12 — Chemin étroit. - Nom poétique de l'Irlande.

VERTICAL

1 — Préjudice dans un contrat onéreux. - Vêtement de femme, pl.
2 — Etancher un liquide avec une éponge. - Vent froid.
3 — Relatif aux gencives. - Adj. poss.
4 — Pron. neutre anglais. - Ce qui arrive.
5 — Fleuve de France. - A tempo.
6 — Nég. - Genre de guêpe.
7 — Rendre valable. - Altesse royale.
8 — Ile de la mer des Antilles. - Adj. poss.
9 — Comm. de France - Bonbon fixé à l'extrémité d'un bâtonnet.
10 — Instrument de musique. - Volcan de Sicile. - Rivière de Suisse.
11 — Rire léger. - Mesure itinéraire chinoise.
12 — Exposer au vent. - Peu de chose.

SFM vous La informe

ANNIVERSAIRES

des membres du Régime de Sécurité Familiale

M. Denis Couture, Place Cabana, St-Boniface .... du 9 mai
M. Hubert Hacault, Bruxelles .... du 9 mai
M. Léo Rémillard, rue Dumoulin, St-Boniface .... du 10 mai
M. Eugène Mulaire, St Lazare .... du 11 mai
M. Gilbert Brunette, Ste Anne .... du 12 mai
M. Ernest Bouchard, chemin Covent, St-Boniface .... du 13 mai
M. Armand Hamoline, av. Crystal, St-Vital .... du 13 mai
M. Jules Lafond, La Salle .... du 13 mai
M. Georges Forest, rue Champlain, St-Boniface .... du 14 mai
M. Edmond Gauthier, rue Kitson, St-Boniface .... du 14 mai
M. Isidore Dandonneau, rue Ritchot, St-Boniface .... du 15 mai
M. René Toupin, East St-Paul .... du 15 mai

CONCOURS D'ÉPELLATION GRADES 4 ET 5

INFORMATION GÉNÉRALE

* Le concours s'adresse aux élèves des cinq divisions franco-phones, soit: St-Boniface, Rivière Seine, Rivière Rouge, Cheval Blanc et Montagne, ainsi qu'aux élèves des écoles bilingues d'autres divisions manitobaines.
* Peuvent participer tous les élèves des grades 4 et 5.
* Les gagnants de chaque école seront déterminés d'après une méthode acceptable au directeur. Un concours oral ou écrit pourra être utilisé.
* Le nombre de participants de chaque école à la compétition divisionnaire sera fixé par le coordonnateur divisionnaire.
* Une date (avant le 20 mai) pour la compétition divisionnaire sera choisie par le coordonnateur divisionnaire: les gagnants de cette compétition (au nombre de deux par division, un représentant de la 4e et un représentant de la 5e) seront sélectionnés par un concours oral.
* Un comité de trois juges sera nommé par l'Association des Commissaires d'Ecole de Langue Française du Manitoba pour le concours provincial. Le concours provincial oral aura lieu avant le 31 mai au Centre Culturel de Saint-Boniface.
* La division s'occupera des trophées ou prix au niveau de la division. Pour la catégorie "Autres", la S.F.M. s'en chargera.
* Le directeur s'occupera des trophées ou prix au niveau de l'école.
* Les listes de mots vous parviendront sous peu.
* Comme l'année dernière, les gagnants provinciaux seront honorés lors du banquet annuel de l'ACELFM au mois de juin.

RÉSEAU D'INFORMATION DU CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL

ST-CLAUDE :
6 - 9 mai Festival de musique à la salle Radaz
25 mai Spectacle de Gerry et Ziz à la salle Radaz

ST-NORBERT :
10 mai Spectacle et danse avec les Louis Boys

ST-JEAN :
9 mai Réunion annuelle du comité culturel à 8h du soir

NOTRE-DAME :
10 mai Danse genre "record hop" à l'école secondaire
25 mai Tournoi divisionnaire de piste et pelouse

ST-PIERRE :
12 mai Réunion annuelle au Centre Culturel — spectacle avec les Tripoteux
17 mai Danse avec les Louis Boys

LA BROQUERIE :
31 mai Spectacle et danse avec les Louis Boys

COLLÈGE DE ST-BONIFACE :
23 - 24
25 - 26 mai 13 à 12 — pièce en 3 actes à l'école secondaire (entrée : Adultes — $1.50; Etudiants — $1.00)

STE-ANNE :
31 mai Danse de graduation de la 12e année au Centre Culturel Franco-Manitobain

POWERVIEW :
8 - 9 juin Exhibition d'art au gymnase de l'école

ST-PIERRE COMITÉ CULTUREL

COMITÉ : RÉFLEXION HUMAINE
— Danse
— le 24 mai, 8h30 p.m.

CHEVALIERS DE COLOMB
— Soirée sociale
— le 18 mai, 8h30 p.m.

FILLES D'ISABELLE :
— Sortie - échange foyer St-Pierre, St-Malo pour la fête des Mères
— Fête pour les enfants de choeur "Chevaliers d'autel"
— Cueillette de linge usagé
— Demande de vieux bijoux et de vieilles lunettes pour envoyer aux missions

Contactez Mme Armande Marion au 347-5574

ATELIER A.C.D.M. — Filiale Rivière Rouge
Cet atelier est un centre d'entraînement pour rétablir les "trainees" dans des industries. Les "trainees" sont des déficients mentaux.

ST-PIERRE — COMITÉ CULTUREL
— Souper-Rencontre - Veillée avec les Tripoteux.
— le 12 mai, 6h00 p.m.

COMITÉ CULTUREL ET CONSEIL ÉTUDIANT
— Danse avec les Louis Boys
— le 17 mai, 8h30 p.m.

suite de la page 7

responsable du comité des loisirs du Manoir qui comprend également Mmes Helen Willemen, Blanche Gevaert, Gabrielle Boulet, Aldéa Weicker, Violet Foster et Lucille Labossière.

Le comité des goûters se compose de Mmes Irène Lussier (responsable), Rita Pantel, Marie Pittet et Alice VanDeynze.

Au comité en charge de prélever des fonds, il y a Mmes Jeannette Rheault (responsable), Fleurette Labossière, Arlene Lussier et Norma Clark.

VISITEUR DISTINGUÉ

Le premier ministre Ed Schreyer était l'orateur invité à un banquet, suivi d'une danse, en la salle communautaire le samedi 27 avril. Il était accompagné de son épouse et de ses enfants.

M. Paul Cénérini présenta l'honorable Premier ministre, rappelant qu'une année s'était déjà écoulée depuis les dernières élections et que, contrairement aux prédictions des opposants du NPD, rien de radical ne s'était produit. Il nota aussi qu'aux écoles secondaires de Somerset et de St-Claude on bâtit présentement de nouveaux gymnases ainsi que de nouvelles classes.

S'adressant aux quelque quatre cents personnes présentes, M. Schreyer dit qu'afin d'arrêter l'exode toujours grandissant des jeunes agriculteurs vers la ville, son gouvernement essaie de les assister à acquérir leurs propres terres. L'économie de la province étant basée en bonne partie sur l'agriculture, cela ne pourra que bénéficier au Manitoba, dit-il.

Monsieur le Premier ministre rappela également que son gouvernement accorde plus de dollars aux municipalités et aux commissions scolaires. Il dit aussi que son gouvernement aimerait avoir une part plus importante des revenus des ressources naturelles de la province. Tout comme un agriculteur, qui exploite une terre qui ne lui appartient pas, paie au propriétaire une certaine somme d'argent, de même l'industrie minière devrait aussi payer pour l'exploitation des mines et ainsi en faire bénéficier toute la province, dit-il.

M. Schreyer affirma que le poste de télévision CKYTV (canal 7) manque d'objectivité dans ses reportages politiques, et fit remarquer que le directeur des nouvelles à ce poste travaillait il y a quelque temps pour le parti Conservateur.

Enfin, le Premier ministre dit que les programmes de son gouvernement ne visent aucunement à nuire aux gens déjà favorisés, mais plutôt à améliorer le sort de ceux qui sont défavorisés, tels les pauvres, les infirmes, les personnes âgées dans le besoin.

LE CLUB 4-H

Le jeudi 25 avril, à la salle communautaire, avait lieu le couronnement des activités du Club 4-H de Somerset. Gisèle Mabon, présidente du Club, souhaita la vienvenue aux parents et amis venus en grand nombre pour admirer les nombreux articles qui étaient exposés.

Des billets avaient été vendus par les membres du Club et les gagnants au tirage furent Brigitte Labossière, $15.00; Mme Rachelle Labossière, $10.00; Clarence Sierens, $5.00.

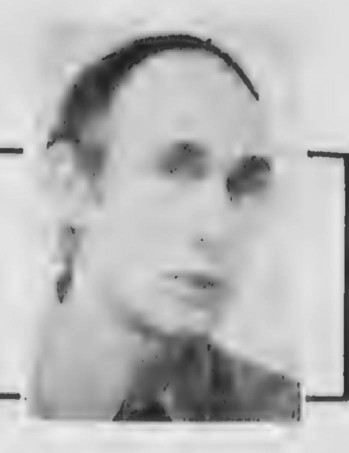
Les membres qui furent choisis pour se rendre à Carman afin d'y exposer leurs articles sont Gisèle Labossière, Gisèle Poiron, Lori Labossière, Nicole Labossière, Jacqueline Lussier, Jacqueline Mabon, Thérèsa Thévenot, Marielle Rondeau, Joyce Ketsman et Anna-Marie Schreyer.

Lorraine Mabon, Jeannette Rheault, Anna-Marie Schreyer et Marilyn Semenchuk iront au rallye de Baldur pour y exposer leurs articles.

Gisèle Mabon, Jo-Anne Labossière, Brigitte Labossière et Lynn Grenier participeront au défilé de mode qui aura lieu au rallye de Baldur.

Les membres du Club 4-H et leurs chefs ont exprimé leur mécontentement et leur inquiétude pour l'avenir de leur Club, à l'annonce d'une décision du ministère de l'Agriculture de la province de diminuer le nombre de spécialistes en économie domestique. On estime que ces spécialistes sont d'une extrême nécessité pour la survie des Clubs 4-H.

En ce qui concerne le Club 4-H de Somerset, ce qui résulte de cette décision c'est que Mlle Jane McKay, spécialiste en économie domestique, ne sera plus membre du personnel du ministère de l'agriculture à la centrale régionale de Carman, et ne sera pas remplacée. Cette région du sud-ouest manitobain n'aura donc que deux spécialistes à sa disposition, alors que le travail impliqué en exigerait au moins quatre, affirment les membres et les chefs du Club 4-H.



Informations Agricoles

par LOUIS MOLIN

Tout au long de la semaine nous avons vu défiler bien des faits qui montrent l'instabilité des politiques en agriculture: l'annonce, par M. Otto Lang du retard presque prévu sur le transport des grains; la baisse tragique des prix du porc non seulement au Manitoba mais au Canada.

Par coïncidence, aux Pays-Bas, à la suite d'épidémies de fièvre aphteuse et de peste porcine, les éleveurs ont littéralement inondé le marché en conduisant à l'abattage, par peur des maladies, des porcs qui n'étaient pas même finis.

Le résultat de cette manoeuvre a fait baisser le prix du porc de plus de 30%. L'annonce, le premier mai, de l'augmentation du prix du lait, l'effondrement de la bourse tant à Winnipeg qu'à Chicago, font de cette semaine une peinture bien sombre.

Il serait pourtant bien stérile de se décourager, d'abord cela n'arrange rien et ensuite le cultivateur doit toujours être optimiste.

Le temps des semailles revient et le grain sera mis en terre. Cette année, plus que toute autre, des sommes considérables seront investies sans aucune garantie de retours. Les politiques de marchandage et de broche à foin à nos gouvernements fédéral et provincial n'ont pas réussi à assurer une stabilité de prix et de débouchés aux produits agricoles canadiens.

D'une part, le marché domestique regorge de produits tels que la viande de boeuf et de porc et on veut réduire la production de volaille et d'oeufs bien que 15 wagons d'oeufs américains entraient au Canada le 2 mai; d'autre part la moitié du monde, pour ne pas dire les deux tiers, meurt de faim.

Les prix des produits manufacturés ont augmenté en raison des salaires et de la rareté parfois spéculative des matières premières; on importe au Canada, pour toutes sortes de raisons, du beurre, du fromage et bien d'autres produits agricoles qui pourraient être produits au pays.

Les échanges internationaux sont nécessaires pour maintenir la balance des paiements et abaisser le prix de certains produits, mais il y a souvent, comme c'est le cas dans les légumes et les produits laitiers, des compagnies multinationales qui font passer leurs intérêts particuliers avant le retour équitable au producteur.

La relève agricole est un problème de rentabilité et de compétence comme le soulignait le dossier publié sur les ondes de CKSB à l'émission "Information Agricole" les 2 et 3 mai. Les jeunes qui voudraient s'établir en culture, et ils sont nombreux, ne peuvent raisonnablement pas le faire dans les conditions actuelles.

Bien que des efforts soient faits pour améliorer les conditions d'établissement d'un jeune sur la ferme, la marge de sécurité, si l'on considère l'investissement au départ, est encore trop grande entre l'agriculture et les autres professions.

Si j'ai parlé de politiques de broches à foin qui font tenir tant bien que mal des situations telles que l'élevage du porc ou du boeuf, c'est qu'il n'y a aucune raison pour un tel marasme dans le débouché des produits agricoles.

Souvent pour des raisons politiques, les responsables de la vente du produit agricole ne prendront pas le risque d'engager à long terme des ventes ou des échanges qui devraient assurer une certaine stabilisation.

Des crises spéculatives comme celles du soya en 1973, l'effondrement puis la montée astronomique des prix du boeuf et du porc pour retomber ensuite bien en-dessous du coût de production sont les raisons pour lesquelles les jeunes ne peuvent s'établir en culture.

A une époque comme la nôtre où les communications sont si rapides, il est difficile de plaider l'ignorance.

Pour vous donner un aperçu des pronostics agricoles dans le monde, voici ce que savent déjà ceux qui sont responsables de nos marchés.

Les blés d'hiver en Russie ont subi des dégâts assez importants pour diminuer le rendement espéré. En Europe de l'est, dans les régions productrices de grains en Yougoslavie, les récoltes sont affectées de deux façons: les céréales d'hiver se sont mal implantées à cause de la sécheresse et cette situation, se prolongeant affecte déjà les semis de printemps et plus particulièrement le maïs. Au Bangladesh, des inondations considérables ont compromis la prochaine récolte. Aux Indes, le ministre de l'agriculture a approché l'Australie, le Canada et la Russie, pour faire de gros achats de blé. Aux Philippines, on prévoit l'importation de 100,000 tonnes de riz avant le mois d'octobre. Seul le Pakistan prévoit pouvoir se suffire à lui-même en produisant 8,5 millions de tonnes de céréales et en exportant une certaine quantité de sucre. Sur le marché des protéines, le Pérou a recommencé ses exportations d'anchois en mettant sur le marché 500,000 tonnes de ce produit en mars, 700,000 en avril, et prévoit un total pour l'année de 2 millions de tonnes.

Voilà ce qui est dans la balance actuellement pour prévoir les marchés agricoles futurs. Le prix du blé en Amérique est actuellement à 3$98 quand la Commission Canadienne maintient son prix à 5$97 ce qui fait une différence de 1$99, mais il faut tout de suite ajouter qu'aucune transaction ne se fait pour le moment.

Restent les faits: par exemple, la récolte en Inde, qui était de 26 millions de boisseaux l'année dernière et qui devait être de 30 millions cette année, n'est estimée qu'à 20 millions maintenant.

Des faits qui parleront peut-être plus fort que la spéculation et qui assureront aux cultivateurs canadiens une vie bien rémunérée.

LA SEMAINE EN REVUE À TORONTO

Les ventes ont été très irrégulières sur le marché de Toronto cette semaine. Les boeufs de choix, ainsi que les taures et les vaches de bonne qualité étaient en grande demande et leurs prix étaient à la hausse.

Les boeufs trop lourds et trop gras, les animaux en mauvaise condition ou apparence ainsi que ceux de classe inférieure se vendaient difficilement et à des prix inférieurs; ces animaux étaient très nombreux sur le marché cette semaine.

Le prix des veaux de boucherie était à la hausse tandis que les veaux de choix se vendaient à la baisse. Le prix du porc a baissé; les agneaux engraissés se sont maintenus à prix fermes, tandis que les agneaux de printemps se vendaient moins cher que la semaine précédente.

LES PRIX ONT DONC CLÔTURÉ

Boeufs Cat. A-1-2, 48$00 à 49$70. Taures A-1-2, 44$ à 46$00, ventes jusqu'à 49$10. Vaches D-1-2, 35$00 à 36$00, des prix allant jusqu'à 37$00. Taureaux — Bon — 40$00 à 42$00 du 100 lbs sur pied. Le prix de porc a varié de 40$75 à 41$30.

À WINNIPEG CETTE SEMAINE

Le prix des animaux de boucherie a été très irrégulier variant de 50 cents plus cher à 2$00 à la baisse. Les animaux pour l'engraissement sont restés à prix stable mais les veaux d'élevage ont vu leur prix baisser de 3 à 4$00 du 100 lbs. Le prix du porc a clôturé 1$00 à la baisse et les agneaux se sont vendus de 5 à 6$00 à la hausse. Les boeufs se sont vendus activement toute la semaine et leur prix qui avait monté de 50 cents au début de la semaine s'est maintenu jusqu'à la clôture. Les taures qui étaient très peu nombreuses sur le marché se sont vendues à prix très fermes.

REÇU CETTE SEMAINE

3,900 animaux de boucherie comparativement à 5,150 l'an passé. 550 veaux comparé à 600 l'année dernière. 18,200 porcs contre 17,150 et 225 agneaux et moutons pour 625 à cette date l'an dernier.

1,850 porcs comprenant 1,480 porcs de boucherie ont été exportés et le bétail pour l'élevage et l'engraissement a été reparti comme suit; 500 têtes au Manitoba et 600 en Ontario.

UN NOUVEL HERBICIDE

Un nouvel herbicide vient d'être enregistré; il s'agit de Erradicane; ce produit est employé pour enrayer les mauvaises herbes dans les grains et le maïs pour l'ensilage.

Ce produit, similaire à l'herbicide Sutan, doit être incorporé dans le sol.

Un avantage de Erradicane sur le produit Sutan, est le fait qu'il détruit un plus grand éventail de mauvaises herbes, y compris les queues de renard et la folle avoine ainsi qu'un grand nombre de plantes vivaces.

La durée d'efficacité de Erradicane est de 4 à 6 semaines et des effets de contrôle sont enregistrés pendant toute la saison.

Un facteur très important qui doit être gardé en mémoire lorsqu'on emploie Erradicane, est le fait que cet herbicide doit être incorporé au sol immédiatement après la pulvérisation; il est même recommandé d'employer un outillage pouvant faire l'application et l'incorporation en une seule fois. Erradicane doit être employé sur un terrain sec pour prévenir la dilution de l'herbicide.

(Article du Dr Elmer Stobbe, de l'Université du Manitoba).

LES CONTRATS À TERME À LA BOURSE DE CHICAGO :

	(3 mai — semaine passée)		
Ventres de porc en août	40$90	44$40	moins 3$50
Ventres de porc en février 1975	44$72	50$87	moins 6$15
Porc sur pied en août	32$35	35$60	moins 3$25
Boeufs sur pied en août	43$47	46$15	moins 2$68

CITÉ DE WINNIPEG

LA COMMISSION DES PARCS DE LA COMMUNAUTÉ DE ST-BONIFACE

Des soumissions écrites seront reçues par la Commission des Parcs de la Communauté de St-Boniface, 219, boul. Provencher, pour s'occuper des cantines des arènes Maginot et Bertrand.

Pour plus de renseignements, veuillez appeler M. D.R. Beaulieu, directeur, au 947-0161.

AVIS AUX ANNONCEURS DE GRAINS DE SEMENCE

1. Le grain vendu pour ensemencer des terres au Canada doit être classé et conforme au classement normal indiqué dans les règlements provenant de la Loi sur les Grains de semence.
2. Le grain de semence classé, enregistré et certifié doit être
   (a) Etiqueté et scellé par un inspecteur du "Plant Products Division".
   ou
   (b) Etiqueté et scellé dans un classement Certifié seulement par des personnes ou des firmes autorisées à ce faire par le "Plant Products Division"
   ou
   (c) Certifié en vrac par des firmes ou personnes autorisées par le "Plant Products Division".
3. La Loi et les Règlements permettent aussi la vente de grains de semence classés "commercial". Aucune référence ne doit être faite du nom d'une variété, à l'exception des féveroles (fababeans), du maïs, des différentes espèces d'herbettes, du sorgho, de l'herbe soudanaise et des hybrides de sorgho et d'herbe soudanaise.
4. Il est défendu d'annoncer ou de vendre aucune variété de récolte de grain de semence non autorisée pour la vente au Canada.
5. Le grain de semence traité ne doit pas être annoncé ni vendu pour aucun autre but que celui de la semence.

Si vous désirez d'autres renseignements ou si vous avez des plaintes à formuler en ce qui regarde le grain de semence, adressez-vous à : Plant Products Division, Ministère de l'Agriculture du Canada, 730, édifice du Fédéral, Winnipeg, Manitoba R3C 1B2

Le Petit Coin



Les amis, dimanche le 12 mai ce sera la fête de toutes nos mamans. Ensemble nous leur disons un gros Merci, et une joyeuse fête des mères!

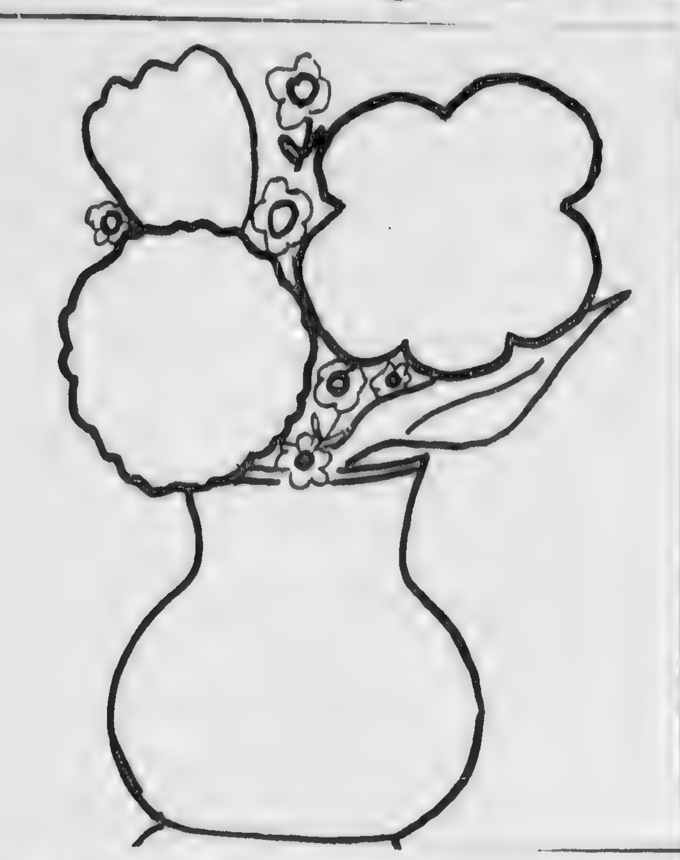
Bicolo!

Gagnante de l'Encyclopédie "Je Veux Savoir" par Childcrafts of Canada –
MARIE SOUQUE
Haywood, Manitoba

ES-TU UN BON
OBSERVATEUR? TU
VOIS 6 SURFACES AVEC UN
CERTAIN NOMBRE DE DESSINS
DES DESSINS CONTENUS DANS
2 DE CES SURFACES SONT
DIFFERENTS. LESQUELS

BONNE FÊTE

MAMAN CHÉRIE



Dimanche prochain, ce sera la fête des mamans. As-tu pensé quoi offrir à celle que ton petit coeur aime? Viens, je t'explique comment faire toi-même la carte de bons voeux pour ta maman. C'est très simple. Découpe les fleurs ci-dessous et colle-les aux bons endroits. Tu peux coller ce dessin sur un papier blanc et plier comme une carte. Tu peux ajouter à ces voeux un petit mot personnel, ta maman sera encore plus heureuse. D'accord?

BICOLO

(Fleurs)
Pour colorer à ton goût.

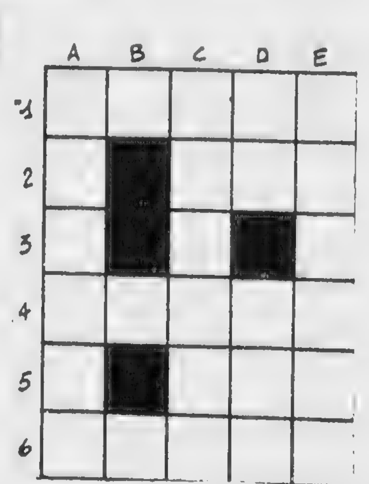
LES PETITS MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. CONTIENT DES ALLUMETTES.
2. APERÇUS –
4. CHOISIR –
5. SOUVERAIN –
6. DÉMENTENT –

VERTICALEMENT

A. IL DONNE UNE FLEUR.
C. EST FOURNI PAR L'ÉLÉPHANT.
D. PRONOM PERSONNEL... CHEVALIER CÉLÈBRE –
E. L'ÂME EN EST UN –



Fais une Surprise à Maman Pour Dimanche !

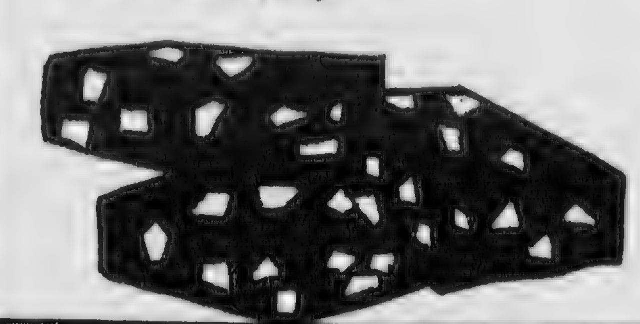
LE FUDGE ultra–ultra

(ultra facile, et ultra bon)

Il me faut:

- 2 paquets de 6 onces de chocolat semi-sucré. (ou un paques de 12 onces)
- 1 tasse ½ de guimauves miniatures. (marshmallows)
- ¾ tasse de noix coupées ou de pacanes.

Cela fait environ trois douzaines de morceaux de fudge.

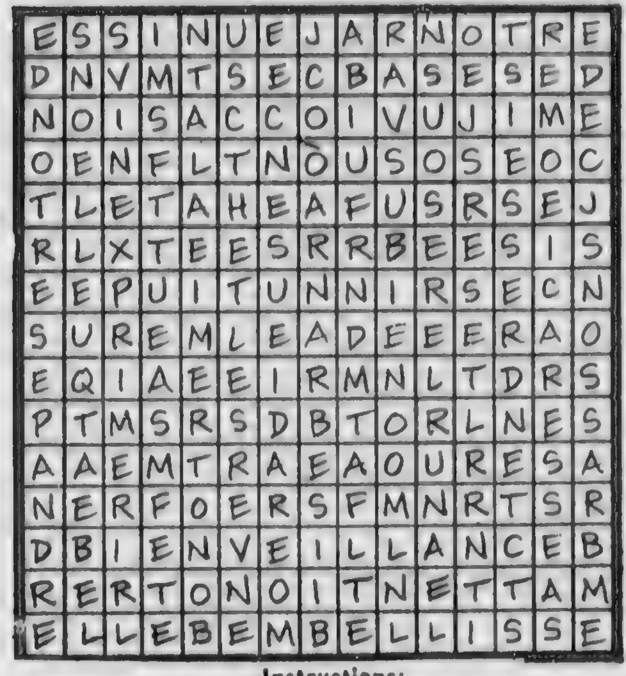


JE DOIS :

1—Graisser un moule carré de 8 pouces.
2—Mettre le chocolat dans le haut du bain-marie.
3—Mettre de l'eau dans le bas du bain-marie et faire chauffer à feu doux, sans bouillir.
4—Brasser le chocolat avec une cuillère de bois jusqu'à ce qu'il soit tout fondu.
5—Déposer le haut du bain-marie sur le comptoir et y ajouter les guimauves et les noix. Brasser parfaitement jusqu'à mélange complet.
6—Verser le fudge dans le moule graissé. Bien gratter le chaudron avec une spatule.
7—Laisser durcir sur le comptoir, puis couper en morceaux avec un couteau pointu.

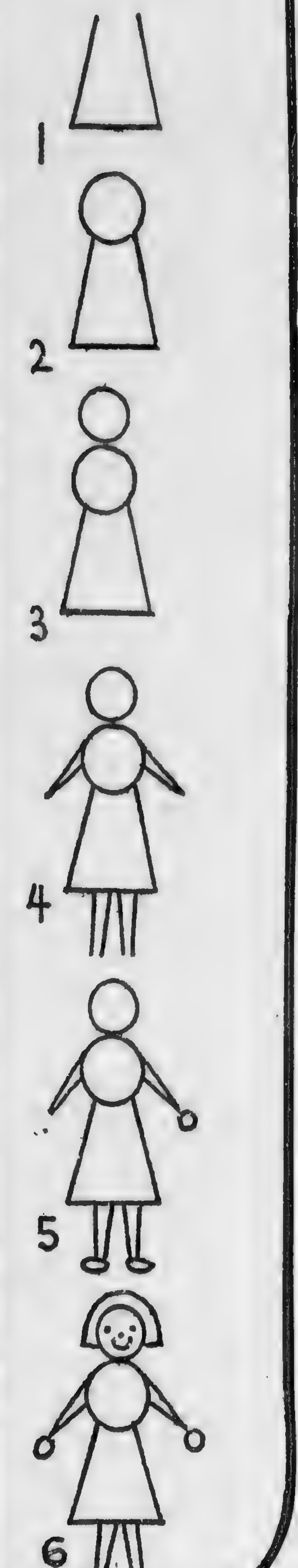
Que faut-il crier aujourd'hui ?
(5 mots, 18 lettres)

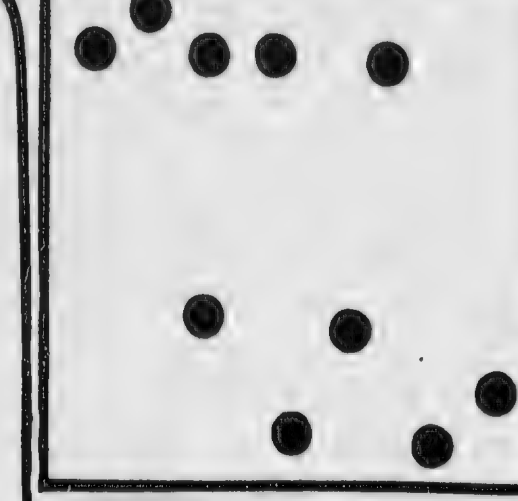
Quelle radieuse journée. C'est la Fête des Mères. C'est aussi une belle occasion d'exprimer notre amour, notre joie, notre bonheur envers une maman maternelle dont la tendresse, la bienveillance, l'amabilité, l'attention ne cessent de s'épandre sur nous. Embrassons bien fort notre mère afin qu'elle rajeunisse et embellisse sous notre caresse.



E	S	S	I	N	U	E	J	A	R	N	O	T	R	E
D	N	V	M	T	S	E	C	B	A	S	E	S	E	D
N	O	I	S	A	C	C	O	I	V	U	J	I	M	E
O	E	N	F	L	T	N	O	U	S	O	S	E	O	C
T	L	E	T	A	H	E	A	F	U	S	R	S	E	J
R	L	X	T	E	E	S	R	R	B	E	E	S	I	S
E	E	P	U	I	T	U	N	N	I	R	S	E	C	N
S	U	R	E	M	L	E	A	D	E	E	E	R	A	O
E	Q	I	A	E	E	I	R	M	N	L	T	D	R	S
P	T	M	S	R	S	D	B	T	O	R	L	N	E	S
A	A	E	M	T	R	A	E	A	O	U	R	E	S	A
N	E	R	F	O	E	R	S	F	M	N	R	T	S	R
D	B	I	E	N	V	E	I	L	L	A	N	C	E	B
R	E	R	T	O	N	O	I	T	N	E	T	T	A	M
E	L	L	E	B	E	M	B	E	L	L	I	S	S	E

Instructions:
En te servant des mots soulignés de cette histoire, fais le mot mystère comme d'habitude. Rature à mesure les mots croisés trouvés dans la grille.



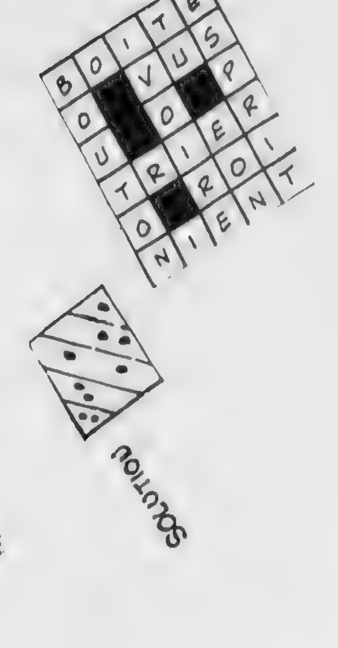


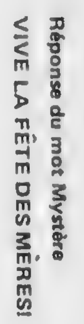
"Défie n'importe qui de tracer quatre (4) lignes droites (obliques, verticales ou horizontales), parallèles les unes aux autres, à égale distance l'une de l'autre, de façon à ce qu'il y ait exactement deux points dans chaque section ainsi formée.

Evidemment, avant de le faire faire aux autres, tu peux essayer de le faire toi-même".

Poème

Il y a encore des fées
Je le sais
J'en connais une
Elle est jolie
Oui
Elle est gentille
Oui
Elle fait tout de ses dix doigts
Oui
A l'aide d'une baguette
Non
Coiffée d'un chapeau sur la tête
Non
Assise sur un rayon de lune
Non
Mais alors...
C'est que vois-tu
Cette fée
Jolie
Gentille
Qui fait tout de ses dix doigts.
Sans baguette
Sans chapeau
Sans rayon de lune.
Et que je connais
Cette fée
C'est ma maman !





Réponse du mot Mystère
VIVE LA FÊTE DES MÈRES!

MAMAN: "ISABELLE, AVEC QUOI PRENDS-TU TON HUILE DE FOIE DE MORUE, CE MATIN ?"
ISABELLE: "AVEC UNE FOURCHETTE."

BICOLO SALUE SES NOUVEAUX MEMBRES

2013 Manon Arsenault, Melocheville, Québec
2014 Sheila Mulko, Letellier, Man.
2015 Darlene Hague, N.-D.-de-Lourdes, Man.
2016 Suzanne Brunel, Winnipeg, Man.
2017 Suzanne Bothorel, St-Boniface, Man.
2018 Pauline Meilleur, St-Boniface, Man.
2019 Rachelle Fréchette, St-Boniface, Man.
2020 Gisèle Sorin, St-Claude, Man.
2021 Guy Sorin, St-Claude, Man.
2022 Daniel Sorin, St-Claude, Man.
2023 Gisèle Bisson, St-Boniface, Man.
2024 Kathy Lindsay, Somerset, Man.
2025 Denise Pambrun, St-Boniface, Man.
2026 Monique Pambrun, St-Boniface, Man.
2027 Christine Trudel, St-Malo, Man.
2028 Louise Ross, Ross, Man.
2029 Aline Dondo, St-Claude, Man.
2030 Odile Furet, St-Claude, Man.
2031 Henri Plante, St-Lazare, Man.
2032 Albert Deurbrouck, Aubigny, Man.
2033 Lise Deurbrouck, Aubigny, Man.
2034 Léo Deurbrouck, Aubigny, Man.
2035 Mark Larocque, Richer, Man.
2036 Hubert Gaudet, St-Vital, Man.

MEMBRE GAGNANT
Henri Laroche, 11 ans
Saint-Pierre, Man.
No : 1215

ATTENTION... ATTENTION! ! !

Si tu n'es pas encore membre de mon Club... tu peux le devenir aujourd'hui. Tu n'as qu'à découper le coupon au bas de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est choisi parmi les membres.

Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ——————————
Adresse: ——————————
——————————
Code postal: ——————————
Ville: ——————————
Age: ———— Grade: ————

les petites annonces

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

assureurs

Gus Painchaud Insurance Agency Ltd.
111 1/2, rue Marion St-Boniface
VIE - FEU - ACCIDENT - MALADIE
GUS PAINCHAUD — AUTOPAC — GUY MARCOUX
233-7888 – 253-8822 — 233-5242

Assurances FOREST
AUTOPAC et tous les services de l'assureur
160, rue Marion – 247-8434
9h à 5h du lundi au vendredi – 9h à 2h le samedi

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS — AUTOPAC

MONY LIFE OF CANADA 338, Broadway
ASSURANCE-VIE - MALADIE
TERME - ANNUITE
Bureau 942-3473 — *Gérald GRENIER* — Résidence 1-736-2918

233-7760 — AUTOPAC — 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions – Bateaux – Tours – Trains

avocats-notaires

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY
AVOCATS ET NOTAIRES
L. G. MARCOUX, C.R. — 500 CHILDS BUILDING
R. L. BETOURNAY — 211, AVENUE PORTAGE
R. GUAY — WINNIPEG
L. DUVAL — R3B 2A2
– 942-5263 –

TEFFAINE & MONNIN
Avocats et notaires
194 1/2, boul. Provencher
Tél.: 233-1426

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
956-1060

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage,
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau: tél.: 942-3924

François AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1
147, boul. Provencher
St-Boniface, Manitoba
R2H 0G2
Téléphone: 233-5029

ALAIN J. HOGUE
Avocat et notaire
Fillmore et Riley
1400 - 1, Lombard Place
R3B 0X2
Bureau: 942-0131
Résidence: 253-2564

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
Apt. 1024 Rotunda Towers,
22, avenue Béliveau,
Winnipeg, Man. R2M 1S6
Téléphone: 256-3047

coiffeurs

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194
R2H 0B3

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
R2H 0T3
247-7270 233-4808
(Perruques)

comptables

FOREST, GUENETTE & CIE
comptables agréés
262, rue Marion
St-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 947-1671

dentistes

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage,
Winnipeg
R3C 0C8

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN
R2H 0G2

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
R2H 0V3
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man
R2H 0V9
Téléphone: 233-7726

ferblantiers

LSM
LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage Ventilation
Climatisation de l'air
101, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T1
Téléphone: 247-2356

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
St-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2921
René André – 256-3340

garagistes

Pneus - Batteries -
Mise au point
Tous travaux de l'avant
Réparations générales
GOULET SHELL
191, rue Goulet
R2H 0R9
Tél.: 247-9315
Gerry Bourgeois

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
R2H 2B5
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouv7h00 a.m. à 10h00 p.m
Dim9h00 a.m. à 6h00 p.m

BRANDON GULF


Brandon et Osborne
Tél.: 452-2100
Lionel Dupuis, Bob Dionne
Réparations
par mécaniciens qualifiés
lubrification – mise au point
changement d'huile – essence

HUB SERVICE
alignement des roues,
réparations, réglage,
freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus - Réparations
Remorquages

optométristes

Dr E.M. FINKLEMAN et Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
NOUVEAU LOCAL
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue et Lunettes ajustées

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
R3C 0B6
Tél.: 943-6628

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ-DE-CHAUSSEE
Tél.: 233-3889
R2H 0G2

peintres

Vermette Painting
120, rue La Verendrye
St Boniface
R2H 0B9
TEL.: 247-3694
Tapisserie – Vinyl
Peinture en tout genre

NORTH STAR DECORATING CO. LTD.
1487 ch. Dugald
St Boniface
Tél.: 247-8522
Paul RAJOTTE, Prés.

pharmaciens

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
R2H 0T3
au coin de la rue Taché
Tél.: 247-2353

PHARMACIE
Préfontaine
PHARMACY
243, rue Marion, Norwood
Angle des rues Traverse et Marion
R2H 0T8
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

transports

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.
PUTT'S TRANSFER

85 DES MEURONS
St-BONIFACE 6, MAN.
Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.


Gérant:
Rolly Painchaud — Tél.: 256-5869

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
R2H 1J5
Téléphone: 233-2461
NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfaits depuis 1953"

Entretien et réparations
de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél.: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T1

LOUER VOTRE PROCHAINE T.V.
de AURÈLE DUPUIS
171, rue Marion
233-1863 ou 233-6008
Ouvert six jours par semaine
SERVICE DE T.V.
Carmen Moxley Rentals Ltd.

divers

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION
Major & Minor MUSICAL SUPPLIES
354, rue Marion, St-Boniface - Tél.: 233-7232
WAYNE NEVILLE, Propriétaire
Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
BARIL'S TIRE SERVICE
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone : 247-7468

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TELEPHONE : 247-3319

GUERTIN IMPLEMENT LTD.
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél. : 256-4321

PARTAGEZ NOS SUCCÈS
McKAGUE SIGMAR
Le plus important courtier à Winnipeg
453-1106

RÉPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone : 269-3700
St-Norbert
R0G 2H0

Tél. : 269-8160
CTC CARLSON TRAILER CENTRE LTD.
ASSORTIMENT COMPLET DE PIÈCES DE RECHANGE
Concessionnaire exclusif
TRAVELAIRE – JOYCO SUNSET
2791, ROUTE PEMBINA
Winnipeg, Man.
R3T 2H5

Tél. : 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T3
Timbres en caoutchouc de poche et bourse pour bureau, école, maison.

ON DEMANDE
Pour remplir les postes suivants :

3454 — STENO-BILINGUE - $441.00 à $524. par mois.
3972 — COMMIS AUX ECRITURES - $4,400 par année.
5873 — TRADUCTEUR(trice) - $9,000 à $14,000 par année
5083 — CONCIERGE BILINGUE - $400.00 par mois.
5273 — DIRECTEUR DE FERME, élevage de porcins - Salaire à négocier.

Pour tout renseignement au sujet des postes mentionnés et d'autres, veuillez composer: 985-4998.



Main-d'œuvre et Immigration — Centre de Main-d'œuvre du Canada
Manpower and Immigration — Canada Manpower Centre
282 TACHE AVE., PHONE 985-4998

on demande

ON DEMANDE IMMÉDIATEMENT
Une Secrétaire-Dactylo-Réceptionniste
bilingue de préférence
pour une Agence Nationale dans localité centrale.
Répondre, en mentionnant expérience et salaire attendu, à :
Boîte 83
La Liberté
C.P. 96
St-Boniface, Man.

LA CORPORATION D'ASSURANCE-RÉCOLTE DU MANITOBA

RECEVRA DES DEMANDES JUSQU'AU :
mercredi 15 mai 1974

POUR LE POSTE DE :
Agent d'assurance-récolte à St-Pierre, Manitoba Le candidat doit avoir une bonne santé et doit posséder amplement d'expérience dans la culture du grain. Entrée en fonction le ou avant le 1er juillet 1974.

FONCTIONS :
- Vendre des contrats d'assurance-récolte et en fournir le service.
- Tenir à jour, dans le bureau d'assurance-récolte, les fiches et documents nécessaires.
- Faire du travail d'ajustement pour les réclamations d'assurance tous risques et d'assurance-grêle.
- Entretenir des relations publiques avec les fermiers, les organisations agricoles et les entreprises locales.

RENSEIGNEMENTS REQUIS :
- Age, instruction, expérience agricole, expérience dans l'emploi, occupation ou emploi actuel, expérience dans les activités communautaires, et toute autre expérience qui serait un avantage pour remplir les fonctions ci-dessus.

SALAIRE :
$8,064 par année pour commencer.

BENEFICE :
Assurance de groupe; régime de pension; congés généreux de maladie; trois semaines de vacances annuelles.

FAIRE DEMANDE PAR ÉCRIT À :
The Manitoba Crop Insurance Corporation
886, rue St. James
WINNIPEG, Manitoba
R3G 3J7

LA DIVISION SCOLAIRE DE LA RIVIÈRE SEINE DÉSIRE

Embaucher un professeur préférablement bilingue à plein temps pour enseigner l'Art Domestique au niveau 7-8-9-10 à l'école secondaire de Lorette pour septembre 74. Les intéressés devront soumettre leur application incluant leur curriculum vitae directement au :

Directeur,
Ecole Secondaire,
Lorette, Manitoba.
R0A 0Y0

LA DIVISION SCOLAIRE DE LA RIVIÈRE SEINE DÉSIRE

Pour septembre 74 un professeur à plein temps pour enseigner l'Education Physique à l'Ecole St-Norbert. La personne doit être qualifiée pour instruire au niveau Elémentaire et Secondaire. Les intéressés devront soumettre leur application incluant leur curriculum vitae directement au :

Directeur,
Ecole St-Norbert,
870, rue Ste-Thérèse,
St-Norbert, Manitoba.
R3V 1H8

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-BONIFACE
demande
UNE OPERATRICE DE MACHINES COMPTABLES

Qualifications requises :
- 12e année scolaire
- Bilingue
- Expérience de préférence mais non essentielle

et

CAISSIÈRE PRINCIPALE

Emploi immédiat, qualifications requises : une 12e année, bilingue, expérience minimum de 2 ans dans Caisse ou Banque et aptitudes pour déléguer des responsabilités. Pour plus de renseignements, composer : 247-8995.

Caisse Populaire de St-Boniface
194 1/2, boul. Provencher
St-Boniface, Man.



National Film Board of Canada — Office national du film du Canada

LA DIVISION DE LA PRODUCTION FRANCAISE DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA
requiert les services d'un
PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ
à Winnipeg

FONCTIONS :
Organiser et diriger un centre de production de films et de vidéographie; stimuler l'élaboration d'idées de films; planifier, organiser et contrôler la production d'un programme de production; participer à la planification de la distribution des productions; exécuter d'autres fonctions connexes.

QUALITES :
Formation universitaire ou l'équivalent, plusieurs années d'expérience en production à titre de réalisateur ou de producteur; connaissance approfondie des techniques de communication audio-visuelle et connaissance générale des possibilités d'utilisation et de distribution des productions; attitude à analyser des questions sociales, économiques et politiques complexes, à planifier, organiser et coordonner plusieurs projets simultanément et à veiller à leur exécution selon les devis, à stimuler l'apport créateur et le développement du personnel, à communiquer efficacement oralement et par écrit dans les deux langues officielles; qualités personnelles appropriées.

LIEUX DE TRAVAIL :
Winnipeg

DURÉE INITIALE DE L'EMPLOI :
Douze mois

TRAITEMENT INTÉRESSANT ET GÉNÉREUX AVANTAGES SOCIAUX

Les personnes intéressées à ce poste devront soumettre leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae à :

Ms Suzanne Roussos
Service du personnel
Office national du film du Canada
Case postale 6100, Station A
MONTREAL, Québec
H3C 3H5



Fonction publique Canada — Public Service Canada

CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

SPÉCIALISTE DES SYSTÈMES FINANCIERS

DIRECTION DES SYSTÈMES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS
MINISTÈRE DES POSTES
OTTAWA (ONTARIO)

TRAITEMENT JUSQU'À $14,010
(en cours de négociation)

FONCTIONS:
Le ministère des Postes à Ottawa a un poste d'analyste des systèmes financiers, à pourvoir immédiatement, à sa Direction des systèmes financiers et administratifs; le titulaire sera chargé de la coordination des spécifications, de l'établissement des besoins d'information et de l'élaboration de systèmes en vue de répondre aux besoins d'information de la gestion financière.

CONDITIONS DE CANDIDATURE :
Les candidats doivent détenir un diplôme universitaire en comptabilité, commerce ou administration d'entreprise et posséder une connaissance approfondie des principes et des techniques de conception des systèmes et des spécifications. L'expérience dans le domaine de la conception des ordinateurs, de la gestion financière, de la gestion et de la planification des projets de systèmes constituera un avantage certain. La connaissance de l'anglais ou du français est essentielle pour être nommé à ce poste.

Les candidatures et les demandes de renseignements resteront confidentielles et doivent être adressées avant le 30 mai 1974, au :

CHEF DE LA DOTATION
ADMINISTRATION DU PERSONNEL DE L'ADMINISTRATION CENTRALE
MINISTÈRE DES POSTES
EDIFICE SIR ALEXANDER CAMPBELL
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0B7.

Prière de mentionner le numéro du concours: 74–PO–HQ–1 dans toute correspondance.

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations de ce concours.



L'UNIVERSITÉ DE MONCTON

invite des propositions de candidatures ou des mises en candidature pour le poste de

RECTEUR

commençant le 1er septembre 1974, pour un mandat de cinq ans avec renouvellement possible.

L'Université de Moncton est une institution d'enseignement supérieur fondée en 1963. Elle compte environ 2,500 étudiants à temps plein et 2,600 étudiants à temps partiel. Son budget de fonctionnement pour l'année 1974-75 sera d'environ $12,000,000.

L'Université offre des programmes de 1er et 2e cycles dans les facultés ou écoles suivantes : administration, arts, éducation, sciences (incluant le génie), sciences domestiques, sciences infirmières et sciences sociales et du comportement.

Le Recteur est directement responsable du bon fonctionnement et du progrès de l'Université, de l'observance des statuts de l'Université et de l'exécution des décisions du Conseil des Gouverneurs et du Sénat académique.

Le traitement est sujet à discussion avec le candidat.

Les propositions doivent être faites par écrit et doivent être accompagnées d'un curriculum vitae. Elles seront acceptées jusqu'au 15 juin 1974 et doivent être adressées à :

M. Léandre Bourque, secrétaire
Comité de sélection du Recteur
Université de Moncton
Moncton, Nouveau-Brunswick
E1A 3E9

ON DEMANDE

PERSONNE BILINGUE
pour travail de secrétaire à la paroisse
du Sacré-Coeur de Winnipeg

S'adresser à :
Paroisse du Sacré-Coeur
597, av. Bannatyne, Winnipeg
Tél. : 774-5863

ON DEMANDE

Deux (2) garde-malades pratiquantes pour travailler dans une maison de retraite.
Les candidates doivent aimer travailler avec les vieillards.
Salaire : $470 — $560
Pour plus de renseignements contactez soit :
Annette Sicotte au 422-8864
ou
Louis Bernardin au 422-5264

VILLA YOUVILLE INC.
STE-ANNE, MAN.
R0A 1R0

LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE
DEMANDE
une personne pour la position de

COORDONNATEUR-GÉNÉRALISTE

Responsabilité :

Cette personne devra se préoccuper d'organiser des projets pour les francophones dans les régions rurales. Il s'agira de faire suite à des demandes faites aux rallyes régionaux de la S.F.M. et d'initier de nouveaux projets dans ces régions, de concert avec les comités régionaux de la S.F.M. D'autre part, cette personne devra travailler avec des comités de citoyens déjà en marche.

Qualifications :

Bonne connaissance de la minorité franco-manitobaine;

Capacité de travailler sans structure;

Fort en relations publiques;

Capable de travailler avec différents paliers de gouvernements et de groupes de citoyens.

Salaire à négocier suivant les qualifications.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avec tout détail pertinent au Comité du Personnel Société Franco-Manitobaine — C.P. 145 — Saint-Boniface, Manitoba (R2H 3B4)

Avant le 15 mai 1974.

à louer

Parc Windsor. Logis moderne de 3 chambres à coucher dans maison privée. Poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, stationnement et électricité inclus. Entrée et salle de bain privées. Près école, terrain de jeux et autobus. $175.00 par mois. Libre: 1er juin. Composer : 257-1754.
6-91-JNO

Logis de 3 pièces non meublé. Près de toutes commodités. Entrée privée. Pour plus de renseignements, composer : 233-7438.
6-90-7 C

Logis de 2 pièces complètement meublé. Pour demoiselle ou dame. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc.
6-87-8 C

Norwood. Dans maison tranquille. Logis de 3 pièces. Réfrigérateur et poêle. Adultes de préférence. Composer : 775-1439 après 7 heures.
51-8-JNO

Logis de 3 pièces nouvellement décoré. Entrée et salle de bain privées. Idéal pour couple marié. Composer: 247-8629.
6-82-6 C

Norwood. Logis de 2 pièces Poêle et réfrigérateur inclus. Idéal pour jeune fille qui travaille. Composer: 233-1717.
5-77-JNO

Appartement de 3 pièces meublé. Entrée et salle de bain privées. Libre immédiatement Composer: 233-6723 ou 269-4212 après 6 heures.
6-89-6 C

Rue St-Jean-Baptiste. Petite maison de 3 pièces très propre. Composer : 943-9194.
6-88-JNO

Logis de 3 pièces complètement meublé au 1er étage. Eau, chauffage, électricité et stationnement inclus. Appelez Mme Asselin au 233-1045.
6-94-7 C

Rue Deschambault. Logis de 3 1/2 pièces. Cuisine avec réfrigérateur et cuisinière électriques. Grand salon. Salle d'utilités avec laveuse. Entrée et salle de bain privées. Stationnement. Idéal pour couple d'âge moyen. Libre: 1er juin. Composer : 247-3903.
6-92-6 C

Logis de 3 pièces meublé. Entrée et salle de bain privées. Pour personnes avec références. Composer: 247-7376.
5-75-JNO

Rue Hill. Maison de 2 chambres à coucher. Cave finie. Poêle, congélateur, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, tapis, garage. $200.00 par mois. Libre: 15 juillet. Composer: 233-4669.
6-95-6 C

personnel

ON DEMANDE

Prêtre retiré demande une ménagère veuve ou fille.
Maison très confortable.
Eau courante. Bon salaire.
10 milles de Winnipeg.
Service d'autobus 2 fois par jour.
Si intéressée, composez: 247-9367.

ON DESIRE louer, avec option d'achat, une maison de revenu de 10 à 14 pièces. Appelez Mme Ayotte: 247-9625.
3-57-JNO

ON DEMANDE — Coiffeuse à plein temps à Ste-Anne, Manitoba. Composer: 1-422-5634.
6-78-8 C

HOMME POSSEDANT amplement d'expérience dans la peinture, la décoration, y compris la texture, la tapisserie et le fini des meubles, et désirant établir son propre commerce, donnera des estimations raisonnables sur demande. Tout travail garanti. Contactez Léo Robin au 256-0376.
3-48-JNO

ON DEMANDE — Dame seule ou couple marié responsable pour prendre soin d'un couple âgé. Pour plus de renseignements, composer: 233-4190.
3-58-JNO

ON DEMANDE homme possédant expérience sur ferme laitière. Emploi immédiat. Logis fourni. Salaire à négocier. Téléphone: 424-5324.
5-76-6 P

ON DEMANDE — Aide à plein temps pour restaurant. Bonnes conditions de travail. Emploi permanent. S'adresser en personne à : Voyageur Esso, Route no 1 Est, Jonction route 59, St-Boniface, Manitoba. Tél.: 256-4438.
6-79-8 C

ON DEMANDE une femme pour faire de la couture à plein temps ou à temps partiel. Expérience non essentielle. Nous donnerons l'entraînement à la personne intéressée. Composer: 783-4077.
6-81-6 C

à vendre

Lots à La Broquerie. Prix raisonnable. Composer après 6 heures : 338-8209 (Winnipeg); 424-5281 (La Broquerie).
6-80-6 C

Ste-Agathe. Joli bungalow de 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur, service d'eau et d'égouts, jardin, garage: 12' x 20', lot: 75' x 185'. Situé sur la rue principale. Pour plus de renseignements, appelez le jour au numéro 882-2388, et le soir : 882-2240.
6-93-6 C

A VENDRE — STE-AGATHE. Grande maison de 3 chambres à coucher, salle de récréation, salon, très grande cuisine, salle de bain. Service d'eau et d'égouts. Lot: 80' x 158'. Située sur la rue principale. Pour plus de renseignements. composer : 882-2210.
6-84-7 C

VENTE A L'ENCHERE DE BONNES MACHINERIES, à la résidence de Mme Gilbert Boisvert, 3 milles à l'est et 1/2 mille au nord de Somerset, Man., le 10 mai 1974 à 1 heure de l'après-midi.
4-64-6 C

Grosse quantité de bois de construction usagé. Planche de revêtement 1 x 6 - 3¢ du pied linéaire. "Boxcar decking" : 2 x 6 et 3 x 6 - 9' de longueur - 50¢ et 75¢ chacun. Des 2 x 4 - 9' nouvellement sciés. Des contre-fiches: 2 x 3 - 9' de longueur 70¢ chacune. Tous les matériaux sont secs. Aussi, un bon assortiment de poutre d'acier et de bois. S'adresser à : Texco Spud Stop Rest. Route 59, 1/2 mille au sud de la grand-route provinciale 101. Tél.: 224-1472 ou 222-6137.
28-785-JNO

avis

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ANNA BONIN, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, veuve de feu Joseph Bonin, du même endroit.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 194 1/2, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G3 le ou avant le 15 juin, A.D. 1974.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 3e jour du mois de mai, A.D. 1974.

TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JOSEPH WILBROD VERMETTE, du village de St-Jean-Baptiste, au Manitoba, cultivateur à sa retraite.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 194 1/2, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G3 le ou avant le 10 juin, A.D. 1974.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 3e jour du mois de mai, A.D. 1974.

TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ALFRED ST-HILAIRE, de la ville de St-Boniface, au Manitoba, cultivateur à sa retraite.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 194 1/2, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G3 le ou avant le 10 juin, A.D. 1974.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 3e jour du mois de mai, A.D. 1974.

TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU MARIE WYTINCK, du village de Mariapolis, au Manitoba, épouse de Camille Wytinck, du même endroit, cultivateur à sa retraite.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 194 1/2, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G3 le ou avant le 10 juin, A.D. 1974.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 1er jour du mois de mai, A.D. 1974.

TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

agents d'immeubles

Deux maisons de 4 chambres à coucher à St-Boniface. Les deux sont en bon état. Pour plus de renseignements et pour visiter, appelez:

McKAGUE SIGMAR

233-2431 — Bert Sicotte — Rés. : 256-0468

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GÉNÉRALE LTÉE

191, boulevard Dollard

RUE DUBUC

Cottage de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Sous-sol 3/4. Taxes: $194.00 Prix: $11,000.

PARC WINDSOR

Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Salle de récréation. Garage. Prix: $37,000.

RUE RITCHOT

Maison de famille, 6 pièces, 3 ou 4 chambres à coucher, grande cuisine moderne. Lot: 50' x 127' Grand garage neuf. Comptant requis: environ $7,000. Balance à terme.

Appeler: A.AYOTTE 233-5845

DUBOIS SALES & REALTY CO.

COURTIERS EN IMMEUBLES
ED. DUBOIS, propriétaire ST-MALO, Manitoba R0A 1T0
Tél. : 347-5298

ST-PIERRE — Au centre de ce village très progressif. Maison très moderne de 2 étages et de 2 logis. Réfrigérateur et poêle inclus dans logis du 2e étage. Aussi grand bâtiment de 3,200 pieds carrés, isolé et fini à l'intérieur. Chauffage central. Idéal pour petite entreprise. Sur grand lot de 138' x 132'. Prix très attrayant à $39,000.

AUSSI A ST-PIERRE — Petit bâtiment presque neuf: 26' x 32'. Avec toutes les facilités modernes. Comprend actuellement 2 bureaux mais d'autres pourraient facilement être aménagés. Idéal pour comptable etc. Taux de taxes bas. Prix modique de $18,000; pas nécessairement tout comptant.

PROPRIETE A ST-MALO — Partie sud du village. 9 1/2 acres avec maison de 28' x 50', âgée de 10 ans et très moderne. Garage: 20' x 28'. Prix: $17,200.

AUSSI A ST-MALO sur beau lot boisé de 82' x 132' et avec jardin, maison de 2 étages entièrement remise à neuf. Dimensions: 22' x 28'. Services d'égouts. Petit hangar à outils. Au bas prix de $10,000. Pour meilleurs résultats, appelez après 6 heures.

Marion Realty

247-9841

ST-VITAL

Nouveau bungalow de 2 chambres à coucher. Grande cuisine. Cave à la grandeur. Prix : $32,900.

RUE GREENWOOD

Bungalow de 14 ans. 3 chambres à coucher, grande cuisine. Salle de récréation, ainsi que chambre et salle de bain supplémentaires au soubassement. Garage. Lot de 66 pieds.

RUE LANGEVIN

Maison de revenu sur lot de 50' x 127' comprenant 3 logis et 6 chambres additionnelles. Revenu mensuel: $445.00. Taxes annuelles: $427.00. Prix $34,900 ou meilleure offre.

NORWOOD FLATS

Maison de 2 chambres à coucher. Grand lot avec garage. Prix: $33,900.

PAROISSE STE-MARIE

Semi-duplex en très bon état, avec grand lot. $26,900. Idéal pour jeune couple commençant.

CHEMIN STE-ANNE

Paroisse Ste-Marie. Bonne maison de famille: 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher. Lot de 50' x 110'. Prix : $30,900.

NORWOOD

Belle propriété près Précieux-Sang. 2 chambres à coucher. Grand salon avec foyer ouvert. Salle de récréation. Prix : $29,900

Appelez l'agent de votre choix

Aurèle LEMOINE	256-3091
Maurice PELOQUIN	247-7830
Albert GAUTHIER	257-3187

composez 247-4823

TARIF : 7¢ le mot. Minimum $2.50 — Chaque insertion supplémentaire : 6¢ le mot. Minimum : $2.00
Pas de changement de texte. Ajouter 50¢ si l'annonce doit être en caractère gras, ou si l'on désire un numéro de boîte.

ROYAL TRUST

ST-VITAL $26,500
Jolie maison de deux chambres à coucher. Tapis mur à mur dans toutes les pièces. Grand parterre d'une demi-acre. Garage et hangar. Appelez Roland Paillé — 257-1837 ou Trust Royal — 338-4656.

BERRYDALE ST-VITAL
Maison de 2 chambres à coucher. Grand lot: 50' x 225'. Garage. Nouvellement rénovée. Près école et magasin. Possession: 1er juillet. Seulement $20,900. Appelez Maurice Blanc - 253-9478 ou Trust Royal - 338-4656.

ST-VITAL $24,500
Très grand lot avec plus de 200 pieds de profondeur. Maison de 2 chambres à coucher. Grand garage. Paysage exceptionnel avec arbres fruitiers. Appelez Roland Paillé - 257-1837 ou Trust Royal - 338-4656 ou Maurice Blanc - 253-9478.

HILL NORWOOD
Maison simple de 2 chambres à coucher. Garage. Grand lot bien boisé. Chambre à coucher et salle de récréation au sous-sol. Comptant requis minime. Appelez Maurice Blanc - 253-9478 ou Trust Royal - 338-4656.

TROIS ÉTAGES $34,500
Grande maison de revenu comprenant 4 logis avec poêles et réfrigérateurs inclus. Soubassement complet. Entièrement rénovée récemment. Revenu mensuel de plus de $300.00. Comptant requis: 15 p.c. Appelez Roland Paillé - 257-1837 ou Trust Royal - 338-4656.

DES MEURONS NORWOOD
Maison de 3 chambres à coucher bien entretenue. Tapis mur à mur. Grande cuisine de famille. Salle de récréation au sous-sol. 2 salles de bain. Seulement $33,500. Appelez Maurice Blanc - 253-9478 ou Trust Royal - 338-4656.

POUR VENTES — ACHATS — ÉCHANGES POUR VOTRE COPIE GRATIS DU "GUIDE D'ACHAT DE MAISONS" APPELEZ ROLAND AU 257-1837 ou MAURICE AU 253-9478.

ATTENTION

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ACHETER UNE MAISON? POUR SERVICE PROMPT ET COURTOIS, APPELEZ PIERRE PINEAU: 256-6000 OU ALEXANDER AGENCIES: 284-5390

BEL-AIR REALTY LTD. 2-288 Marion

ST-BONIFACE $21,500
Maison de 7 pièces avec 4 chambres à coucher. Très propre. Située près du boulevard Provencher. Garage, grand lot. Peut qualifier C.M.H.C.

ST-VITAL $35,900
Pour une grosse famille, maison de 8 pièces avec 5 chambres à coucher, soubassement, garage et surtout beaucoup d'espace pour y vivre confortablement.

HERVÉ DANSEREAU 247-8851 — 222-5808

PARC WINDSOR — SUR LE MARCHE POUR LA PREMIERE FOIS — Bungalow très chic. Plus de 1,200 pieds carrés. Grand lot avec grands arbres. 6 pièces, 3 chambres à coucher plus soubassement fini avec salle de récréation et chambre à coucher. Garage. Prix très avantageux.

ST-VITAL — Grande maison, 6 pièces, 3 chambres à coucher. Nouvellement décorée. Pleine cave. Plein prix: $16,900.

PRES HOPITAL ST-VITAL — Grand lot boisé: 70' x 134'. Tout près de la rivière. District très chic pour nouvelle maison.

ST-VITAL — Bungalow très chic. 4 pièces, 2 chambres à coucher. Plein soubassement. Sur grand lot. Plein prix: $24,900.

ST-VITAL — PRES RIVER ROAD — Joli bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Grand Garage. Grand lot clôturé et avec de beaux arbres. Comptant requis: $3,000.

ST-VITAL — PRES ECOLE STE-MARIE — Bungalow très chic, 5 pièces, 2 chambres à coucher. Grande cuisine avec belles armoires tout à fait neuves. Soubassement complet. Prix: seulement $14,200.

PAUL'S

LOUIS WENDEN
774-1081

PAUL FOURNIER
256-1520

PAUL GAGNON
256-6538

REALTY LTD

184 1/2, boul. Provencher
247-8861 247-8862

CENTRE DE ST-BONIFACE — Bungalow de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Grand salon avec tapis mur à mur. Prix: seulement $11,500. Comptant requis : $700.00.

ST-VITAL — Maison de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Belle grande salle à manger. Soubassement de bonne grandeur. Près autobus, etc. Plein prix: $15,500. Comptant requis: $800.00

NORWOOD — Près Précieux-Sang. Duplex en très bon état. 2 grands logis de 4 pièces, 2 chambres à coucher chacun. Soubassement à la grandeur. Plein prix: $34,900.

PARC WINDSOR — Charmant bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bains. Sous-sol fini. Près école Lacerte, etc. Prix très attrayant. Comptant requis : $2,500

1) Avons besoin urgent de maisons à Norwood, St-Boniface, Parc Windsor, etc. Aussi terrain agricole.
2) Avons plusieurs clients avec argent comptant.
3) Pour service d'évaluation gratis, s'il vous plaît, appelez-nous.



Trust Royal

84 bureaux des ventes au Canada



PAUL BILODEAU
Rés.: 256-9455

284-6131

RUE HILL
Duplex. 1 logis de 5 pièces - 1 logis de 4 pièces. Charpente d'ancienne construction. Nouveau brochage et nouvelle fournaise. Logis vacant au 1er étage. Logis du 2e étage loué à $140.00. Prix: $23,500. Appelez Russ Kostiw: 668-2190; ou Paul Bilodeau: 256-9455.

WOODRIDGE
160 acres tout clôturées. Maison de 3 chambres à coucher, des hangars et des machineries. Appelez M. Bilodeau : 256-9455.

GRAND BESOIN!
De maisons à vendre au-dessous de $20,000. Appelez M. Bilodeau pour la vôtre. Aucune obligation.

RUE SHERBURN
Cette grande maison de 2 étages a 1,100 pieds carrés d'une demeure agréable. Le salon et la salle à manger ont des planchers de bois dur nouvellement finis. Belles portes en chêne et garniture en chêne dans toute la maison. Seulement 1/2 rue de l'av. Portage. Appelez M. Bilodeau : 256-9455.

NORWOOD $29,900
Cette très grande maison de 2 chambres à coucher comprend aussi un salon, une salle à manger, une cuisine et 2 salles de bain. Tapis mur à mur et foyer ouvert au salon. Le lot d'une dimension très grande, est semblable à un parc en été. Vous aimeriez visiter? Appelez-moi.



NORWOOD EXCLUSIF
Bel immeuble en brique, âgé de 10 ans. 16 logis avec réfrigérateur, poêle, air climatiseur. Laveuse et séchoir à chaque étage. Pour plus de renseignements, appelez Claude.

TRANSCONA
Beau grand lot de 55' x 111'. Services d'eau et d'égouts. $9,500. Appelez Claude.

RUE BERRY
Près hôpital St-Boniface et autobus, maison de 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher. Possession immédiate. Appelez Nap. Gagnon.

NORWOOD $20,700
Maison de revenu. 2 logis avec salle de bain privée, ou maison de famille. Appelez Nap. Gagnon.

ATTENTION! VOULEZ-VOUS INVESTIR?
Beau petit magasin d'épicerie, marchandise s è c h e, bottes, chaussures, quincaillerie (hardware), viande, etc., dans un centre français. 3 chambres à coucher. Cuisine et salle de bain complètement rénovées. Tapis mur à mur au salon. Toutes les draperies incluses. Garage. Pour plus de renseignements, appelez Claude.

RUE AULNEAU
Maison de 2 étages, 3 logis privés. Bon revenu. Pourrait aussi servir comme maison de famille. 3 salles de bain. En face de la cour du collège. Appelez Nap. Gagnon.



ST-BONIFACE EXCLUSIF
Emplacement idéal en face du parc Provencher. Grand lot. Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur dans salon, cuisine et salle à manger. Salle de récréation avec tapis mur à mur, et salle de toilette supplémentaire. Nouvellement décorée. Toutes les fenêtres neuves. Appelez Nap. Gagnon.

NORWOOD EXCLUSIF
Joli bungalow de 2 chambres à coucher. Grand salon. Tapis mur à mur. Soubassement complet. Garage. Grand lot. Maison très propre. Appelez Nap Gagnon.



SOUTHDALE
Joli logis de 3 chambres à coucher dans duplex côte à côte. Soubassement complet. Un étage. Tapis mur à mur au salon. Très propre. Appelez Nap. Gagnon.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 257-3883

FIDELITY TRUST

417, Academy Rd.
Tél.: 452-7417

Si vous voulez vendre votre maison nous pouvons arranger un montant comptable.

RUE DESAUTELS
Duplex avec 5 pièces au 1er étage et 3 pièces au 2e. Cave à la grandeur. Près de tout. Pour plus de renseignements, appelez Louis Combot: 247-5918.

RUE BERTRAND
Maison de 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Cave à la grandeur. A besoin d'être rénovée. Prix très raisonnable. Pour visiter, appelez Louis Combot : 247-5918.

NORWOOD
Rue Genthon. Duplex de 3 chambres à coucher dans chaque logis. Revenu mensuel: $300.00 Pour plus de renseignements, appelez Louis Combot: 247-5918.

NORWOOD $26,900
Bungalow de 2 chambres à coucher. Très propre. Tapis mur à mur dans salon et chambres à coucher. Garage. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin: 247-5497 — 247-3690 ou 452-7417.

ST-BONIFACE
Immeuble-appartement moderne de 4 logis. Entrées privées. Complètement rénové. Grand espace de stationnement. Près des autobus, école et magasin. Tapis mur à mur au salon de chaque logis. Localité idéale. Appelez Paul Godin : 247-5497 — 247-3690 ou 452-7417.

NORWOOD $45,900
Maison de famille de 8 pièces, 4 chambres à coucher. Foyer ouvert. Garage double. Lot de 50' x 120'. Appelez Paul Godin: 247-5497 — 247-3690 ou 452-7417.

ST-PIERRE $11,000
Belle grande maison de 3 chambres à coucher. Située sur grand lot de 75' x 200'. Soubassement à la grandeur. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin: 247-5497 - 247-3690 ou 452-7417.

DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TÉL. : 247-8957



RUE GUAY — Bungalow de 2 chambres à coucher — cuisine moderne — Cave à la grandeur — Fenêtres toutes saisons — Poêle neuf — Garage — "car port" et patio — Pour $23,900 — 10 p.c. comptant — Doit être vu — Appelez Jeanne D'Auteuil: 233-6104.

RUE STRANMILLIS — Bungalow de 2 chambres à coucher avec pleine cave — 2 salles de bain et chambre supplémentaire — Garage — Appelez Aimé Fillion: 256-4762.

LOT VACANT A LORETTE — No 1 — 20 acres à 2 milles du village — No 2 — Beau lot de 100' x 180' pour $5,000 dans le village même — No 3 — 3 lots de 60' x 180' pour $3,000 chacun — Appelez Jeanne D'Auteuil: 233-6104.

EAST KILDONAN — Maison de 3 chambres à coucher — Cave à la grandeur — Endroit tranquille — Dépôt requis: $1,500 — Appelez Réjane Lebecque: 247-8461 ou Doreen Derkach: 256-7271.

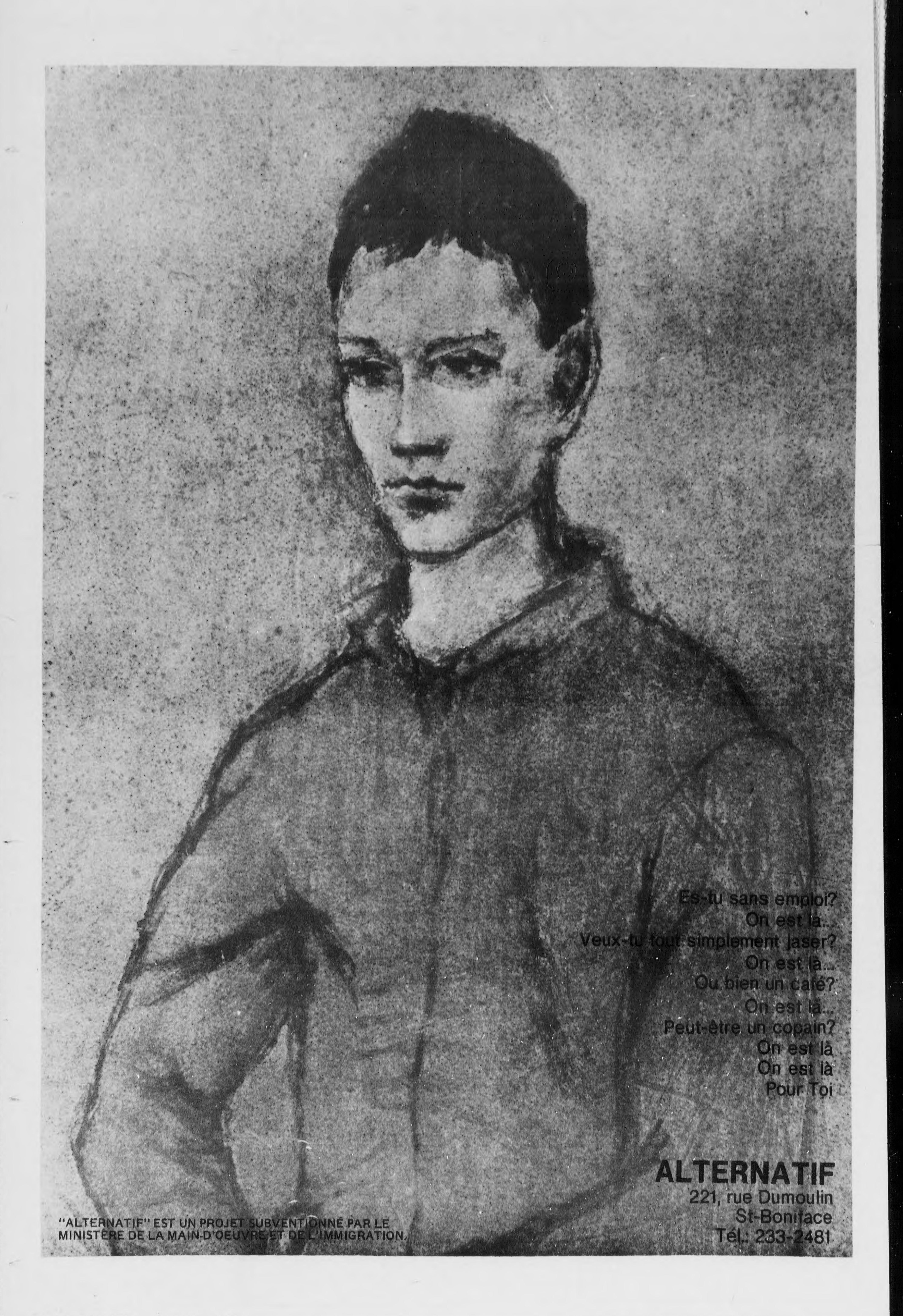
ST-BONIFACE — Maison de 3 chambres à coucher — Lot commercial — Très bon investissement — Appelez Réjane Lebecque: 247-9461.

RUE KNIGHTSBRIDGE — "Bi-level" (moitié) de 2 chambres à coucher avec partie du bas prête à être finie — Seulement $29,500 pour cette maison d'un an clôturée à l'arrière — Appelez Aimé Fillion: 256-4762 ou Aline Danis: 253-2102.

RUE HINDLEY — Joli bungalow de 2 chambres à coucher avec sous-sol complètement fini avec cuisine et salle de bain supplémentaire — Lot: 40' x 180' — Appelez Aline Danis: 253-2102 ou Doreen Derkach: 256-7271.

AU COEUR DE ST-BONIFACE — Bungalow en très bon état — 3 chambres à coucher plus revenu — Belle grande cour clôturée et garage — Une aubaine à $39,900 — Appelez Aimé Fillion: 256-4762 ou Aline Danis: 253-2102.

Jeanne D'AUTEUIL: 233-6104
Aimé FILLION: 256-4762
Doreen DERKACH: 256-7271
Maurice DANIS: 253-2102
Aline DANIS: 253-2102
Réjane LEBECQUE: 247-9461
Léo GROUETTE: 233-5507


Es-tu sans emploi?
On est là...
Veux-tu tout simplement jaser?
On est là...
Ou bien un café?
On est là...
Peut-être un copain?
On est là
On est là
Pour Toi
ALTERNATIF
221, rue Dumoulin
St-Boniface
Tél.: 233-2481
"ALTERNATIF" EST UN PROJET SUBVENTIONNÉ PAR LE
MINISTÈRE DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DE L'IMMIGRATION.